

CHILDREN'S BOOKS

A SELECTION OF FRENCH TITLES

2016



Promoting French publishing all over the world

For almost 140 years, BIEF has been promoting French publishers' creations on the international scene with the vocation of facilitating and developing exchange between French and foreign professionals in the publishing industry.

This catalogue presents 25 publishing houses and more than 120 titles. It is intended as both a working and reference tool for all those interested in children's books published in France, especially foreign publishers keen to build their list of translations and/or adaptations in this sector, as well as booksellers and librarians.

We hope this catalogue will encourage them to discover the variety and high quality of children's publishing in France, so fortifying existing links with their French counterparts.

- 4 Actes Sud Junior
- 7 Albin Michel Jeunesse
- 10 Balivernes
- 13 Ballon Media
- 16 Belin
- 19 Casterman
- 22 Didier Jeunesse
- 25 L'école des loisirs
- 28 Les Éditions des Éléphants
- 31 Flammarion Jeunesse – Père Castor
- 34 Gallimard Jeunesse
- 37 Les Grandes Personnes
- 40 Hachette Jeunesse
- 43 Hatier Jeunesse
- 46 Hélium
- 49 Kaléidoscope
- 52 La Martinière Jeunesse – Le Seuil Jeunesse
- 55 Musée du Louvre Éditions
- 58 Le Pommier
- 61 Éditions du Ricochet
- 64 Rouergue
- 67 Sarbacane
- 70 Talents Hauts
- 73 Thierry Magnier

Actes Sud Junior

Year of creation: 1995
Titles in catalogue: 300
Titles published annually: 130

Emblematic titles or series

“Quiquoi” Series:
Quiquoui / Quiquioù / Les Quiquoi et l'étrange maison qui n'arrêtait pas de grandir: 35 000 copies sold; sold in 10 foreign languages

“Crocolou” Series (40 titles):
300 000 copies sold;
sold in 8 foreign languages

“C'est toi le détective” Series
(12 titles): 95 000 copies sold;
sold in 8 foreign languages

“Ceux qui ont dit non” Series
(34 titles): 170 000 copies sold;
sold in 6 foreign languages

Petites et grandes histoires des animaux disparus: 19 000 copies sold;
sold in 8 foreign languages

ACTES SUD JUNIOR

The Actes Sud Junior catalogue is the fruit of constant diversification: picture books, game books, novels, non-fiction and books + CD create a multi-faceted universe. For twenty years, we have been defending high quality content, committed opinions and the finest production standards. Striving for excellence in children's books, we like to discover, share and break down the borders between categories, tirelessly reinventing the profession of publishing. We would like to believe that Actes Sud Junior books – apart from the pleasure of reading they bring – will help young readers to ask questions and understand our changing world of yesterday and today.

18, rue Séguier 75006 Paris, France > www.actes-sud-junior.fr
Foreign Rights: Johanna Brock > j.brock@actes-sud.fr

4



Mum at School

Maman à l'école

Éric Veillé & Pauline Martin,
Actes Sud Junior, 2015

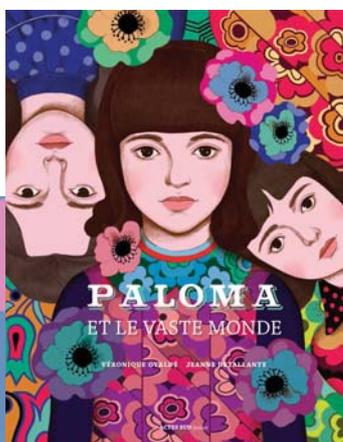
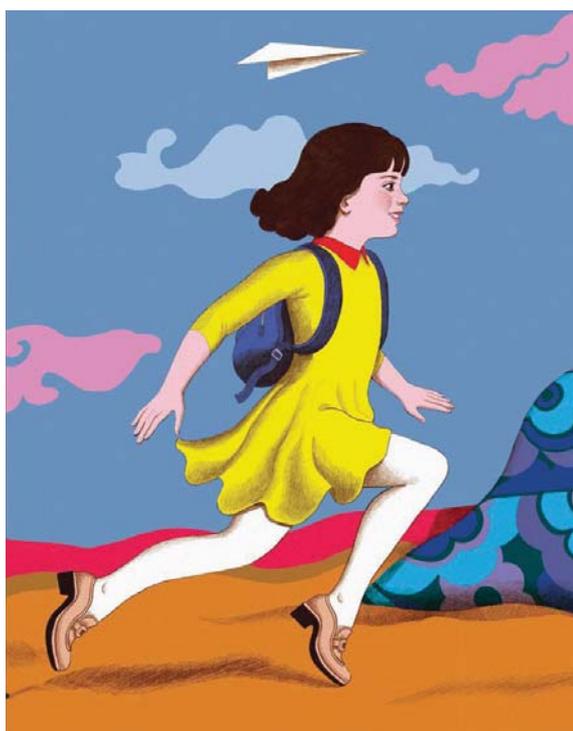
A moving, madcap picture book that takes the heat out of that inevitable rite of passage for all children: the first day at school. It's the first day at school and there is no way the little girl is going to let her mother abandon her in tears in the middle of the other children. She hangs on to her so tight that mom ends up in the classroom, and spends her day putting up her hand, cutting out shapes to decorate a wall frieze and then sleeping in the afternoon. It's not quite mom's cup of tea, and even though she's too big for the classroom, she makes a big effort to fit in.

Picture Book

Age 4-6

24 pages • 24 × 26 cm • 13 €

EAN 9782330053819



Paloma and the Vast World

Paloma et le vaste monde

Véronique Ovaldé
& Jeanne Detallante,
Actes Sud Junior, 2015

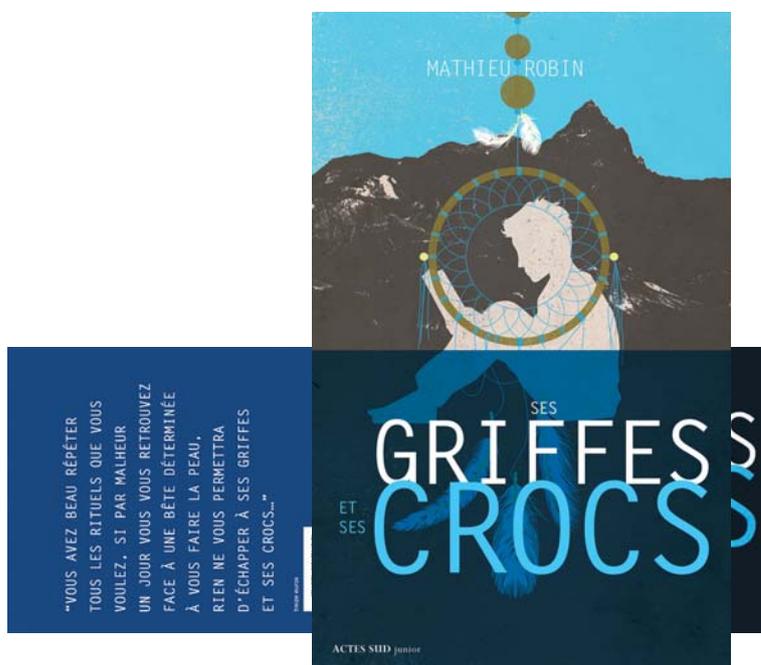
Véronique Ovaldé's much-awaited second book for children, after *La Très petite Zébuline* published in 2006. Three sisters, Santa Maria, Paloma and Rubeola, live with their mother in a small 3-room apartment on Rue du Capitole in Camerone. Paloma has always had a huge imagination, a craving for adventure and a desire to discover the vast world. In order to do this, she first has to convince her sisters and others to let her go while also finding it within herself to leave them.

Picture Book

Age 6-8

34 pages • 25 × 32 cm • 16 €

EAN 9782330056032



His Fangs and Claws

Ses griffes et ses crocs

Mathieu Robin,
Actes Sud Junior,
Collection "Ado", 2015

Against the background of an old Indian legend, a youngster's fear of living in a wild, natural environment. Marcus Coogan lives in constant terror of danger. To counter his obsessional fears, he has developed rituals that now make his life hell. The vacation he spends with his family in a chalet deep in the Rocky Mountains is terrifying for the teenager. Especially that muffled growling, somewhere out there in the hostile wilderness. What if that old Amerindian legend about the Black Mountain that overlooks the chalet was true, and there really is a monster? When his parents disappear after rambling in the forest, even the others are forced to listen to him: maybe Marcus is right after all.

Novel

Age 12+

166 pages • 13,5 × 21,5 cm • 12,50 €

EAN 9782330050795

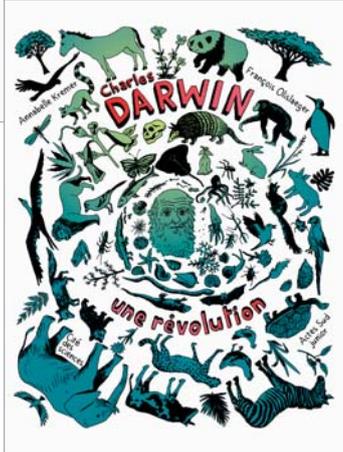
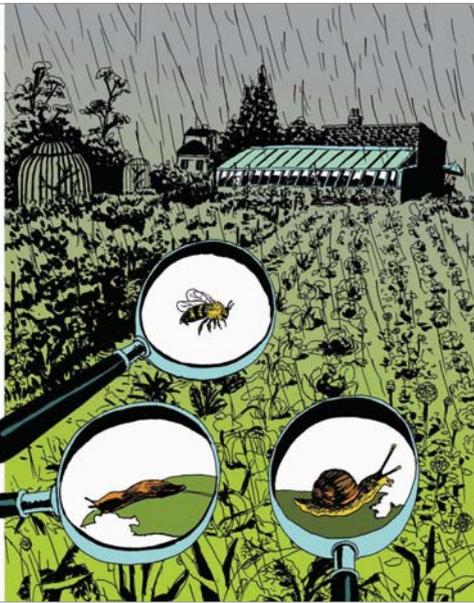
De l'observation à l'explication

LA LUTTE POUR LA SURVIE

Depuis son retour en Angleterre, Charles Darwin travaille d'arrache-pied. Il donne des conférences et participe à de nombreux débats dans les sociétés savantes de Londres, des sortes de rassemblements d'experts. Ses collègues scientifiques examinent à la loupe ses travaux et échangent avec lui leurs idées. Charles comprend qu'il ne doit pas se contenter d'amener des observations : il doit désormais trouver des explications et convaincre toute une communauté scientifique.

Il doit, par exemple, expliquer comment les espèces vivent en équilibre dans la nature. Il reprend l'explication de Thomas Malthus : les populations humaines n'augmentent jamais à la hauteur de façon excessive parce que différents événements les en empêchent. Et pour les autres espèces qui vivent dans la nature, qu'en est-il ? Charles se souvient alors de plusieurs événements : l'hiver 1854 qui a détruit presque tous les pigeons sur son terrain, les plantations de son jardin dévêtues par les limaces, ou encore cette abeille importée d'Australie qui est en train d'exterminer une petite abeille sauvage. L'explication est là : dans la nature, les êtres vivants doivent lutter pour survivre. Ils rencontrent de nombreuses difficultés : le manque de nourriture suite à un hiver trop froid ou à une sécheresse, le manque de place dû à l'installation de nouvelles espèces, les parasites responsables de maladies ou, tout simplement, les relations alimentaires entre les prédateurs et leurs proies. Les individus luttent de toutes les manières : chercher de la nourriture, c'est lutter, comme se cacher des prédateurs, comme trouver et défendre un habitat, séduire une femelle ou élever ses petits...

In réalité, un bon nombre d'individus meurent avant de pouvoir se reproduire ! Voilà pourquoi on n'observe pas de surpeuplement dans la nature.



The Charles Darwin Revolution

Charles Darwin, une révolution

Annabelle Kremer, Actes Sud Junior, 2015

A non-fiction work in comic book form to find out everything you need to know about Charles Darwin and the theory of evolution. This work tells of the life and work of the genius Charles Darwin. It also explains his scientific approach, from naturalist observation to theoretical explanation and experimentation, in a lively way, introducing readers to how the theory of evolution was born.

Documentary

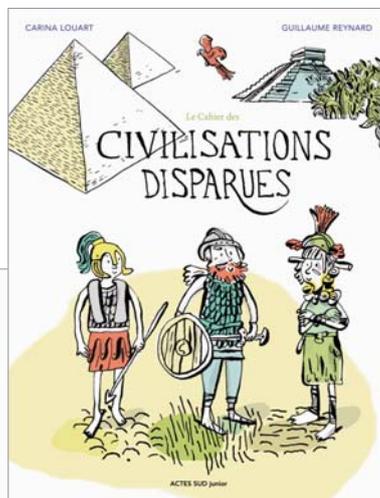
Age 9+

66 pages • 22 x 28 cm • 15,90 €

EAN 9782330053833



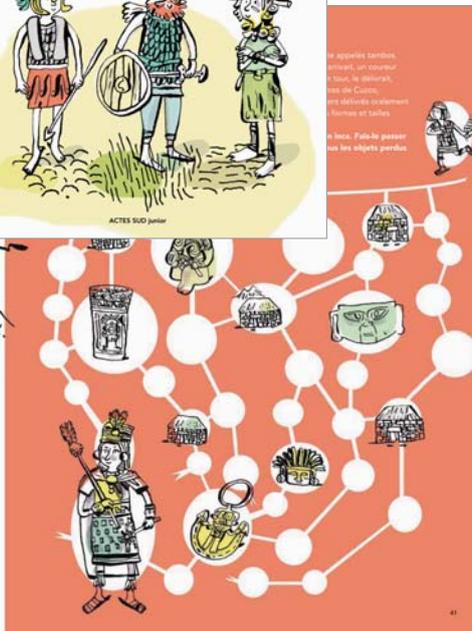
6



18 - Les Incas

Les constructeurs de l'extrême (1230 à 1532)

"Dans ce royaume, aucun oiseau ne vole, aucune feuille ne bouge, si telle n'est pas sa volonté." Cette phrase d'Atahualpa, le troisième souverain inca, résume l'immanité du pouvoir de l'empereur ! Celui-ci est considéré comme le fils d'Inti, le dieu soleil. Au 15^{ème} siècle, l'empire s'étend le long de la Cordillère des Andes, du sud de la Colombie jusqu'au centre du Chili actuel. Pour relier les différentes provinces, les Incas construisent un réseau de routes pavées à travers la montagne, des ponts suspendus au-dessus des ravins et des escaliers vertigineux. Peuple de cultivateurs, ils construisent des terrasses sur les versants abrupts des Andes et cultivent le maïs, les patates douces, le quinoa, le coca. Ils élèvent des lamas et des alpagas pour la laine et la viande. Les fêtes religieuses sont nombreuses. Les Incas vénèrent le dieu soleil, mais aussi celui des montagnes, des rivières. Ils ont édifié une multitude de temples et de palais décorés d'or, d'argent et de pierres précieuses, des forteresses, comme celle de Sacsayhuamán qui protégeait Cuzco (Pérou), la capitale. Cette muraille est faite d'énormes blocs qui s'emboîtent parfaitement, comme les pièces d'un puzzle ; sa technique de construction reste toujours une énigme.



The Book of Past Civilizations

Le cahier des civilisations disparues

Carina Louart, Actes Sud Junior, 2015

Which civilization drew hieroglyphics? Who invented the wheel? Or calculus? A journey back into the past with an activity book that lets children learn while having fun. From the Sumerians to the Greeks, via the Vikings and the Mayas, each civilization has left traces for the next and knowledge that has been passed on and sometimes transformed. This book introduces readers to those civilizations and their defining traits to help understand the heritage they left behind. Readers will discover the main inventions of the Chinese civilization and learn how to draw portraits in the Egyptian way... All activities are introduced by a short documentary text.

Activity Book • Age 9+

45 pages • 22 x 29 cm • 14,50 €

EAN 9782330053642

Albin Michel Jeunesse

Year of creation: 1980
Titles in catalogue: 1 025
Titles published annually: 140

Emblematic titles or series

Le tour du monde de Mouk
by Marc Boutavant: +60 000 copies sold in France, +100 000 copies sold abroad; translated into 19 languages

L'école de Léon by Serge Bloch:
120 000 copies sold in France

ABC3D by Marion Bataille:
50 000 copies sold in France,
+200 000 copies sold abroad;
translated into 9 languages

L'Imagier des gens by Blexbolex:
Best Book Design from all over
the world 2008; +10 000 copies
sold in France, +43 000 copies sold
abroad; translated into 8 languages

Avant Après
by Anne-Margot Ramstein and
Matthias Arregui: Bologna Ragazzi
Award 2015; 7 000 copies sold in
France, +57 000 copies sold abroad;
translated into 11 languages

Albin Michel Jeunesse publishes a variety of books, attracting a broad fan base. Pre-readers love characters such as Maisy, Didou, Mouk and Pomelo, early readers adore Geronimo Stilton, and teens devour our top notch Middle Grade and YA series. Our catalogue showcases talents as varied as Marion Bataille, Blexbolex, Marc Boutavant, David Carter, Benjamin Chaud, Bernard/Roca and Benjamin Lacombe, to name a few. All of our publications, be they pop-up books, novelty books, picture books, novels or non-fiction titles, are brought to life with imagination and affection.

22, rue Huyghens 75014 Paris, France > www.albin-michel.fr
Foreign Rights: Aurélie Lapautre > aurelie.lapautre@albin-michel.fr
Éloïse Elandaloussi > eloise.elandaloussi@albin-michel.fr

 ALBIN MICHEL JEUNESSE

7



Out of Luck!

Dans le baba!

Édouard Manceau,
Albin Michel Jeunesse,
2015

Early in the morning, Bobby wants to play king. He is big, he has the crown, and so he is the king, and his friends are not! Tough luck! But what happens when the crowned king finds himself unwittingly stuck up a tree? His friends run away and he stays there all night... Owl wakes up and comes to his aid. Bobby, relieved, forgets his crown. But because the crown makes the king, tough luck! Bobby is no longer the king... And Owl smiles and boasts: now he is the king!

Picture Book

Age 3+

48 pages • 21 × 24 cm • 12,50 €

EAN 9782226315687





The Secrets of Cloth Secrets d'étoffes

Claude Fauque, Anne Lascoux
& Charlotte Gastaut,
Albin Michel Jeunesse, 2015

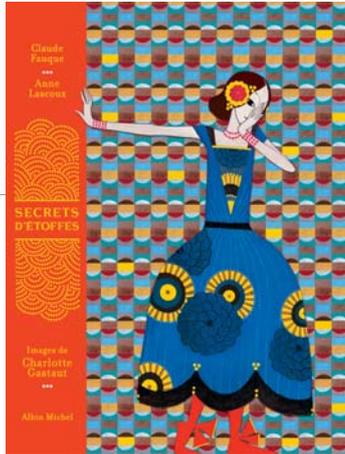
Cloth is at the center of the 24 tales from all around the world displayed in this exceptionally manufactured picture book which combines laser cuts, gold pantone and a cloth cover with gold foil stamping. Some of these tales are known to us and some will be a discovery, but what they all have in common is that they reveal the importance of textiles, whether on the a weaving loom, describing a princess' finery or introducing weaving as a skill passed on from mother to daughter. At the end of the book, a documented history of cloth allows the reader to go further and learn about the way fabrics have evolved from ancient Greece to nowadays.

Picture book

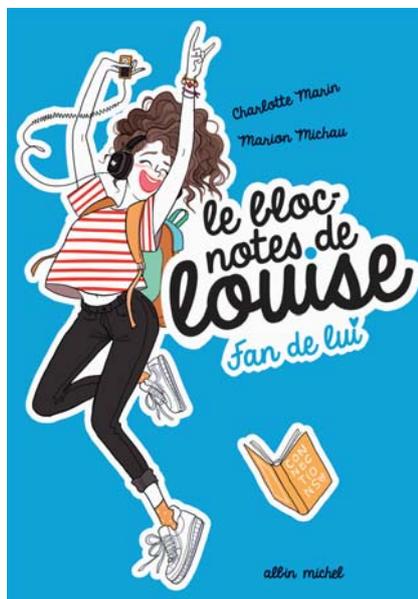
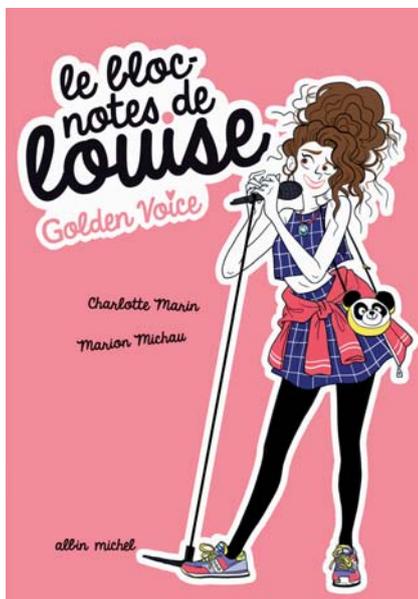
Age 7+

128 pages • 25 × 33,5 cm • 25 €

EAN 9782226257840



8



“Louise’s Notepad” Series Série “Le bloc-notes de Louise”

Charlotte Marin
& Marion Michau,
Albin Michel Jeunesse, 2015

Louise is a 14-year-old girl of her times: she speaks with her friends on skype, doesn't want to tidy her room, fights with her older sister and, above all, is completely under the charm of Ricky, singer and leader of her favourite boy band, the Connections.

In the second volume, Louise's musical mis(adventures) continue when her well-intentioned boyfriend Nathan enrolls her for the TV reality show Golden Voice and she receives a call from production to take part in the competition...

A younger version of Bridget Jones, Louise is always coping with her teenage imperfections and awkward situations with a self-mocking sense of humour and a lot of heart!

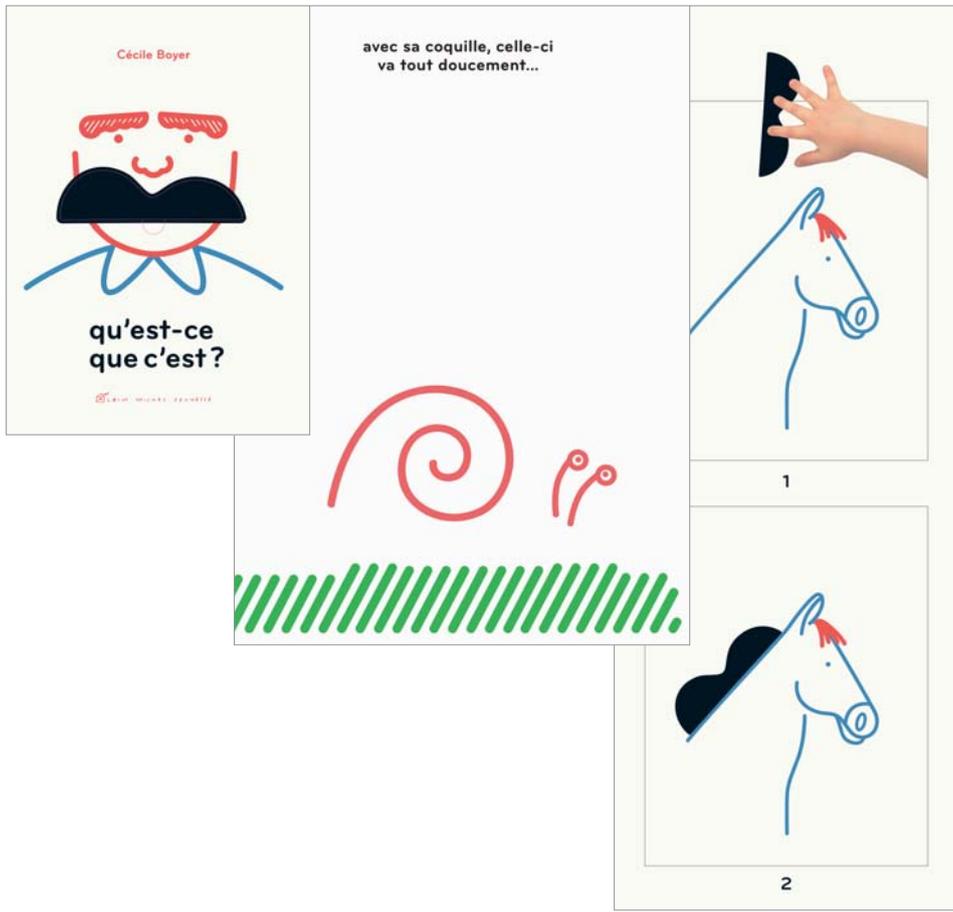
Novel

Age 11+

240 pages • 14 × 20 cm • 11,90 € / 12,90 €

EANS 9782226315458 (Vol. 1) /

9782226318701 (Vol. 2)



What's This?

Qu'est-ce que c'est ?

Cécile Boyer,
Albin Michel Jeunesse,
2015

What is that peculiar shape?
Once positioned in the right place,
it becomes the obvious missing piece
to compose a multitude of images!
With the clues contained in the text
and a little bit of imagination,
this most improbable shape can turn
into a moustache, a pair of sunglasses,
clown shoes, or even a desert island.
Page after page, the child has
to figure out how to complete these
16 unexpected, funny and poetic
images and the solutions are revealed
at the end!

Novelty Book
Age 3+
14 pages • 21 × 29,7 cm • 15,90 €
EAN 9782226257673



In Good Shape!

En forme !

Anne-Margot Ramstein,
Albin Michel Jeunesse,
2015

Sport is an important part of our
daily lives, be it in our conversations,
in our leisure or on our screens.
In this new picture book, Anne-Margot
Ramstein explores this fascinating
subject with style and humour.
Rather than providing an exhaustive
inventory, this title approaches sport
through unusual angles: the artistic
characteristics of a discipline, the
elegance, humour or physical demands
of a particular gesture carried out during
athletic events. The reader switches
sports and viewpoints to get an
emotional and aesthetic experience
on sports. These unusual sport shots
leave room for dreams and imagination
and are sure to delight both children
and parents.

Picture Book
All ages
120 pages • 18,6 × 27 cm • 14,90 €
EAN 9782226318527

Balivernes

Year of creation: 2004
Titles in catalogue: 120
Titles published annually: 15

Emblematic titles or series

Hippopo Tam-Tam: more than 30 000 copies sold in Korea.

La très grande carotte: sold in the USA, Japan, China, Germany, Spain, Italy... This was the 1st of Satoe TONE's books with us, before she won the International Grand Prize for Illustration in Bologna.

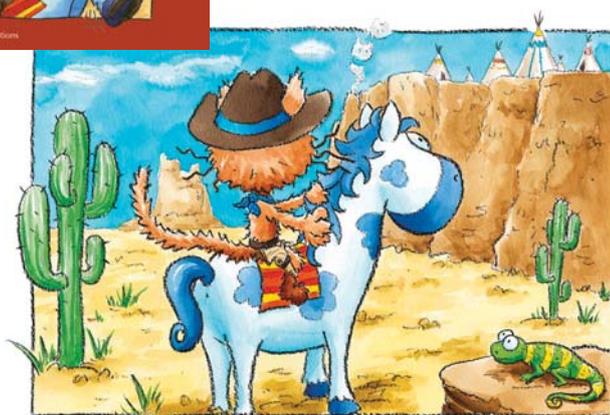
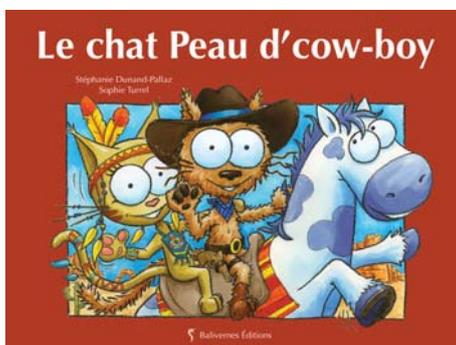
Les baisers de Cornélius by A. de Lestrade & C. Cottureau won the Chronos Award, and was in the final shortlist for the Incorruptibles award.



Balivernes is an independent publisher specialized in children's books. We focus on playful and funny stories with colorful illustrations. Our goal is never to copy what has already been done, therefore we very often sign new talents. We love originality in writing, in layout or in the techniques used by the illustrator, to create something new. We want the children to become explorers of stories, because if they enjoy reading, they'll keep on loving books all their lives.

16, rue de la Doulline 69340 Francheville, France > www.balivernes.com
Foreign Rights: Pierre Crooks > pcrooks@balivernes.com

10



Le chat Peau d'cow-boy se méfiait des Indiens bien qu'à dire vrai, il n'en avait jamais vu un.

14

Cowboy-Hat-Cat

Le chat Peau d'cow-boy
Stéphanie Dunand-Pallaz
& Sophie Turrel,
Balivernes, Collection
"Les petits chats", 2015

There once was a kitten in the Wild West, with a dusty coat. Nimble and never at rest, he lived on adventures, cakes and fresh air. They called him the Cowboy-Hat-Cat. Everyone in town has always been suspicious of the Indians. One day, the river stops flowing and it has to be because of the terrible Apachecats! While the others are preparing to attack, Cowboy-Hat-Cat investigates and discovers that we should never judge without knowing, regardless of the color of coat or skin.

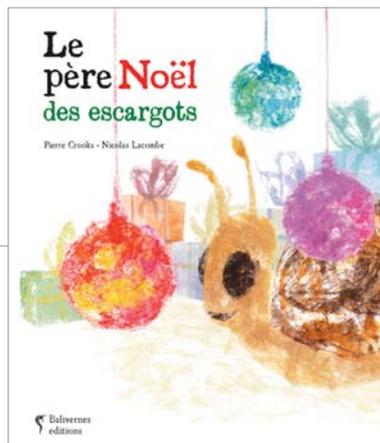
Picture Book

Age 3+

40 pages • 20 × 15 cm • 8,50 €

EAN 9782350671147

The Snail's Santa Claus
Le père Noël des escargots
 Pierre Crooks
 & Nicolas Lacombe,
 Balivernes, Collection
 "Contes et Billevesées", 2015



A snail is going to a mysterious destination, and he is in a hurry! He has a mission to accomplish. He will go through the whole year with some help along the way. The fox will allow him to cross the winter snow, the swallow will carry him in spring, the butterflies will protect him from the summer sun and the squirrel will guide him in the fall. And now, Christmas Eve is back again... The illustrations made with adhesive tape bring modernity to this colorful Christmas story!

Picture Book
 Age 4+
 32 pages • 25 × 29 cm • 13 €
 EAN 9782350671161



Island in the Rain
Une île sous la pluie
 Morgane de Cadier
 & Florian Pigé,
 Balivernes, Collection
 "Calembredaines", 2015

Not far from here, there are two islands separated by an inlet. On the first one, it rains every day. On the second, beaches are always sunny. The people on the rainy island never go out without their umbrellas; they are very distinguished cats. But one day, a cat swims from the other island and arrives there, and he is a very different cat indeed: he jumps in puddles, dances in the rain! The inhabitants want to teach him good manners, but a disaster is coming as the water rises...

Picture Book
 Age 5+
 40 pages • 29,5 × 21 cm • 13 €
 EAN 9782350671185



Book Lovers

Les amoureux du livre

Frédéric Laurent,
Balivernes, Collection
"Calembredaines", 2015

He lives on the left page. She lives on the right page. They are happy and deeply in love with each other. But in the middle of the book, there is an unbridgeable gap that they can't cross: the binding! But that doesn't seem to bother them and they go about their separate ways during the day, each on their own page, each isolated. Isn't that terrible! Because when you are in love, you need to spend time together... Yes, but they will be reunited when the story ends thanks to the reader!

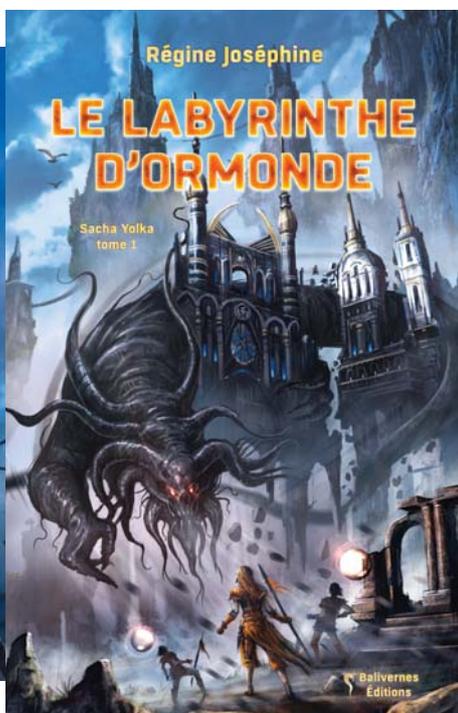
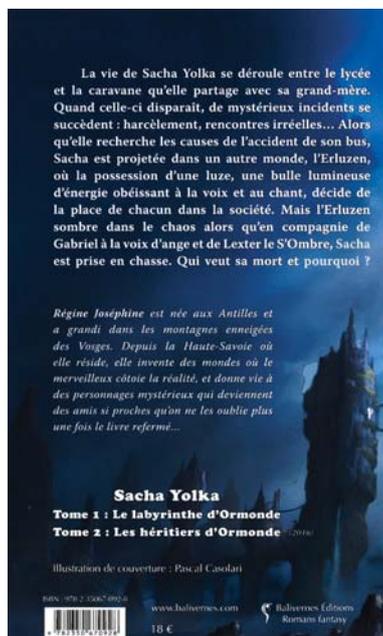
Picture Book

Age 5+

32 pages • 24 × 24 cm • 13 €

EAN 9782350671055

12



Ormonde's Maze

Le labyrinthe d'Ormonde

Régine Joséphine,
Balivernes, 2015

Sacha Yolka lives between her school and the trailer she shares with her gypsy grandmother, who suddenly disappears. Then, everything changes... Who is this strange boy made of fog and shadow? Unwittingly, Sacha is sent with him to the Erluzen, the water world inhabited by the dazzling Luzians with their singing bubbles. But who wants her dead? And why? She will discover that her grandmother was the Watcher of the Earth. Now, Sacha will have to search for the Watchers of the other worlds...

YA Novel

Age 10+

416 pages • 15,3 × 23,8 cm • 18 €

EAN 9782350670928

Ballon Media

Year of creation: 1987
Titles in catalogue: 2 120
Titles published annually: 160

Emblematic titles or series

“Petits Pas” Series:
all-board series for toddlers,
sold in 72 languages

“Bambinos” Series:
sold in 29 languages

“Cherche et Colorie” Series:
sold in 16 languages

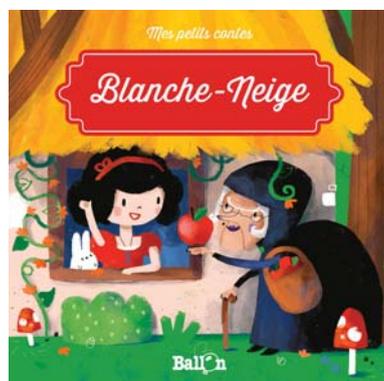
“À coller À colorier” Series:
sold in 24 languages

“Fashion Star with stickers” Series:
sold in 14 languages



Ballon Media is one of Europe's most innovating book publishers for children from 0-9 years. Our books, translated into 72 languages, are sold worldwide in more than 100 countries. You can find us at leading international book fairs in Guadalajara, New York, Paris, Beijing, Bologna or Frankfurt. For the past 30 years we've grown to become a worldwide mass-market publisher with a strong focus on books for babies and pre-school ages. Our catalogue covers the following books: colouring and sticker books with activities, games or educational content, books for the bath, cloth and all-board books, books with gadgets, Easter and Christmas series, books with augmented reality and comics.

Franklin-Rooseveltplaats 12, 2060 Antwerpen, Belgique > www.ballonmedia.com
Foreign Rights: Stijn Mertens > s.mertens@ballonmedia.com



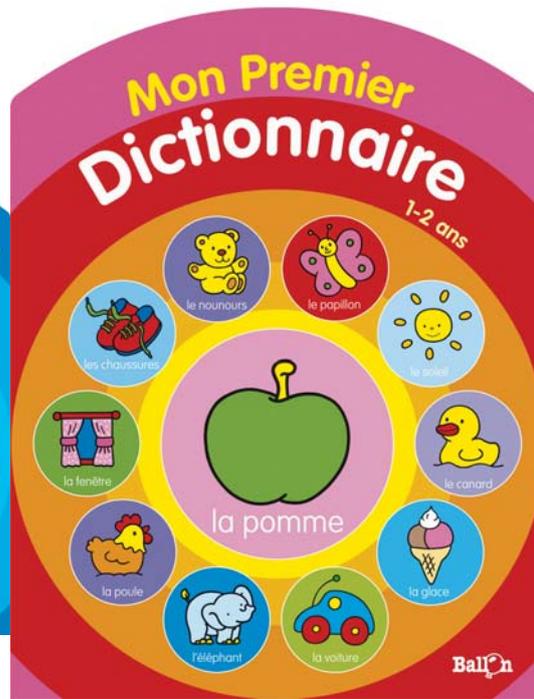
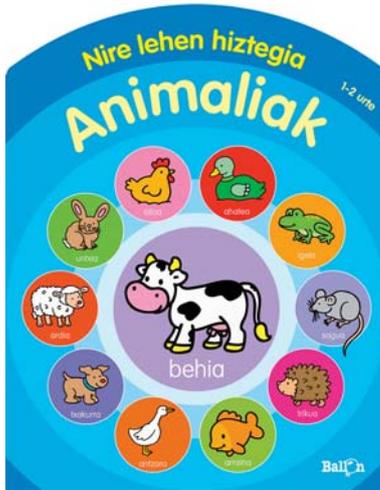
Quand les sept nains rentrèrent chez eux le soir, ils trouvèrent Blanche-Neige couchée par terre, inconsciente. Elle avait mordu dans la pomme empoisonnée. « Oh non, notre Blanche-Neige est morte », s'écrièrent les nains, en pleurs. « Nous l'aimions tellement ! » Ils placèrent Blanche-Neige dans un beau cercueil de verre afin que tout le monde dans la forêt puisse lui dire adieu.

“Story Time” Series Collection

“Mes petits contes”
Le Ballon

With its avant-garde artwork, this series of ten of the most famous fairy tales will entertain children from 3 years up. An attractive format and thick, strong paper at a low price.

Tales
Age 3+
24 pages • 21 × 21 cm • 2,99 €



“My First Dictionary” Series Collection

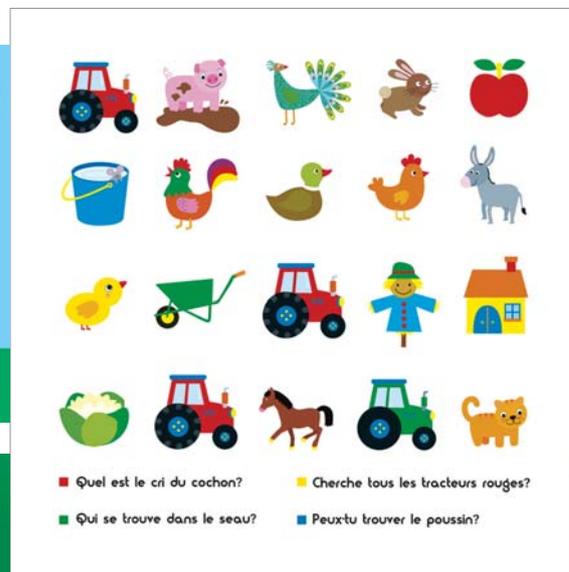
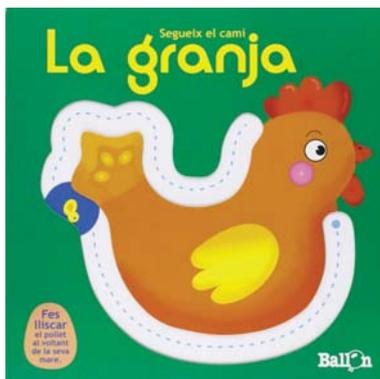
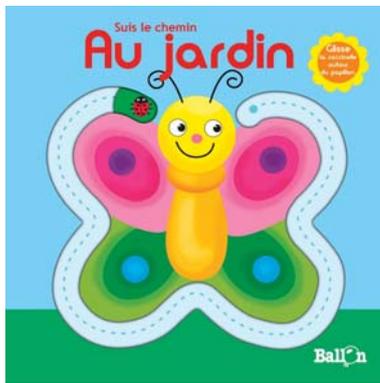
“Mon premier dictionnaire”
Le Ballon

“My first dictionary” is ideal for toddlers. The words are illustrated by topics and with simple drawings. With an attractive, educational and fun approach, the child will learn its first words by answering questions and choosing and describing objects.

Shaped Board Book

Age 1+

20 pages • 17 × 22 cm • 6,95 €



“Follow the Path” Series Collection “Suis le chemin”

Le Ballon

Educational board books with a sliding element in the cover and throughout the book, illustrated on the theme of the garden and the farm. This book is suitable for toddlers. It stimulates the sense of observation thanks to the educational questions and develops manual skills with the sliding element.

Board Book

Age 2+

12 pages, Book with sliding element

22 × 22 mm • 7,99 €

2 titles in the series

“Seek and Stick” Series Collection

“Cherche et colle”

Le Ballon

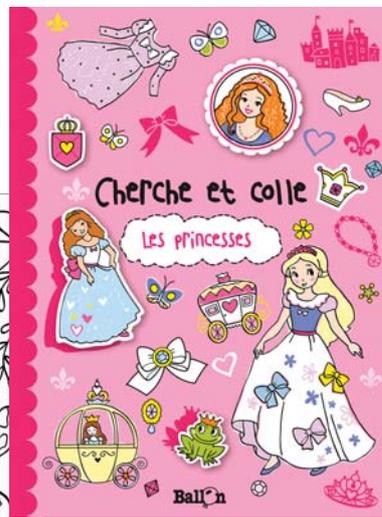
A new variation on the bestselling “Cherche et colorie” series, now with stickers. The child applies the missing sticker in the big drawing and looks for small stickers with the things he has found. Finally, children can complete the picture with their finest colours. In the same range, we also have the new “Cherche et trouve”.

Activity Book, Sticker Book

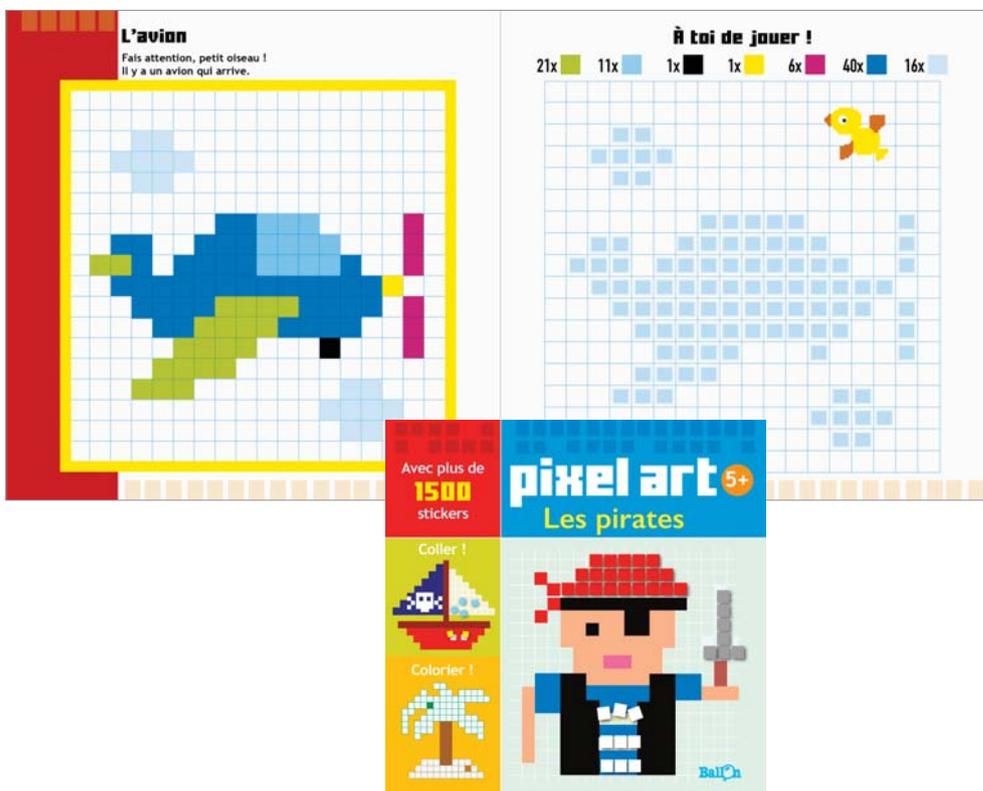
Age 4+

16 pages + 4 sticker pages

20 × 27 cm • 3,99 €



15



“Pixel Art Stickers” Series Collection

“Pixel art stickers”

Le Ballon

In this book you can play and have fun with 1500 pixel stickers. Look at the example and paste the stickers in the right place. Immediately you have created a beautiful work of art! Or take your pencils and color the pixel drawings. Wow, well done!

Activity Book, Sticker Book

Age 5+

24 pages + 4 sticker pages

22,5 × 22,5 cm • 4,99 €

Emblematic titles or series

Arrête de lire!: Winner of the “prix des Incorruptibles” 2014

Ogre, cacatoès et chocolat: Winner of the “prix des Incorruptibles 2013”

Les quatre saisons de loup

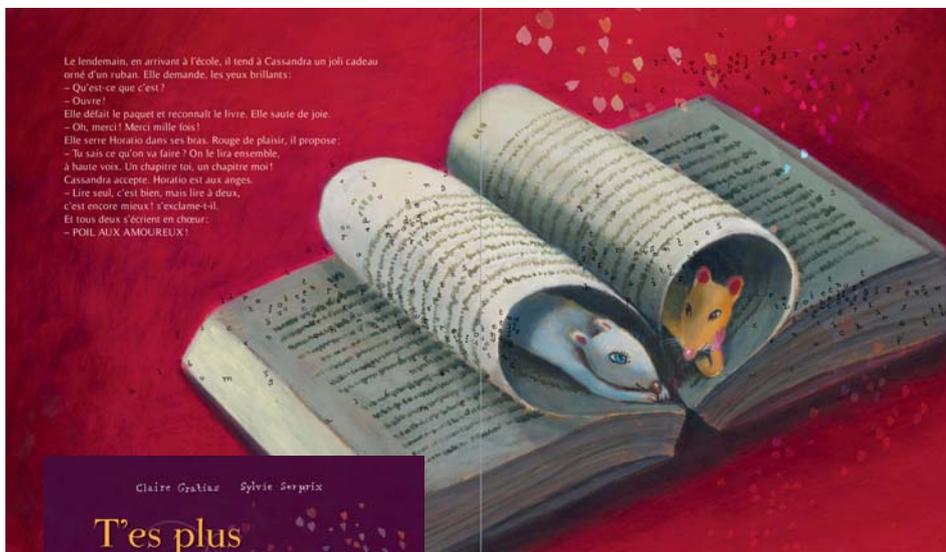
“The Chabadas” Series

“The Savoir Junior” Series

Belin has been an educational publisher since 1777. Our main ambition has always been the transmission of knowledge, by the publication of textbooks at all levels as well as non-scholastic titles in many fields such as popular science, history, geography and philosophy. Our young reader's list comprises both fiction and non-fiction titles –from picture books to novels– for children aged from 5 to 12.

8, rue Férou 75278 Paris Cedex 06, France > www.editions-belin.com
Foreign Rights: Anne Vignau > anne.vignau@editions-belin.fr

Belin:



You're Not My Boyfriend Any More!

T'es plus mon amoureux
Claire Gratiot
& Sylvie Serprix,
Belin, 2015

Until a short while ago, Horatio had a simple life, ruled by just one passion: books. But ever since the lovely Cassandra tugged at his heart-strings, things have become complicated... After *Arrête de lire!* (*Stop reading!*), a new adventure of Horatio, the little library rat.

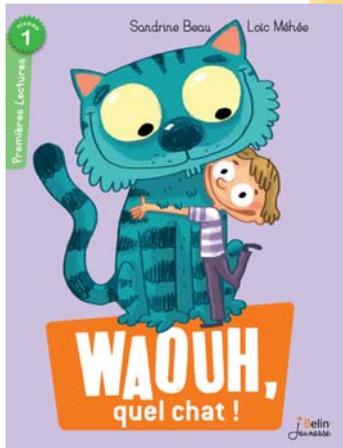
Picture Book

Age 5+

36 pages • 24 × 28 cm • 12,90 €

EAN 9782701193731





Wow, What a Cat!

Waouh, quel chat!

Sandrine Beau & Loïc Méhée,
Belin, Collection

“Premières lectures”, 2014

Simon has a very, very fat cat. He's so fat he frightens the neighbour's dog. When he plonks himself down at the foot of the bed, he makes a great hot water bottle. Simon thinks his cat is fantastic. But Simon's mother isn't always of the same opinion...

First Readers

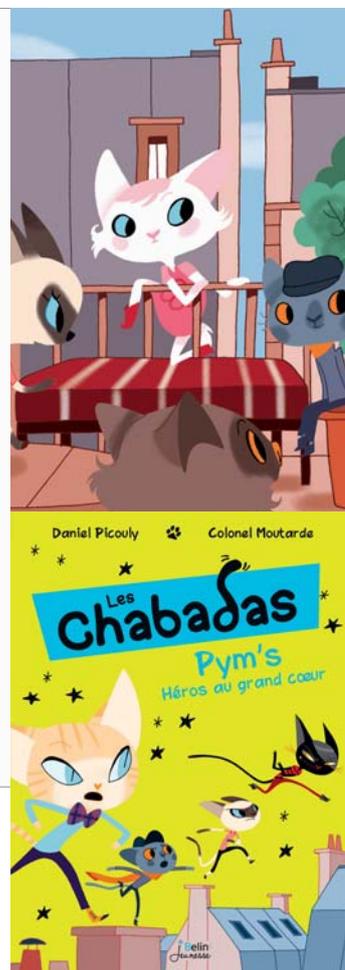
Age 5-6

32 pages • 14,5 × 19 cm • 5,10 €

EAN 9782701191850



- Exactement, chef!
- **MAÎTRESSE!** ZonZon, je t'ai déjà dit de m'appeler Maîtresse. Indécrottable imbécile! Passons... Ce faux enlèvement est une bonne nouvelle. Pour une fois, nous allons aider les Chabadas.
- Quoi, on va aider nos ennemis jurés-crachés?
- Parfaitement, ZonZon. Nous allons devenir des alchimistes.
- Ça fait mal?
- Ignore! Nous allons transformer le faux en vrai!



Pyms, the Big-Hearted Hero

Pym's, héros au grand cœur

Daniel Picouly,
Belin, Série “Les Chabadas”,
2014

The family of cats called the Chabadas has just had some terrible news: one of them –Pym's– has a broken heart! What should they do? During a noisy gathering, they decide that, in order to get him to snap out of it, Pym's should be led into an adventure of some sort... They plan to organize a sham kidnapping of Blanche to make Pym's look like a hero. But their rivals, the Matouvus, have overheard the plan and decide to turn the sham kidnapping into the real thing... So it is that Pym's has to face up to the Matouvus in order to save Blanche. One thing's for sure: Pym's is certainly having an adventure!

Novel

Age 7-9

65 pages • 13,5 × 18,5 cm • 5,90 €

EAN 9782701177045



Chevauchant dans la forêt d'ombres et d'épines,
le prince parvint à une clairière et y parlait trois chemins.
Les troncs étaient brûlés et le sol reboursné comme par une meute de sangliers.
Une robe gossardesque fluttait dans l'air.
Le cheval piaffa, réoula, mais le prince s'iféperma pour qu'il prenne le premier sentier.

Une grande monstruosité surgit soudain des branchages,
crachant une gerbe de flammes qui réduisit l'herbe en cendres.
Une voix de volcan rugit:
- A MOI, LA PREMIÈRE ÉPOUSE, AVANT TOI!
Du haut de son corps d'écaillés noir d'orange, ses deux ailes faisaient une écluse au soleil,
la créature liait le prince de ses yeux d'ombres en fusion.
Le prince vit la gueule de sa lance, mais le dragon le broya d'un coup de crocs en hurlant:
- C'EST MOI LE PREMIER-NÉ! Je suis ton frère aîné, la première épouse sera pour moi!
Le prince bouma brêle sur le second sentier, mais le dragon l'avait devancé.
Le prince vit le cœur de son épée, mais le dragon l'équina et laissa son armure.
L'épée vola dans un soubret.
Le prince s'enfuit, mais le dragon l'attendait embouqué sur le troisième sentier:
- Tes armes ne valent rien contre moi, frère aîné. Tu ne me vaincrais ni par force ni par ruse!
Tousse-moi une jeune fille qui m'épousera de son plein gré, sinon je te tuera
et ravagerai le royaume entier!

Le prince était couragieux mais point sot: se voyant inférieur au combat,
il battit en retraite et rejoignit le château au galop.



The Dragon Prince

Le Prince Dragon

Marie Diaz & Olivier Desvaux,
Belin, Collection "Contes",
2014

In the days of the dragons, a king and a queen loved each other dearly. But the queen could not conceive. One day she told an old woman her story. The woman said, "Eat onions, but be sure to skin them." Back at the castle, the queen started eating onions, but she forgot to skin the first one. Some months later, she gave birth. But what she had was a monster, just like a dragon! She threw the horrible creature out of the window. Then her pains came again and a pretty child was born—a boy. She never told the king what happened. She raised the boy, who grew up perfectly. When he was older, he went into the forest to find a bride. Lying in wait for him was his brother, the Dragon Prince...

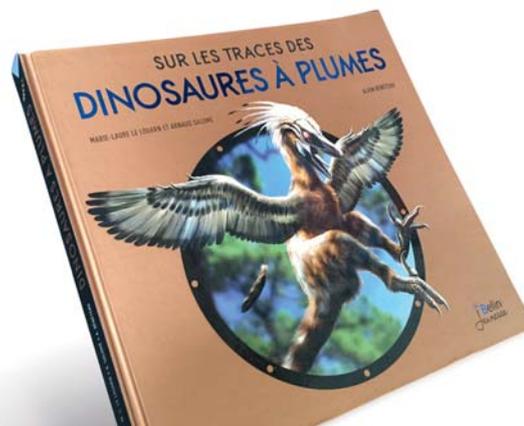
Picture Book

Age 7+

32 pages • 28 × 35 cm • 14,90 €

EAN 9782701176376

18



On the Tracks of the Feathered Dinosaur

Sur les traces des dinosaurès à plumes

Marie-Laure Le Louarn-Bonnet & Arnaud Salomé, Belin, 2015

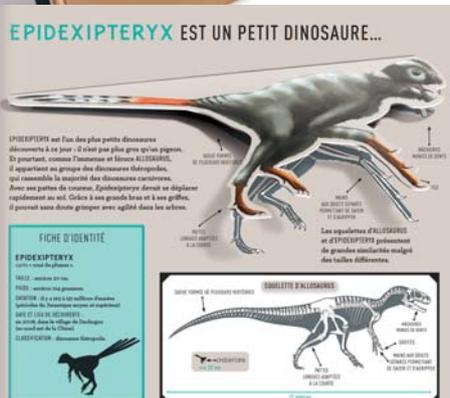
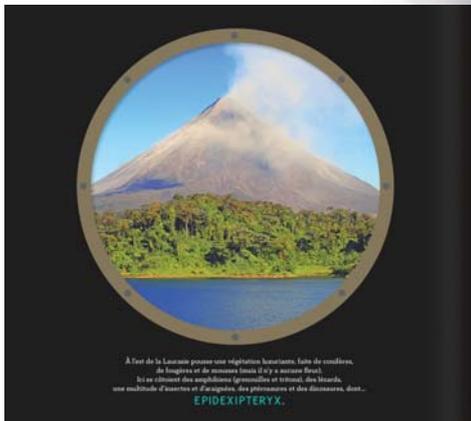
The family of dinosaurs is a large one and includes the Diplodocus with its 30-metre-long neck, the Stegosaurus with awesome bony plates along its back, and Tyrannosaurus Rex, one of the most formidable predators of its time... But recently, some other fascinating dinosaurs have been discovered: dinosaurs with feathers! What did they look like? When and how did they live? Could they fly? Paleontologists are hard at work to find out! This book tells us all about these amazing animals: Epidixipteryx, the oldest feathered animal, Archaeopteryx, the first dinosaur that could glide... and all this was 175 million years ago!

Documentary, Pop-Up Book

Age 8+

52 pages • 28 × 25 cm • 19,95 €

EAN 9782701189598



Casterman

Year of creation: 1780
Titles in catalogue: 5 000
Titles published annually: 350

Emblematic titles or series

“Martine” Series, Marcel Marlier & Gilbert Delhay: 110 million of copies sold worldwide; translated into 34 languages

Ernest et Célestine, Gabrielle Vincent: translated into 10 languages; became a movie in 2013, won the Cesar for the best animation and in the same year was shortlisted for the Oscars. The TV series is being sold worldwide for release at the end of 2016.

Cacanimaux, Benoit Charlat: 100 000 copies sold worldwide; translated into 11 languages

La tournée de facteur souris, Marianne Dubuc: sold in 15 countries in 2015

De quelle couleur est le vent, Anne Herbauts: 150 000 copies sold worldwide; translated into 5 languages

Founded in 1780, Casterman is a Belgian publisher that launched its comics list in 1930. Since the first *Tintin* –still the pride of its catalogue– Casterman has remained faithful to its initial approach: to make quality books available to everyone. Casterman also publishes a wide range of children’s books, all-board and animated books for the very young; picture and activity books, non-fiction and fiction for older readers, by renowned authors and illustrators such as Émile Jadoul, Anne Herbauts, François Place and David Sala. Among the famous characters on its list is *Martine*, who has delighted children worldwide for 60 years; *Émilie* for 40 years, and Gabrielle Vincent’s timeless characters *Ernest and Celestine*.

Cantersteen 47, Boîte 4, 1000 Bruxelles, Belgique > www.casterman.com
Foreign Rights: Fabiana Angelini > f.angelini@casterman.com
Sophie Baro > sbaro@flammarion.fr // Jérôme Baron > jbaron@casterman.com

casterman

19



Watch Out for Big Bad Wolf! Attention, voilà grand loup!

Émile Jadoul,
Casterman, Collection
“Petites cachettes”, 2014

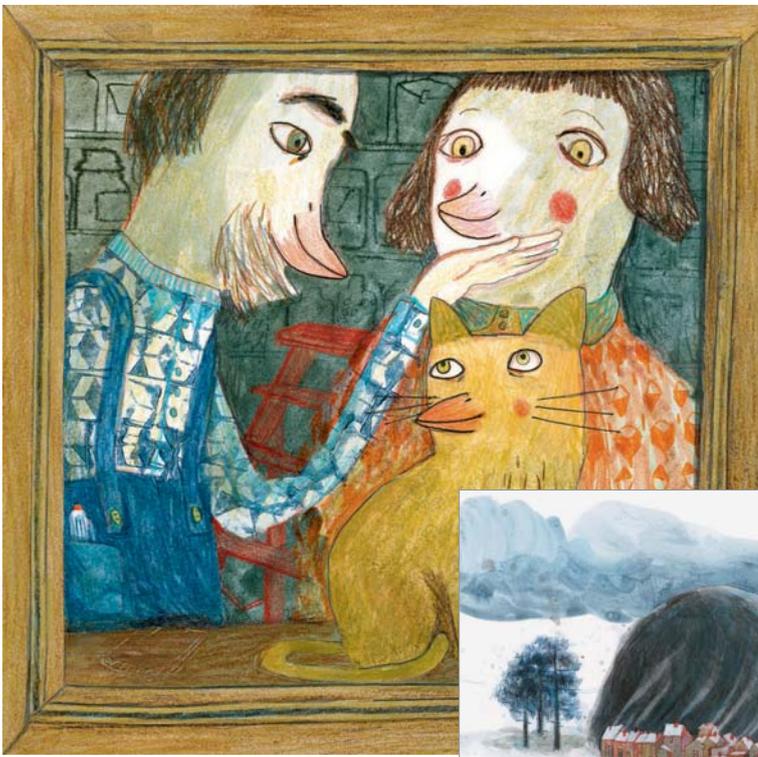
Watch out, I’m counting to ten... eight, nine, ten... I’m coming! And off goes Big Bad Wolf with his big basket to look for those who are hiding. Oh! Who’s that, underneath the blanket, shaking? Lift the flap to reveal the little rabbit! And who can that be there, behind the moving curtain? Lift the flap and discover a piglet and a small hen! And let’s not forget to lift the lid of the big wooden box where you’ll find a little curly sheep, ready to join all his friends in Big Bad Wolf’s big basket! Now, it’s time to eat. But eat what? Or who? Surely not all these little animals! No, let’s eat together instead. And quickly, so we can play hide-and-seek once more afterwards!

Picture Book

Age 2-5

12 pages • 16,5 × 22 cm • 9,95 €

EAN 9782203081079



Beneath the Mountain

Sous la montagne

Anne Herbauts,
Casterman, Collection
"Les albums Casterman", 2015

A strange place, this cold, bleak country. The grocer's shop, with its rickety shelves, the cat with its red ladder. There's magic in the air. But it's mid-winter, food is scarce, and the magic starts working. That day, when the grocer climbs up the ladder to reach the top shelf, the jars in her arms get bigger as she climbs down. Word spreads about the magic ladder that makes small things bigger. They had forgotten what the cat used to say: "If a crumb climbs up, a whole loaf will come down." Playing with our perceptions in a poetic way, Anne Herbauts makes words and images dance to create a story that will delight.

Picture Book

Age 3-7

32 pages • 27 cm × 27 cm • 15,90 €

EAN 9782203090002



Adelaide, Fearless Little Sister

Adélaïde, ma petite sœur intrépide

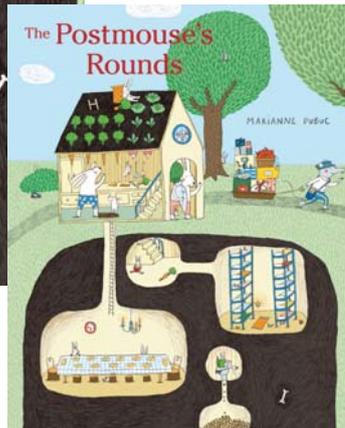
Alexandre Chardin
& Mylene Rigaudie,
Casterman, Collection
"Les albums Casterman", 2015

Achab, the little rabbit, is not alone in his taste for adventure: his little sister Adelaide is also fearless, but she has disappeared... Fear in the burrow! This morning, Mummy Rabbit is alarmed to find an empty bed: Adelaide's. A little note on her pillow says she has gone to punish a bad wizard. Fortunately Achab is there: he rushes out to look for his fearless little sister! But it's not so easy. Luckily Achab can ask the animals if they saw her during her adventure: a sulky bird of prey, a worried ferret, a very emotional wolf. They all complain of being bullied by the little rabbit! Would Adelaide be so fearless as to terrorise wild beasts?

Picture Book • Age 4-8

32 pages • 23,4 cm × 31,4 cm • 13,95 €

EAN 9782203091030



Postmouse's Round
La tournée de Facteur souris
 Marianne Dubuc,
 Casterman, Collection
 "Les albums Casterman", 2015

Today is mail day and busy mouse, the postman, is on his way to deliver letters and packages. Follow him as he goes from one animal's house to the next, and meet bear, rabbit, snake, dragon, penguin and many more. Big, narrow, crowded, in warm and cold places, underwater, underground and in the air, each one of those imaginary houses is different and contains so many fascinating details to look at! An exciting but exhausting round for little mouse, who finishes his day delivering the last package... to his own home!

Picture Book
 Age 5-9
 32 pages • 24 cm x 30 cm • 13,95 €
 EAN 9782203091412



Sherlock Holmes and the Hound of the Baskervilles: Playmobil Sherlock
Le chien des Baskerville: une interprétation playmobilesque du roman
 Richard Unglik, Casterman,
 Collection "Playmobil", 2013

After working on several documentary titles, Richard Unglik is presenting his first Playmobil fiction. A successful photographer, Richard Unglik is the inventor of a totally unique concept: the reconstruction of whole worlds, using figurines and elements of Playmobil. The real images that he composes in this way are photographed one by one, then organised so that they tell a story. Besides their precision and the complexity of the work they demand, these highly-detailed images are also remarkable for their sense of humour.

Picture Book
 Age 6-12
 96 pages • 30 cm x 30 cm • 18,50 €
 EAN 9782203048522

Didier Jeunesse

Year of creation: 1988
Titles in catalogue: 400
Titles published annually: 50

Emblematic titles or series

Le Cœur en braille: adapted for the cinema (forthcoming 2016)

“Comptines du monde” Books + CD Series: *Comptines du Baobab*, + 150 000 copies sold in France and abroad; *Les plus belles berceuses classiques* translated into Chinese, Spanish, English

Mister Gershwin, les gratte-ciels de la musique: Prix « Pépites du livre audio », Salon du livre jeunesse de Montreuil 2015

La bonne humeur de Loup gris: + 10 000 copies sold in France, Prix des Incorruptibles 2015

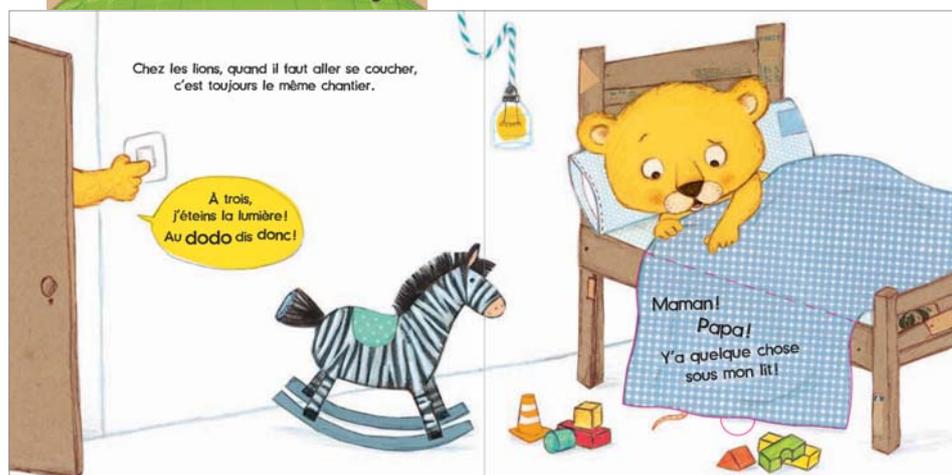
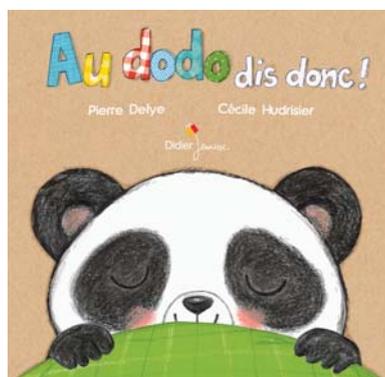
De cape et de mots: Prix des Étoiles Le Parisien 2015



Didier Jeunesse delights in their genre of oral literature –fairy tales, lullabies, songs– and aims to create opportunities that bring generations together in the spirit of imagination. Didier Jeunesse has come a long way since the publication of the first book of the series “Petits lascars” in 1988. The catalogue now boasts more than 350 titles. The series “Les petits cousins”, “Pirouette”, “À petits petons”, “Guinguette” and “Rikiki”, or CD books, are well-known both to the general public and professionals. Éric Battut, Martine Bourre, Élodie Nouhen, Cécile Hudrisier and many others use painting, carving, collages and scrap paper to illustrate children’s books and offer innovative designs.

60, rue Saint-André-des-Arts 75006 Paris, France > www.didier-jeunesse.com
Foreign Rights: Anne Risaliti > arisaliti@editions-didier.fr

22



Into Bed, Sleepyhead!

Au dodo dis-donc!

Pierre Delye & Cécile Hudrisier, Didier Jeunesse, 2015

“When night falls in panda land, everyone goes to bed very quietly and calmly...” But so often, the following evening it’s the same old story with the youngsters always finding a good excuse not to go to bed. A little flap book relating the countless little tricks children find to put off going to bed. A highly imaginative story, in the same spirit as the well-known *Where’s that Big Cat?* by the same author.

Flap Book

Age 2+

16 pages • 19,6 × 20 cm • 12,10 €

EAN 9782278078684



The Skies are Falling!

Le ciel dégringole !

Florence Desnouveau
& Anne-Lise Boutin,
Didier Jeunesse,
Collection "À petits petons",
2015

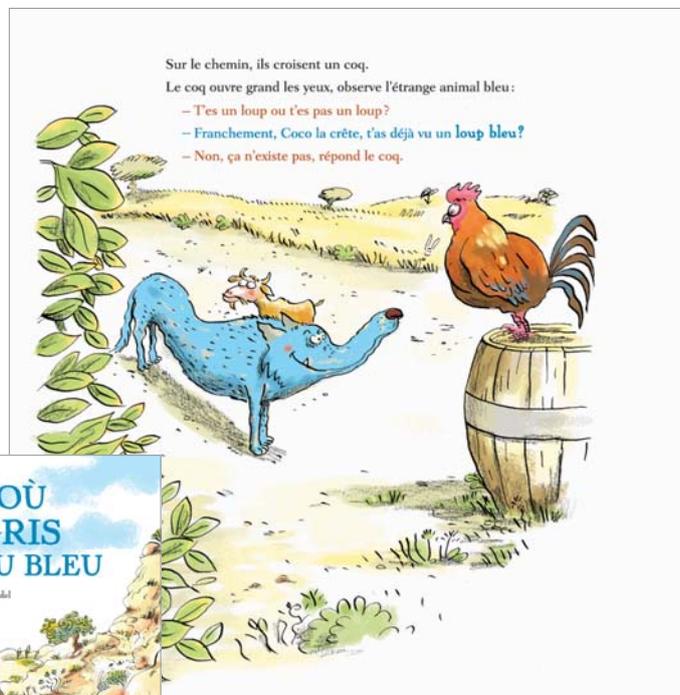
One day, a cabbage leaf fell on Kitty's tail. "Goodness me, the skies are falling! Run for your life!" she cried. Convinced that a disaster was about to occur, Kitty ran off, dragging Rabbit, Fox and Wolf with her. But then they ran into Bear, who didn't believe a word of it...! By the author of *The Mitten*.

Picture Book

Age 3-5

24 pages • 24 × 22,5 cm • 11,95 €

EAN 9782278081769



The Day the Grey Wolf Turned Blue

Le jour où loup gris est devenu bleu

Gilles Bizouerne
& Ronan Badel,
Didier Jeunesse, 2015

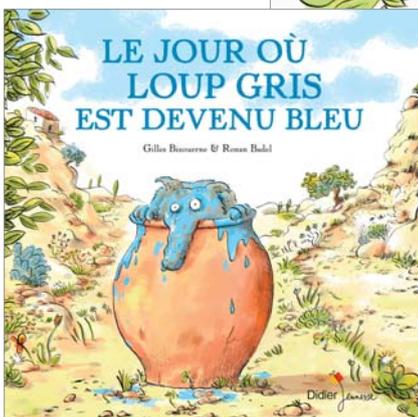
Grey wolf is always very, very hungry. While hunting for food one day, he fell into a pot of paint and when he climbed out he discovered that he had turned blue! Then he found that nobody recognised him as a blue animal, not even the goat, the cock or the donkey. Here was the perfect opportunity to get himself a feast! Unfortunately, it began to rain and soon the blue wolf turned grey again... A sequel to *The Grey Wolf's Good Mood*, a best-seller in France!

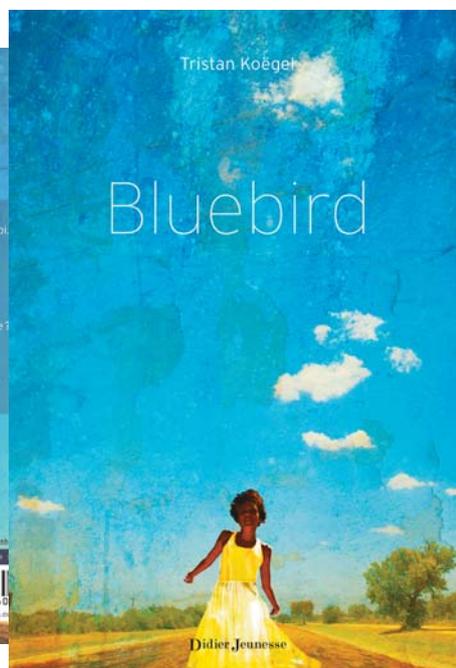
Picture Book

Age 3-6

36 pages • 25,5 × 25,5 cm • 12,50 €

EAN 9782278078011





Bluebird

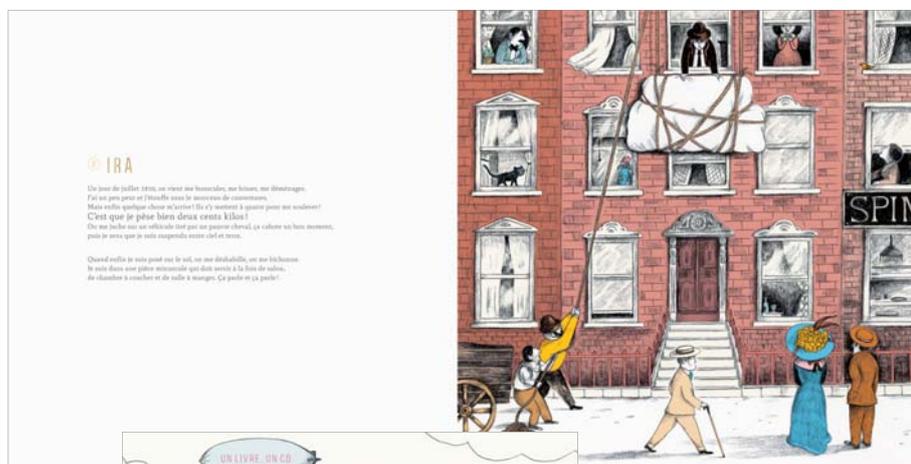
Tristan Koegel,
Didier Jeunesse, 2015

An exciting blend of thrills, violence and aspirations, against a background of blues music. This is the story of a young black girl who yearns for music and stardom. She falls in love with an Irishman and the two of them make a poignant journey through the United States of the 40s, from the Mississippi cotton fields in the South all the way up to the city of Chicago, where the pair discover the blues.

Fiction

Age 8-12

320 pages • 15 × 21,5 cm • 14,20 €
EAN 9782278081608



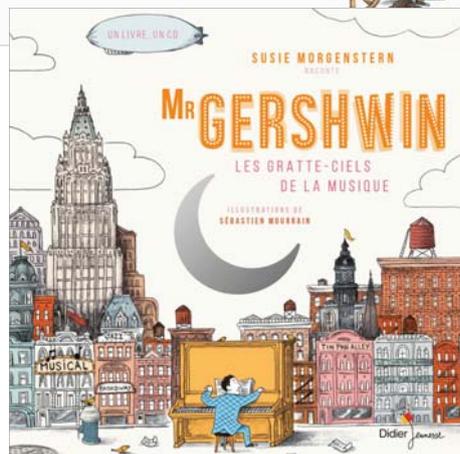
**Mr. Gershwin:
Musical Monuments**
Mister Gershwin,
les gratte-ciel de la musique
Susie Morgenstern
& Sébastien Murrain,
Didier Jeunesse,
Collection "Contes et opéras",
2015

A sentimental piano relates the story of young George Gershwin, an unruly Brooklyn boy who proves to be a genius and becomes a great musician. It tells us how Gershwin was influenced by Klezmer music and his Eastern European Jewish origins, leading to his outstanding achievements in both jazz and musicals. A great way for children to hear extracts from the best Broadway musicals. Includes selections from *Rhapsody in Blue*, *An American in Paris*, and *Porgy and Bess*.

Book + Audio CD

Age 5-8

48 pages • 27,5 × 27,5 cm • 23,80 €
9782278081493



L'école des loisirs

Year of creation: 1965
Titles in catalogue: 5600
Titles published annually: 235

Emblematic titles or series

Au secours, voilà le loup!, Vincent Bourgeau and Cédric Ramadier: translated into 7 languages, 30 000 copies sold

Nous notre Histoire, Yvan Pommaux: translated into 8 languages, 25 000 copies sold

Je mangerais bien un enfant, Sylviane Donnio & Dorothée de Monfreid: translated into 22 languages, 150 000 copies sold

Ma vallée, Claude Ponti: translated into 8 languages, 100 000 copies sold

Chien pourri, Colas Gutman & Marc Boutavant: translated into 2 languages, 250 000 copies sold



L'école des loisirs

L'école des loisirs is an independent family-owned publishing group founded in 1922 and entirely dedicated to children's books since 1965. It has become one of the largest publishing houses for children's books in France with a back list of over 5 600 titles available and about 200 new titles per year. It enjoys a strong reputation among librarians, booksellers and other professionals. Over the past decades, L'école des loisirs has created two subsidiaries, one in Germany (Moritz Verlag), the other in Italy (Babalibri), and an imprint in Belgium (Pastel). The publishing group has recently created a comic book publishing house, Rue de Sèvres.

11, rue de Sèvres 75006 Paris, France > www.ecoledesloisirs.com
Foreign Rights: Isabelle Darthy (École des loisirs) > idarthy@ecoledesloisirs.com
Muriel d'Oultremont (Pastel) > pastel.doultremont@ecoledesloisirs.be



A Bear at School

Un ours à l'école

Jean-Luc Englebert,
L'école des loisirs,
Collection "Pastel", 2015

It's the last day of autumn, the forest will soon fall asleep. A little bear goes for a walk. He will also fall asleep for the long winter night. Whilst his mother prepares their den, he goes to see his beloved trees one more time. Round a bend in the path, he finds a strange coloured object hanging on a branch... It's soft, it's warm, it's pretty! This mysterious object is going to take him up to a school! 18 titles in the series.

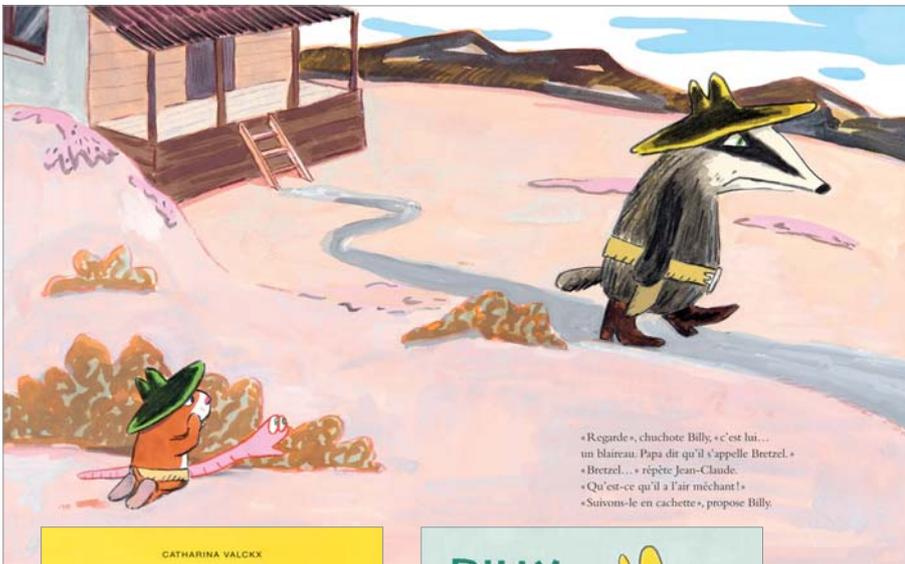
Picture Book

Age 3+

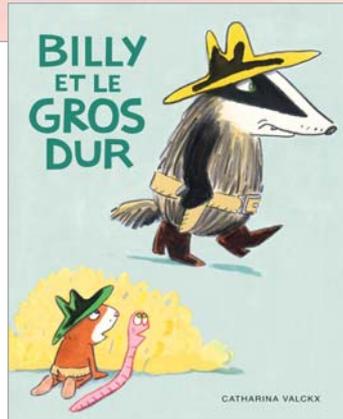
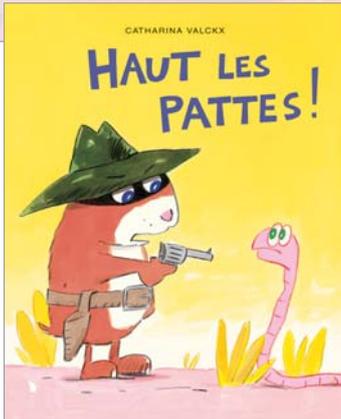
40 pages • 17 × 24 cm • 11,50 €

EAN 9782211222785





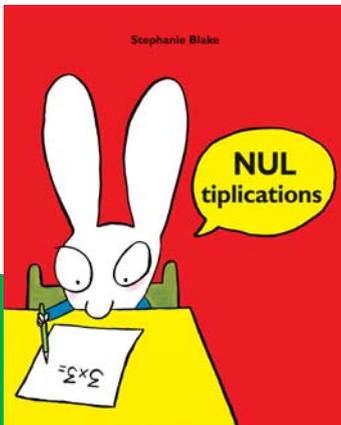
« Regarde », chuchote Billy, « c'est lui...
un blaireau. Papa dit qu'il s'appelle Bretzel. »
« Bretzel... » répète Jean-Claude.
« Qu'est-ce qu'il a l'air méchant! »
« Suivons-le en cachette », propose Billy.



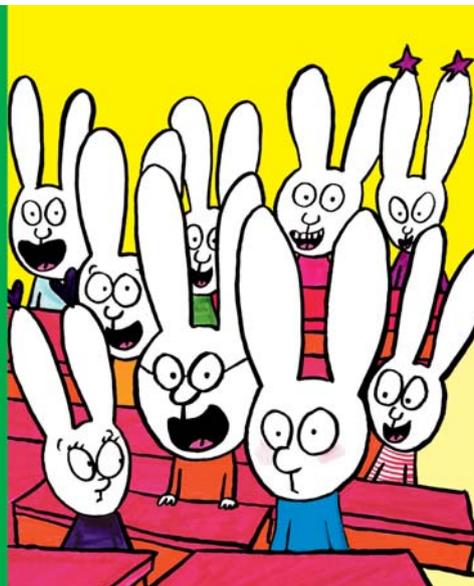
Big Tough Guy
Billy et le gros dur
Catharina Valckx,
L'école des loisirs, 2015

It's true: Billy's own father is a bandit. But he's a nice bandit! The one who has just moved into the neighborhood is a cursed bandit who only knows about terrorizing and stealing from the poor. His name is Bretzel, and he's a big, tough badger. Billy the hamster cowboy, and his friend Jean-Claude the earthworm, have decided to find out more about him. They hide to spy on the horrible villain. And, while attempting to sort out one of his injustices, they discover Bretzel's weakness... Watch out for vengeance!
5 titles in the series.

Picture Book
Age 4+
40 pages • 21 × 26 cm • 12,70 €
EAN 9782211109697



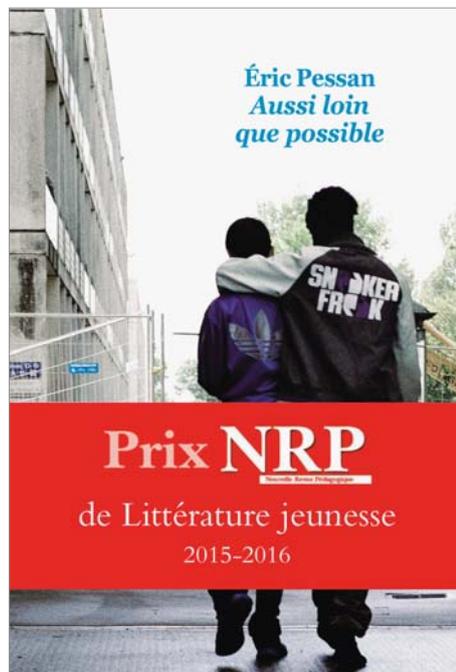
« SIMON EST NUL!
Simon ne connaît pas
ses tables de multiplication! »



Bad at Math: Multiplications,
Dulltiplications
Multiplication
Stephanie Blake,
L'école des loisirs, 2015

This morning, everyone received 10 out of 10 on the quiz on the multiplication table. Everyone except Simon. He said, $3 \times 2 = 4$, the others burst out laughing, and horrible Ferdinand called him a loser. Humiliation + anger = very unhappy Simon. Luckily, thanks to a brilliant idea that appears suddenly in the middle of the night, Simon finds a trick to remember, but more importantly understand, what multiplications really are. And he is going to use that to beat Ferdinand at marbles!

Picture Book
Age 5+
40 pages • 22 × 27,5 cm • 12,70 €
EAN 9782211224291



As Far As Possible

Aussi loin que possible

Éric Pessan,
L'école des loisirs,
Collection "Medium GF",
2015

Antoine and Tony hadn't conspired to do it; it wasn't premeditated. That morning, they raced each other on the way to middle school. Just like that, for fun, to find out who ran the fastest. But at the end of the lot, they didn't slow down. They continued on, without planning to, and they said good-bye to their troubles and their dark thoughts. Ever since that morning everything changed, and they run side by side, as a team.

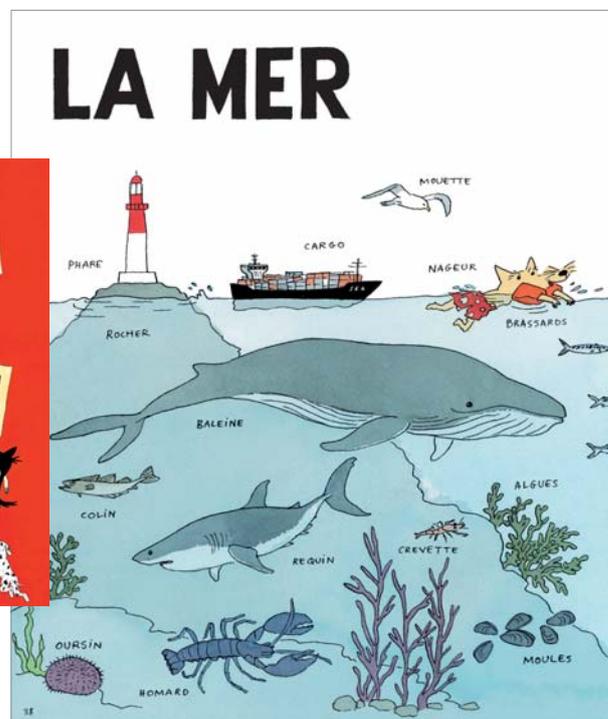
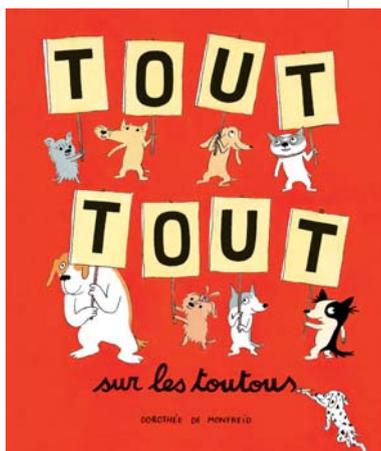
Prix "NRP de littérature jeunesse 2015-2016".

Novel, YA

Age 12 +

144 pages • 14,8 × 21,8 cm • 13 €

EAN 9782211108317



Everything About Doggies

Tout tout sur les toutous

Dorothée de Monfreid,
L'école des loisirs,
Collection "Loulou & Cie",
2015

Everything you ever wanted to know about doggies: what they do during the day, at night, in spring and winter, during vacation, in their house, at school, plus what they love... everything!

Word Book, First Readers

Age 2 +

64 pages • 24,3 × 28,8 cm • 13,90 €

EAN 9782211109710

Les Éditions des Éléphants

Year of creation: 2015
Titles in catalogue: 14
Titles published annually: 14

Emblematic titles or series

The Puddle (La flaque)

*Zoé's caravan
(La roulotte de Zoé)*

The Splatch (Le plouf)

*The Adventurers of the Evening
(Les aventuriers du soir)*

Babel City (Cité Babel)



Les Éditions des Éléphants was founded in 2015. Elephants are strong, graceful, and intelligent and have an enduring memory. They also symbolise wisdom and longevity. Les Éditions des Éléphants is a publishing house that aims to embody all of the above qualities. Powerful fiction and nonfiction, stories that need to be told, picture books, documentaries with a twist, all our books give prominence to traditional illustrative mediums such as ink, etching, engraving and traditional Chinese painting, and showcase high quality graphics.

16, av. Robert-Schumann 75007 Paris, France > www.les-editions-des-elephants.com
Foreign Rights: Stéphanie Vernet > stephanie@thepicturebookagency.com

28



The Puddle

La flaque

May Angeli,
Les Éditions des Éléphants,
2015

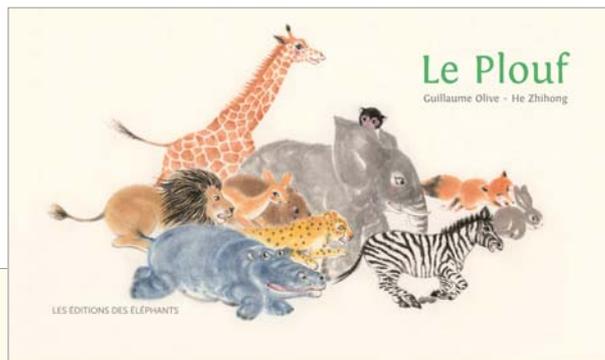
A dazzling picture book for toddlers, illustrated with wonderful wood engravings, to enjoy the pleasure of splashing in puddles. It has stopped raining. There is only one puddle on the path; a bee, a swallow, sparrows, a turtle and some ducks are taking turns to cool down in it. Then a little girl arrives and says: "Me too! I want to play too!" The ducks, annoyed, move away. But it's no fun playing alone! Luckily, a small pig arrives. The strength of this picture book lies in its simplicity: the artist turns a prosaic puddle into a real piece of art. Children will be thrilled to see nature live again after the rain, and animals frolicking in fresh water. A real artist's book for toddlers.

Picture Book

Age 2+

30 pages • 21 × 24 cm • 14 €

EAN 9782372730020



The Splatch

Le Plouf

Guillaume Olive & Zhihong,
Les Éditions des Éléphants,
2015

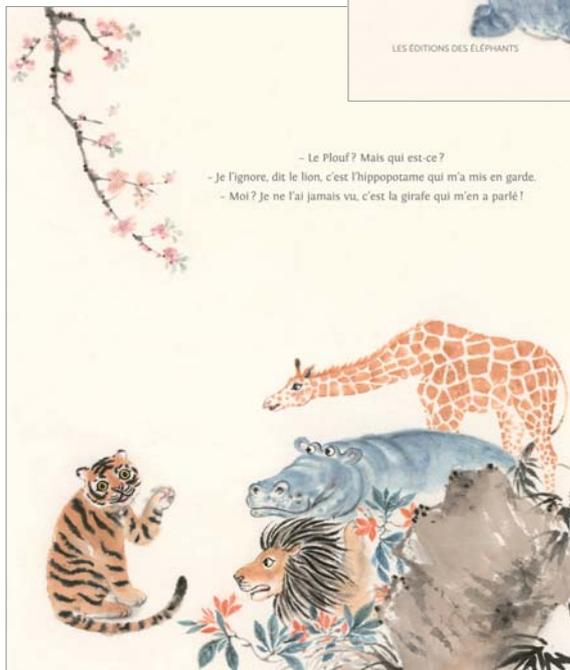
Along the bank of a river, a huge splash is heard. Terrified, a little rabbit runs away, screaming loudly “Help! Here comes the Splash!” Panic spreads to the whole forest: a fox, a monkey, a zebra, an elephant, a giraffe, a bear, a panther... They all begin to run, until they bump into the tiger, who asks: “Splash?... Who’s that?” This little tale, in an original format and layout, plays on the notions of fear, stupidity and rumor. Paintings are realized on rice paper in the great Chinese tradition. “Let’s think before reacting!” –that’s the key message of this funny tale.

Picture Book

Age 3+

pages? • 16 × 28 cm • 14 €

EAN 9782372730099



Zoe's Caravan

La roulotte de Zoé

Claude Clément
& Magali Dulain,
Les Éditions des Éléphants,
2015

Once upon a time, there was a little farmer. After having been evicted from her house, she created a new, cosy home in a wooden caravan. She lived there with her young nanny goat and her cat, until a squirrel, then a little hen, then an old horse knock at her door... Each time, the little woman opens her door and her heart. With each newcomer, there's less space but more happiness!

Picture Book

Age 4+

28 pages • 23 × 27 cm • 14 €

EAN 9782372730037

Ils arrivèrent sur la place d'un village, où un cirque pliait bagage.
Sur les pavés, seule et désolée, une jeune otarie pleurait.
Gentiment, Zoé questionna : « Qu'as-tu ? Pourquoi pleures-tu ?
- Je ne sais ni sauter ni jongler. C'est pour ça qu'on m'a renvoyée !
- Mais tu es vraiment rigolote, avec ton nez rouge et ta grande culotte !
Viens avec nous dans ma roulotte... »
Et la petite troupe changes d'endroit en trotinant, cahin-caha.



Alors, les trois amis grimpent dans l'arbre pour regarder le monde...

The Evening Adventurers

Les aventuriers du soir

Anne Brouillard,
Les Éditions des Éléphants,
2015

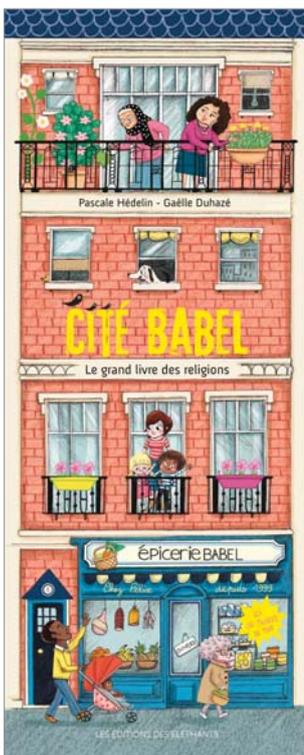
In the forest, Gaspard, his cuddly toy and his cat Mimi have built a hut. Then they go fishing, and finally decide to discover the world. But darkness falls... All Anne Brouillard's talent is here: for our 3 friends, there's nothing beyond the boundaries of the garden. Just a few meters away, there is the reassuring presence of home and parents. The artist excels in switching between children's imagination and reality, and evoking notions like nature and bed time.

Picture Book

Age 4+

26 pages • 23 × 30 cm • 15 €

EAN 9782372730112



Babel City

Cité Babel

Pascale Hédelin
& Gaëlle Duhazé,
Les Éditions des Éléphants, 2015

Three families live in one building in Babel City – one Muslim, one Jewish and one Christian. On the ground floor is Mister Felix's store – he's an atheist. The four floors (four little books in one), are viewed in section so we follow the families living throughout the year. What are their religious festivals? What rites are linked to birth, weddings and funerals? What are their religious practices and diets? Babel City also allows us to become familiar with Buddhism and Hinduism, and to learn about superstition. Using simple words to describe each religion, this book casts light on what they have in common, stressing the importance of living together. A smart book for our times!

Documentary

Age 7+

30 pages • 16 × 40 cm • 16,50 €

EAN 9782372730129

Flammarion Jeunesse – Père Castor

Year of creation: 1931
Titles in catalogue: 2 000
Titles published annually: 200

Emblematic titles or series

“Je suis en CP” Series: 1 000 000 copies sold; 40 titles available

Grand Loup et Petit loup, Nadine Brun, Cosme & Olivier Tallec: translated into 15 languages; won the following awards: Batchelder Honor Book Award 2010 (USA), Vlag en Wimpel Grifflejury 2010 (Netherlands), Premio Nazionale Nati per Leggere 2014 (Italy)

“Bali” Series, Magdalena & Laurent Richard: 500 000 copies sold; translated into 7 languages; TV series of 52 episodes

Nasreddine, Odile Weulersse & Rebecca Dautremer: 100 000 copies sold; translated into 10 languages

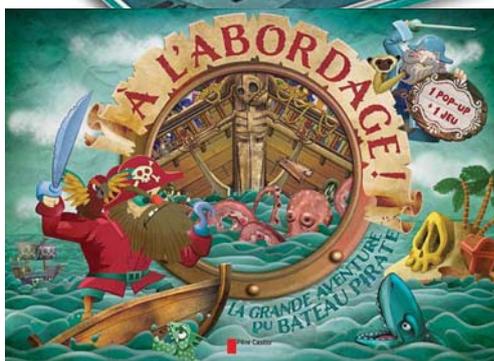
Le grand voyage de mademoiselle Prudence, Charlotte Gastaut: 30 000 copies sold; translated into 7 languages

Flammarion jeunesse

Awareness books and first picture books, as well as non-fiction, herbariums... all the way to fiction for the young reader, Flammarion will be a companion to your children all through their reading lives. The “Albums du Père Castor”, picture books, activity books... for early readers taking their first steps! “Castor Benjamin”, “Castor Cadet” for those who are beginning to read alone... “Castor Poche” and “Tribal” to share emotions by reading authentic little novels. The Flammarion catalogue contains 1 200 titles and grows every year by 200 new publications.

87, quai Panhard-et-Levassor 75647 Paris Cedex 13, France > www.flammarion.com
Foreign Rights: Fabiana Angelini > f.angelini@casterman.com
Sophie Baro > sbaro@flammarion.fr // Jérôme Baron > jbaron@casterman.com

31



The Pirates' Boat

À l'abordage

Dario Cestaro,
Père Castor-Flammarion,
2015

A short story set in the world of pirates, by an Italian illustrator and paper engineer who specialises in pop-ups. A book at the cross-roads between a picture book and a game book, to appeal to all readers. Pirates: a theme ever so popular with young children!

Pop-up Book, Activity Book

Age 3+

8 pages • 24 × 32,5 cm • 18 €

EAN 9782081345638



The Magic Flute

La Flûte enchantée

Adapted from Mozart

by Pierre Coran

& Charlotte Gastaut,

Père Castor-Flammarion, 2015

A tale about appearances and honesty. Based on Mozart's opera. Papageno the bird-catcher has found Prince Tamino, who has been saved from a giant snake by the Queen of the Night. In exchange, the Queen asks him to free her daughter, the beautiful Pamina, captured by Sarastro. To help them, she gives a magic flute to Tamino and magic bells to the bird-catcher. Together, they brave all dangers. Tamino wins the Pamina's heart; Papageno finds happiness with the pretty Papagena. But to spot evil people, we can't always judge by appearances. With the help of the flute, Tamino and Pamina crush the Queen of the Night's scheme to rule the world.

Picture Book • Age 3-6

32 pages • 24 × 30 cm • 13,50 €

EAN 9782081342217

32



Quand il aperçut la première forêt de sapins, la première cabane grise, la première chèvre, le premier chat, Nils Holgersson cria de joie.
Les groupes d'oiseaux migrateurs qu'ils rencontraient étaient beaucoup plus grands qu'au printemps car beaucoup de petits étaient nés. C'était un ballet vers le sud. Lapons et rennes quittaient eux aussi les montagnes.



The Wonderful Adventures of Nils Holgersson

Le merveilleux voyage de Nils Holgersson

Kochka & Olivier Latyk,

Père Castor-Flammarion, 2015

Nils Holgersson is a little boy with a tendency to dislike everyone. One day he is mean to an elf who has been watching over his family, so the elf decides to take revenge and makes Nils very small. Despite being annoyed by his new size, Nils can do nothing but listen to the reproaches of the animals he had previously been mean to. He forces himself to get used to his new size when he responds to the white gander's call to the wild geese to depart for Lapland. Nils climbs onto the gander and joins the geese. Along with them he passes through Sweden and meets many people who influence him. When he returns home he has become a good boy.

Picture Book • Age 7+

64 pages + 6 laser cuts • 22 × 24 cm

15,50 € • EAN 9782916899589





The Golem

Le Golem

Eliette Abécassis
& Benjamin Lacombe,
Père Castor-Flammarion,
2016

A young girl living in a poor neighbourhood in Prague one day discovers the powers of the great Rabbi. As she ventures by herself in the Jewish ghetto, she comes upon the creation of the Golem, this huge monster produced to defend the people of the ghetto against the brutal attacks inflicted by the King's soldiers. She finds this dumb monster sweet and reassuring, and ends up befriending him. When she discovers after so many years that her parents have betrayed her, they are not her real parents, she grows closer to the Rabbi and his wife who, in the end, adopt her.

Picture Book

Age 7+

128 pages • 18,5 × 26,5 cm • 15 €

EAN 9782081372719



Farm Animals

Les animaux de la ferme

Hector Dexet,
Père Castor-Flammarion,
Collection "Mes imagiers dans tous les sens", 2015

Look out, here's a revolution in book making! Books with sounds that no longer need to rely on pressing on a sound chip: now you can just turn the pages and listen. In each title, familiar sounds are put into context: from cow to cockerel; fire engines to trains; vacuum cleaner to door bell; tiger to elephant...! And what's more, a little bird mascot guides us through each page, speaking to us throughout each book.

Sound Book

Age 0-4

10 pages • 18,5 × 18,5 cm • 12,50 €

EAN 9782081353083



Gallimard Jeunesse

Year of creation: 1972
Titles in catalogue: 4 000
Titles published annually: 450

Emblematic titles or series

Tobie Lolness,
Timothée de Fombelle:
translated into 28 languages

Le livre des étoiles, Erik L'Homme:
published in 19 languages

"Premières Découvertes" Series:
translated into 28 languages

"Mes petits imagiers sonores" Series:
published in 15 languages

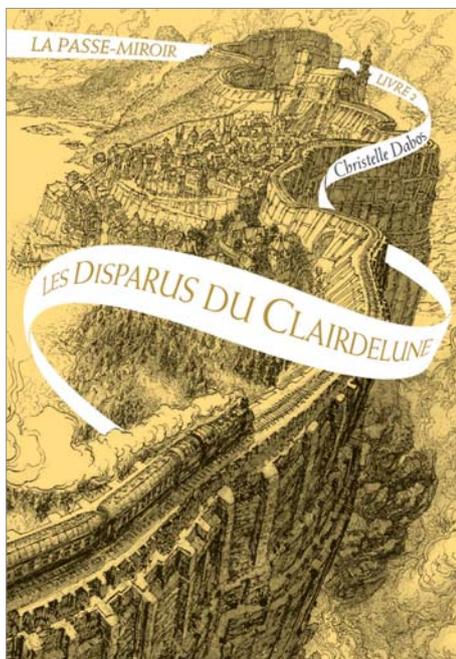
Catherine Certitude,
Patrick Modiano & Sempé:
published in 18 languages

GALLIMARD
JEUNESSE

The first books by Gallimard Jeunesse were published in 1972. For over 40 years, it has cornered the French children's books market thanks to the talent of its authors and illustrators, and of its graphic and editorial teams. The first fiction paperback appeared in 1977 whilst encyclopedic and non-fiction series enriched the list in the 1980s. Nowadays Gallimard Jeunesse is also a leader in the field of music and sound books, and, in 2015, celebrates its 10 years as a graphic novel publisher.

5, rue Gaston-Gallimard 75328 Paris Cedex 07, France > www.gallimard-jeunesse.fr
Foreign Rights: Anne Bouteloup > anne.bouteloup@gallimard-jeunesse.fr

34



Disappearances at Clairdelune

La passe-miroir, vol. 2

Les disparus du Clairdelune

Christelle Dabos,
Gallimard Jeunesse,
Collection "Romans ado",
2015

A universe full of wonder and magic, in which people have settled on the numerous Arks now floating around the Earth, each under the leadership of an immortal Family Spirit. A deceptively fragile and moving heroine, trapped by a host of complex characters, reveals her strong personality. An indisputable page-turner, carried by a subtle sense of psychology and wonder and an elegant, fluent style. A wealth of twists-and-turns, multiple developments and narrative details, by a new talented voice.

Novel, Young Adult

Age 13+

560 pages • 15,5 × 22,5 cm • 19 €

EAN 9782070661985



AlphaBête

Bernadette Gervais,
Gallimard Jeunesse,
Collection “Albums Giboulées”,
2015

An ABC picture book that invites a host of animals to lend a part of their anatomy to the design of a letter. Thus: C as the scarab’s paw; G as the elephant’s trunk; M as the camel’s hump; O as the snail’s mouth. Bernadette Gervais’ witty illustrations offer an alphabet full of surprises. A very different way of seeing the alphabet which encourages the children to play with letters and pictures.

Picture Book

Age 5 +

60 pages • 24 × 32 cm • 15 €

EAN 9782070669554

35



Call the Firefighters

Au feu les pompiers

Jean-Michel Billioud
& Julie Mercier,
Gallimard Jeunesse,
Collection

“Le petit monde animé”,
2015

Follow the firemen all day long and you’ll understand how they manage to be always ready to save lives! The dynamic interaction with the text entices young readers to dive into the subject. Large double spreads full of information with a wealth of animations: flaps, wheels, leaflets... Cheerful and accessible illustrations to develop and feed children’s curiosity.

Pop-Up Book, Non-fiction

Age 4 +

10 pages • 23,5 × 20,5 cm • 9,90 €

EAN 9782070666935



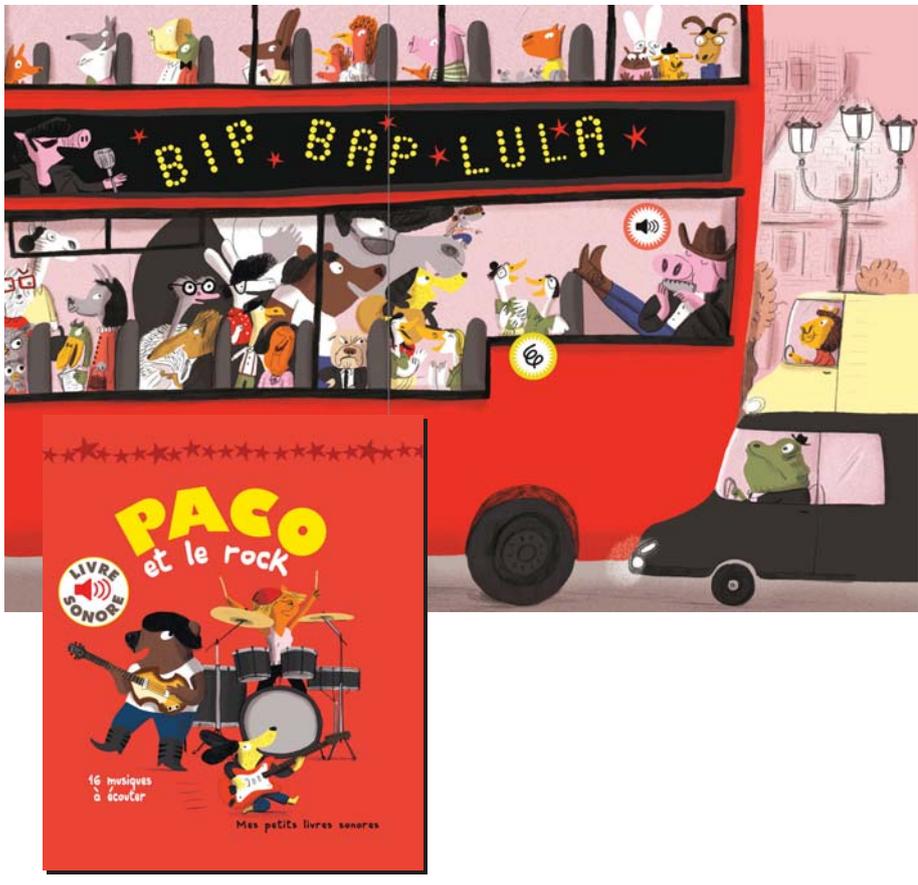


**Auk or Penguin?
Chouette ou hibou ?**

Emma Strack
& Guillaume Plantevin,
Gallimard Jeunesse,
Collection
“Albums documentaires”,
2015

Through 60 duos of items we usually mix up, divided into 6 chapters (animals, food, nature, clothes, health and everyday items), this smart book is full of fascinating details, all at once geographical, physical, historical, statistical, biological and so on. Captions and zooms develop some anatomical, original or semantic distinctions. An enticing book to enrich our vocabulary and to look at the world wisely and accurately.

Non-fiction
Age 8+
144 pages • 19,5×26,5 cm • 17,90 €
EAN 9782070659807



**Paco's Rock Music
Paco et le rock**

Magali Le Huche,
Gallimard Jeunesse,
Collection
“Mes petits livres sonores”,
2015

Discover the entertaining and musical world of Paco and his friends! A new series with lively stories to read and 16 sounds to listen to! Paco arrives in London full of dreams and of rock music! He decides to record his first music album and sets off in search of his musicians. What a great atmosphere in the recording studio! Acoustic, electric and bass guitars, drums, keyboard, harmonica, choir, piano and saxophone: all these instruments will make the youngest readers dance and laugh at the funny sounds!

Sound Book
Age 3+
24 pages • 18×20 cm • 13,50 €
EAN 9782070663880

Les Grandes Personnes

Year of creation: 2009
Titles in catalogue: 140
Titles published annually: 20

Emblematic titles or series

Axinamu, Pittau & Gervais:
translated into 9 languages

Le Jardin des papillons,
Philippe Ug: translated
into 7 languages

Prendre & Donner, Lucie Félix:
translated into 5 languages

Voir le jour, Emma Giuliani:
translated into 7 languages

Coloriages, Joëlle Jolivet:
translated into 4 languages

(Les Grandes Personnes)

Les Grandes Personnes is a small children's book publisher whose first books were published in Fall 2010. The illustrated books are very often like objects created by artists, illustrators and photographers, all of them accessible to children, developing original and personal graphic worlds. Special care is brought to production, to amaze the youngest readers and give them a taste for books. Many of our books are translated.

63, bd de Ménilmontant 75011 Paris, France > www.editionsdesgrandespersonnes.com
Foreign Rights: Sabine Louali > sabine.louali@gmail.com



Give & Take Prendre & donner

Lucie Félix,
Les Grandes personnes,
2014

To play this game of opposites, press out the shape and turn the page to complete a new picture. Lucie Félix's stunning and highly original novelty book will help the very young practice their early motor skills, shape recognition and sorting, and the vocabulary of opposites. The perfect book for tiny tots, acclaimed by parents, librarians and teachers.

Pop-Up Book, Picture Book
Age 0-3
16 pages • 20 × 22 cm • 14,50 €
EAN 9782361933364



Soap Bubbles

Bulles de savon

Emma Giuliani,
Les Grandes personnes,
2015

The poetry of childhood memories, from going back to school, winter snow, the bookshop, friends... The graphic simplicity and surprising details to discover on each page add a magical touch to this book. Emma Giuliani has also published *Voir le jour* which has been translated into many languages and received the Opera Prima mention at the Bologna Book Fair.

Pop-Up Book, Picture Book

Age 3-6

20 pages • 17 × 27 cm • 17 €

EAN 9782361933982



My Secrets Tree

Mon arbre à secrets

Olivier Ka & Martine Perrin,
Les Grandes personnes,
2013

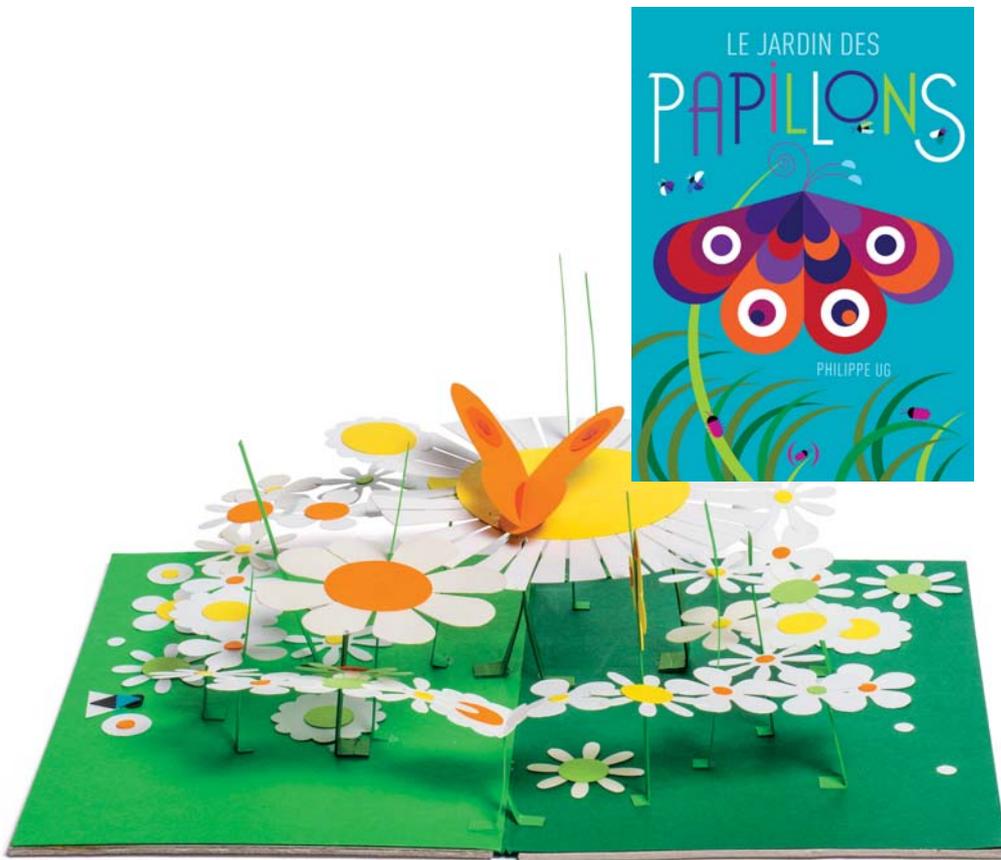
“In my garden, at the very bottom, there is a big tree. And in this tree, there are all my secrets.” A sensitive text illustrated and animated in a poetic way by Martine Perrin. A precious and surprising book for children and grown-ups.

Pop-Up Book, Picture Book

All Ages

48 pages • 14,8 × 21 cm • 18,50 €

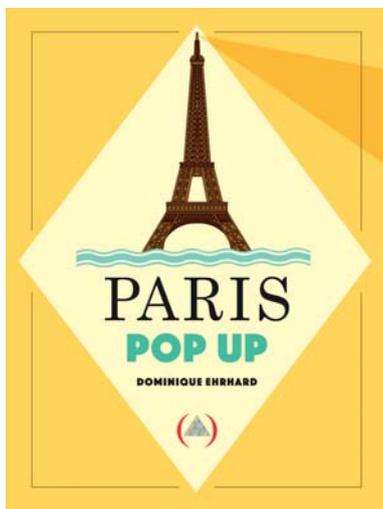
EAN 9782361932367



In the Butterfly Garden
Le jardin des papillons
 Philippe Ug,
 Les Grandes personnes,
 2014

This book tells the story of the transformation of a tiny caterpillar into a beautiful Butterfly. When browsing from page to page, a magical garden in three-dimensional paper sculptures and shimmering colors unfolds before our very eyes. Philippe Ug is one of the best-known and most talented pop-up designers and authors in France.

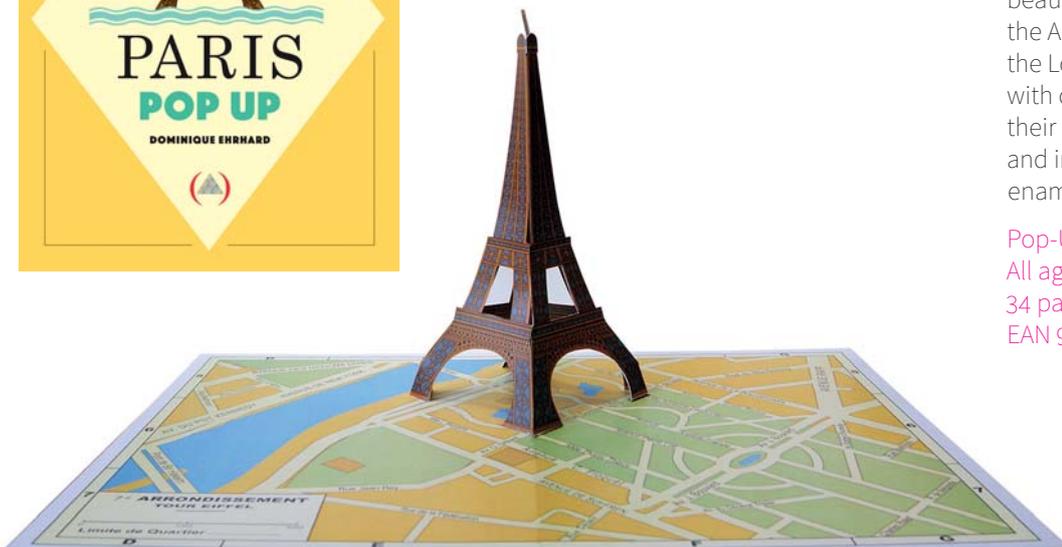
Pop-Up Book
 All Ages
 16 pages • 15 × 21 cm • 18,50 €
 EAN 9782361933371



Paris Pop-up
 Dominique Ehrhard,
 Les Grandes personnes,
 2015

Eight pop-ups presenting the most beautiful monuments in Paris, the Arc de Triomphe, the Eiffel Tower, the Louvre, Notre-Dame... with documentary spreads all about their history and secrets. A beautiful and ingenious book for all those enamored with Paris.

Pop-Up Book, Picture Book
 All ages
 34 pages • 11,5 × 15,5 cm • 15 €
 EAN 9782361934057



Hachette Jeunesse

Year of creation: 1826
Titles in catalogue: 3 000
Titles published annually: 500

Emblematic titles or series

Astérix, by René Goscinny
and Albert Uderzo: translated
into 120 languages

Princesses oubliées ou inconnues,
by Philippe Lechermeier
& Rébecca Dautremer: translated
into over 20 languages

Les échasses rouges
by Éric Puybaret: translated into
over 10 languages

"*Gaspard et Lisa*" Series,
by Anne Gutman
and Georg Hallensleben:
over 1.8 million copies sold

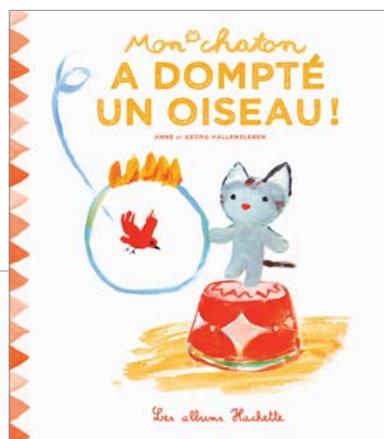
"*Mes Défilés de mode*" Series:
over 700 000 copies sold



Hachette Livre is the world's second largest trade book publisher. In France, Hachette Livre is the leader for children's books, with 4 imprints: Hachette Jeunesse, Deux Coqs d'Or, Gautier-Languereau and Astérix. We have built a list that supports children through the different stages of their lives. Hachette is a major player in illustrated children's books with over 40 characters, reference and educational series, high quality picture books, innovative activity ranges and successful comics series.

58, rue Jean-Bleuzen CS 70007, 92178 Vanves Cedex, France > www.hachette-jeunesse.com
Foreign Rights: Mathilde Jablonski > mjablonski@hachette-livre.fr
Anne Vignol > avignol@hachette-livre.fr

40



- Fais de beaux rêves, mon chaton,
chuchote maman.
- Pas tout de suite, maman!
Je ne t'ai pas encore expliqué
tout ce que j'ai fait aujourd'hui.
- D'accord, mon chaton, raconte-moi...

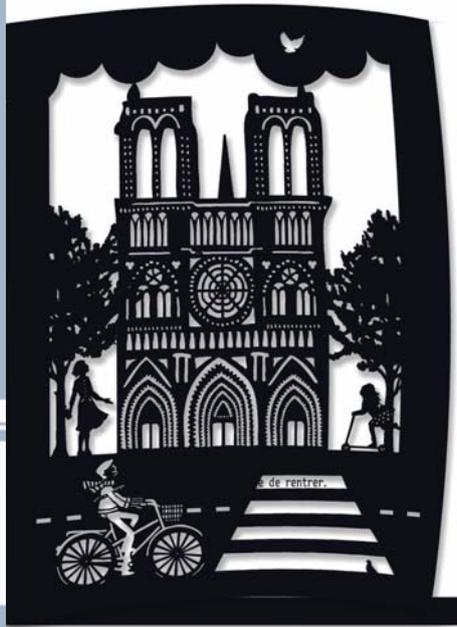
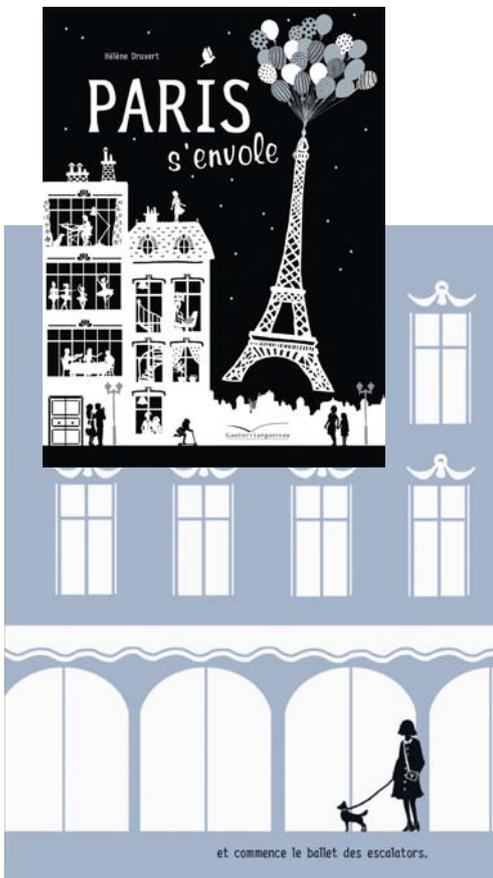


"My Kitten" Series Collection "Mon chaton"

Anne Gutman
& Georg Hallensleben,
Hachette Jeunesse, 2016

A new series (6 titles) by the authors of the world-acclaimed series *Gaspard and Lisa*. Each night before going to sleep, my Kitten tells its parents about its day... Dad and Mum are quite surprised to hear that their little kitten has very exciting adventures! My Kitten tamed a bird, found a treasure behind the school, won a race it ran with its eyes closed, dug a tunnel under the classroom and can count up to 1000! A series with endearing characters, short and lively dialogues, perfect for bed time.

Picture Book
Age 2+
24 pages • 16,5×19 cm • 5 €



Paris Up, Up and Away

Paris s'envole

Hélène Druvert,
Gautier-Languereau, 2014

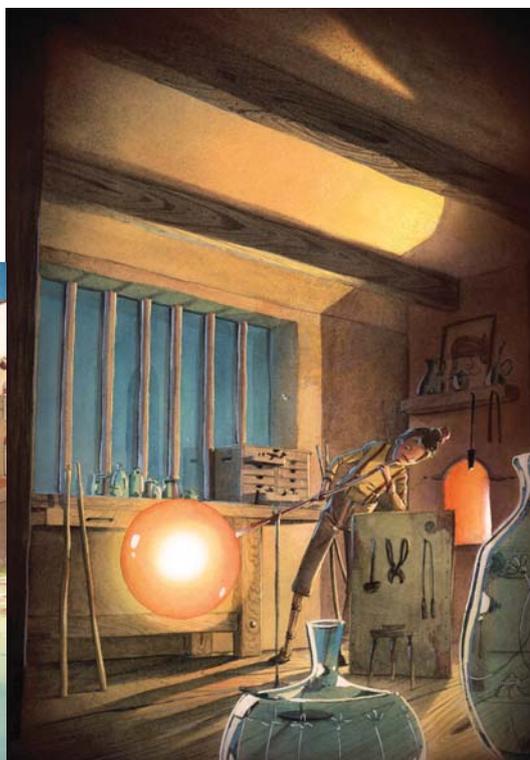
Starting at the Opera and leaping over the Seine to Notre-Dame, the Eiffel Tower is taking us on a poetic stroll. Paris' most Parisian dweller shows all of the capital's secrets in a jewel of a book to discover Paris through a child's eyes. The laser die-cuts harmonize with the illustrations in a delicate blend that shows us Paris' monuments at their very best. Winner of *La Nuit du Livre* prize 2015, an award for books that are outstanding from the production and editorial point of view.

Picture Book

Age 6+

40 pages • 21 × 28 cm • 18 €

EAN 9782010010170



The Dream Blower

Le souffleur de rêves

Bernard Villiot
& Thibault Prugne,
Gautier-Languereau,
Collection "N/A", 2015

Zorzi is apprenticed to a glass blower in Venice. One day a sheet of glass falls on his foot and maims him: he is thrown out by his master but practices in secret at night to overcome his handicap. One night Zorzi meets a young orphan, and blows a dream for him: a dream as delightful and delicate as a glass bubble. Rumours of Zorzi's talents spread and children come to him asking for dreams, though this does not please the master glass blowers. Will Zorzi escape his pursuers and realize his own dreams?

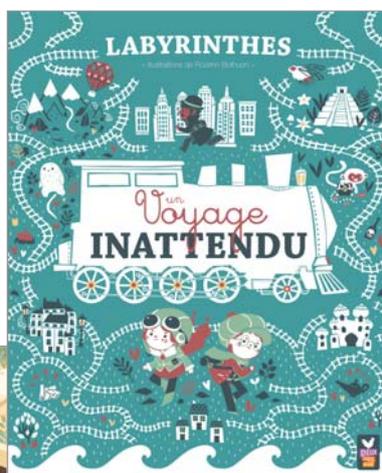
Picture Book

Age 6+

40 pages • 23 × 33 cm • 14,95 €

EAN 9782012202801





The Labyrinth. An Unexpected Voyage

Labyrinthe:
un voyage inattendu

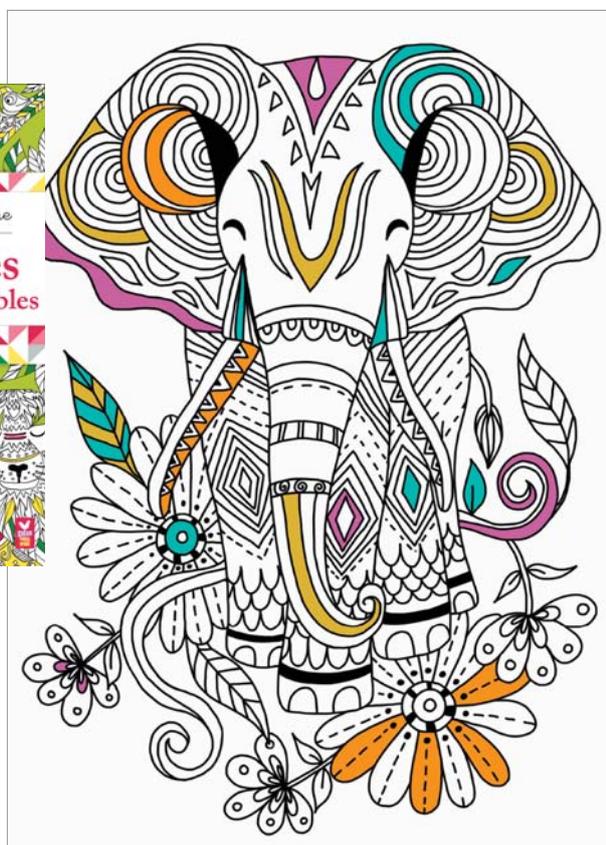
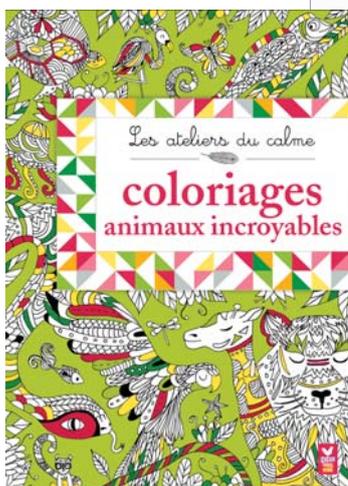
Rozenn Bothuon,
Deux coqs d'or,
Collection "Labyrinthes",
2015

Pierre and Lea's cat has been kidnapped, and a mysterious man has challenged them to a grand voyage around the world to get it back! The heroes will face numerous and varied obstacles as they travel from Paris to Turkey and on to Mexico. Help them find their way and avoid running into trouble as they travel over land, sea, and air and even underground. Find your way out of classic labyrinths set in city streets, full of traps and dead ends, or through labyrinths spread over multiple levels. 2 titles in the series.

Activity Book

Age 7+

24 pages • 24,5 × 30,5 cm • 8,95 €
EAN 9782013979856



"Soothing Art Workshops" Series

Collection

"Les ateliers du calme"

Deux coqs d'or, 2015

"Soothing Art Workshops" (50 titles) is a successful series of activity books filled with beautiful illustrations designed to help children better concentrate while having fun: a moment of zen and creativity that will foster a child's artistic sensibility and feelings of well-being. We have sold over 450 000 copies in France, published 50 titles across 6 formats, and sold rights for 7 languages. The series will continue to grow in 2016 with the launch of a new range for children 4+, and new innovative formats.

Activity Book

Age 7+

48 pages • 21 × 29,8 cm • 5,95 €

Hatier Jeunesse

Year of creation: 2005
Titles in catalogue: 680
Titles published annually: 120

Emblematic titles or series

“Moi Thérèse Miaou” Series:
160 000 copies sold; translated
into Spanish, Chinese, Irish

“Albums éducatifs” Series:
translated into Spanish,
Norwegian, Chinese

“Ma première mythologie” Series:
110 000 copies sold

“Ratus Poche” Series:
4 million copies sold



Hatier was established in 1880 by Alexandre Hatier. The first “Bescherelle” was launched in 1900. Its schoolbooks positioned Hatier among the three big names of traditional publishing. From the 1970s onwards, Hatier took the lead in extracurricular materials, a lead it retains to this day. The series “Bescherelle” and “Profil” are still key references in their respective fields. In 1996, Les éditions Hatier, a subsidiary of the Groupe Alexandre Hatier, was bought by the Groupe Hachette Livre. Today, Hatier is one of the three biggest French publishers in the educational market.

8, rue d'Assas 75278 Paris Cedex 06, France > www.editions-hatier.fr
Foreign Rights: Anne Risaliti > arisaliti@editions-hatier.fr

43

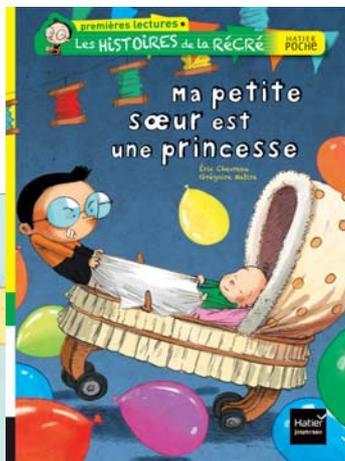


**Barri Has Lost
His Cuddly Toy**
Barri cherche son doudou
Marc Clamens,
Hatier Jeunesse,
Collection “Barri”, 2015

Barri has lost his favourite cuddly toy.
He’s hunting for it everywhere!
Help him find it, and then tidy his toys.
A book/puzzle with detachable pieces
to play alone and grow.

Awareness Book
Age 2-3
12 pages • 18,5×20,5 cm • 8,95 €
EAN 9782218975028





My Little Sister Is a Princess
Ma petite sœur est une princesse
 Éric Chevreau & Grégoire Mabire,
 Hatier, Collection "Hatier poche", 2016

First reader, for children aged 5 and up. Adémar has had enough. The whole family is nuts about his little sister, only his little sister. Yet all she does is drink, sleep, and cry... Like all the other titles in the First Readers 1 series from Hatier Poche, this story has a real plot told in a few words, especially for kiddies who are beginning to read aged 5 to 6. Easy to read for children in the first terms of primary school.

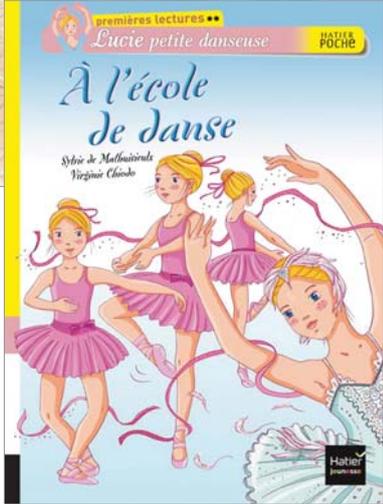
First Reader
 Age 5-6
 32 pages • 14,2 × 19 cm • 4,80 €
 EAN 9782218996153



At Dance School
À l'école de danse
 Sylvie de Mathuisieulx & Virginie Chiodo,
 Hatier Jeunesse, Collection "Hatier Poche", 2014

A first reader for children aged 6 and up. Lucie dreams of going to dance school. But to get in, you have to pass an audition. But how can she succeed with that gap between her teeth! This story about a little girl who is mad about dance will entertain children who can read alone. Like all the other "First readers 2" titles in the Hatier Poche series, the plot is divided into chapters that offer a natural break, making reading easier for kids from the age of 6. For children in their first two years of primary school.

First Readers
 Age 6+
 32 pages • 14,2 × 19 cm • 4,80 €
 EAN 9782218977862





“Little Books to Listen To” Series

Collection
 “Petits livres à écouter”

Thierry Laval,
 Hatier Jeunesse, 2015

A sound book to listen to the night... Listen to the animals, identify them, then discover all the night-time sounds on the fold-out panorama. 2 titles in the series.

Sound Book
 Age 1+
 14 pages • 15×15 cm • 10,95 €



“Repeat After Me” Series

Collection “Répète après moi”
 Madeleine Deny
 & Tiago Americo,
 Hatier Jeunesse, 2014-2015

A sound book that will awaken children’s awareness of words and language, and encourage the acquisition of vocabulary. Just press on the sound chip and learn to count from one to three with the animals. There’s a song, sounds and words to repeat. 6 titles in the series.

Sound Book
 Age 1+
 12 pages • 13,5×17 cm • 9,99 €

Emblematic titles or series

Dans la forêt du paresseux, Anouck Boisrobert & Louis Rigaud: translated into 13 languages; Picture Book of the Year Junior Design Awards; 150 000 copies sold worldwide

Une chanson d'ours, Benjamin Chaud: translated into 13 languages; 150 000 copies sold worldwide

"Toutes les maisons / gratte-ciel / ponts sont dans la nature" Series: translated into 5 languages; Bologna Ragazzi Non-Fiction Award Mention; Pépète du livre d'Art in Montreuil

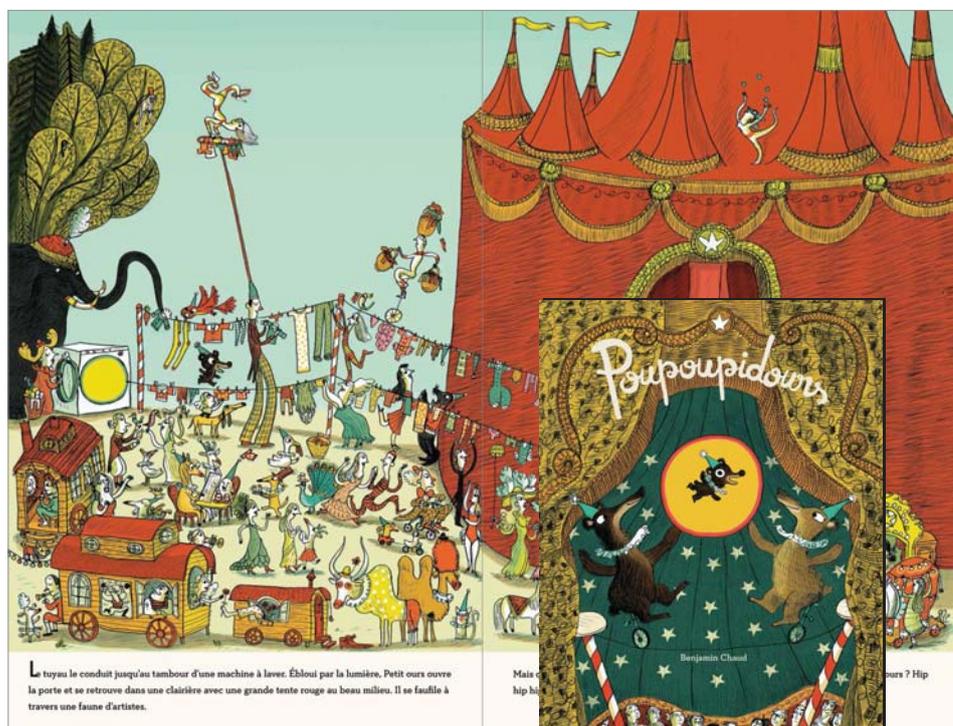
10 p'tits pingouins pop-up book, Jean-Luc Fromental & Joëlle Jolivet, translated into 7 languages

La Mémoire de l'éléphant, Sophie Strady & Jean-François Martin: translated into 5 languages

Hélium publishes around thirty-five children's books per year, thirty-five books with a special twist and inventive, high quality production. In all our creations, we make fantasy a serious objective. From YA novels to toddlers' books, these titles are just like a mobile: a clever balance between text, pictures and graphics. Hélium is now an associated publisher of Actes Sud.

18, rue Séguier 75006 Paris, France > www.helium-editions.fr
Foreign Rights: Elsa Giroux > egiroux@helium-editions.fr

hélium



The Bear's Surprise

Poupupidours

Benjamin Chaud,
Hélium, 2014

Little Bear wakes up to the sound of Spring and sets off for a new adventure. From a cave to a pipe, from the pipe to a washing machine on to... a huge Circus top! Look who's there: Daddy Bear and Mummy Bear with a surprise! Showtime! Benjamin Chaud is the illustrator of "Pomelo" (Albin Michel Jeunesse) series and of *Farewell, Sock!*, *Tralali*, *The Bear's Song* (New York Times Notable Book in 2013, sold in 13 languages). He received the Gold Medal from the Society of Illustrators (NYC).

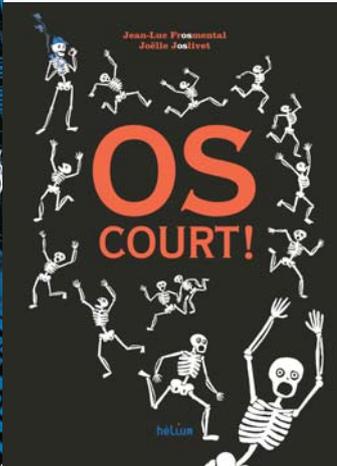
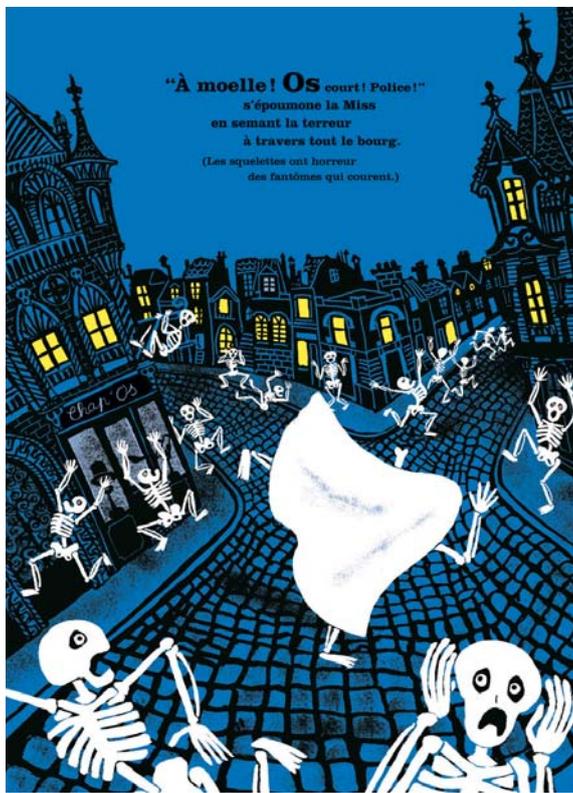
Picture Book

Age 3+

32 pages, 12 interior die-cuts

23,5 × 36 cm • 15,90 €

EAN 9782330034023



Bonesville

Os court!

Jean-Luc Fromental
& Joëlle Jolivet,
Hélium, 2015

Something terrible has happened in Bonesville! Something horrible, almost indescribable! The Creature was here. The Creature. The whole town is terrified. Who will catch it? But can the Creature really be that dangerous? A spooky and hilarious story. Joëlle Jolivet is an internationally acclaimed illustrator. *Publishers Weekly* has called her books “vibrant...dazzling”. Jean-Luc Fromental is the author of more than thirty books. Together, they are the acclaimed authors of *365 penguins*.

Picture Book

Age 6+

48 pages • 24,5×34 cm • 15,90 €

EAN 9782330055981

47



That's My Hat!

Oh! Mon chapeau

Anouck Boisrobert
& Louis Rigaud,
Hélium, 2014

A pop-up city full of surprises, an adventure that unfolds in three dimensions with the turn of each page: a blue hat blows away with the wind, only to be stolen by a mischievous monkey. Readers must follow the monkey as he scampers through a library, a bakery, a zoo... transformed in this playfully illustrated, interactive world. Louis Rigaud and Anouck Boisrobert graduated in 2009 from the Arts décoratifs of Strasbourg. They are the talented creators of the pop-up books *Popville* (sold in 7 languages), *Dans la forêt du paresseux* (sold in 13 countries) and *Océano* (sold in 9 languages).

Pop-Up Book

Age 4+

32 pages, 15 spreads, 10 pop-ups

22×28 cm • 16,90 €

EAN 9782330036140



All the Little Things...

Toutes les choses avec lesquelles...

Gaia Stella,
Hélium, 2015

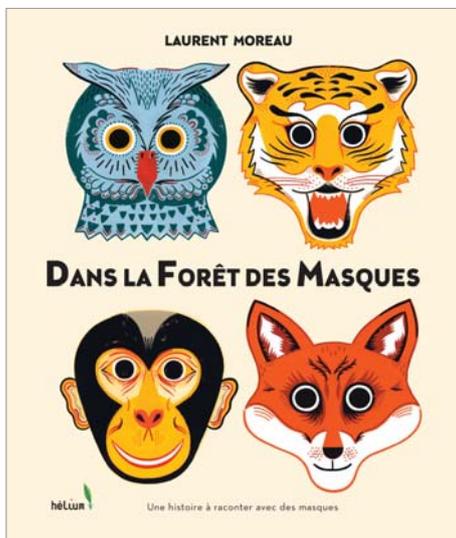
A sensitive and very personal collection of things. In my house, you can find things I can sit on, things I can cook with, things that are always around, things that work on, and things to play with... All together, they form my home. But who am I? Gaia Stella was born in Milan, Italy, and has always lived here. She has published books with Italian publishers and La Joie de Lire.

Picture Book

Age 4+

40 pages • 21 × 27,5 cm • 14,90 €

EAN 9782330053512



In the Forest of Masks

Dans la forêt des masques

Laurent Moreau,
Hélium, 2015

One spring morning, a hunter arrives in the forest. Careful, watch out! Who will he catch? Put on your mask and run to hide! Will you become the tiger, the fox or the genie of the forest? A big book with nine masks with a breathtaking story leading through the forest, to play at being scared. This title is sold in 7 languages. Laurent Moreau lives in Strasbourg, where he studied at the Arts décoratifs. He has published many books with Hélium, including *Ma famille Sauvage* or *À quoi penses-tu?*

Picture Book

Age 4+

56 pages • 15 × 20,3 cm • 15,90 €

EAN 9782330047870



Kaléidoscope

Year of creation: 1988
Titles in catalogue: 450
Titles published annually: 30

Emblematic titles or series

Le Loup est revenu,
Geoffroy de Pennart:
140 000 copies sold,
translated into 12 languages

La tétine de Nina, Marianne Barcilon
& Christine Naumann-Villemin:
translated into 15 languages

*Le jour où j'ai perdu mes
superpouvoirs*, Kris Di Giacomo
& Michael Escoffier

La contrebasse,
Stephane Henrich

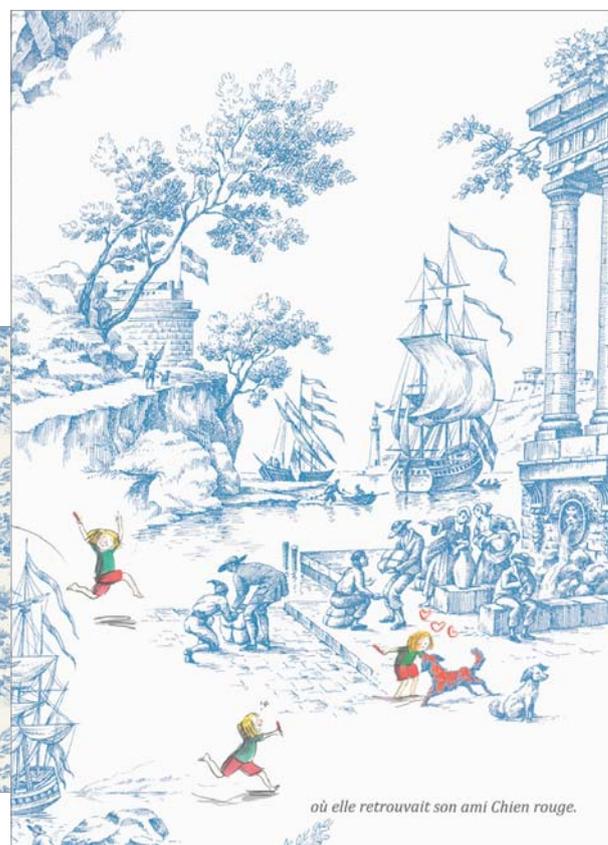
Bouh, François Soutif

kaléidoscope

Founded in 1988, Kaléidoscope publishes picture books for children from 0 to 6. Our catalogue is a mix of different talents: well-known English authors (David McKee, Anthony Browne), English authors becoming well-known (Oliver Jeffers, Emily Gravett), some amazing American authors (Kevin Henkes, Tana Hoban, Mo Willems), some exciting European authors. And finally our own authors whose books we successfully sell abroad (Geoffroy de Pennart, Marianne Barcilon, Kris Di Giacomo, Christine Davenier).

11, rue de Sèvres 75006 Paris, France > www.editions-kaleidoscope.com
Foreign Rights: Laurie Jesson > laurie@editions-kaleidoscope.com

49



Louna and the Blue Room

Louna et la chambre bleue

Magdalena Guirao-Jullien
& Christine Davenier,
Kaléidoscope, 2014

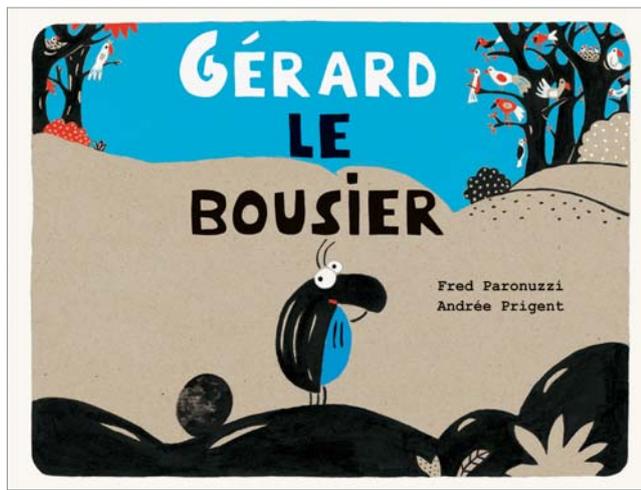
Louna is a quiet little girl, maybe too quiet for the grown-ups around her who don't realize how rich her world really is, and who tend to worry. But her grandmother, who Louna visits whenever she can, knows there is no reason to worry. Together they laugh, sing, tell stories, and when Granny naps, Louna gives free rein to her imagination as she travels into the wallpaper... Winner of the ORBIL Award, Bologna Book Fair 2015

Picture Book

Age 3-6

40 pages • 21 × 29,2 cm • 13 €

EAN 9782877678056



Gerard the Dung Beetle

Gérard le bousier

Fred Paronuzzi
& Andrée Prigent,
Kaléidoscope, 2014

It's a known fact: eggs need to be incubated. So when our sweet little dung beetle, Gerard, finds an egg, he is determined to find its parents. Not an easy task: Mrs. Ostrich, Mr. Cuckoo, Mrs. Frog... no one seems to recognize the egg. Finally, after traipsing over hills and through valleys, Gerard thinks he's found who he's looking for... but oh no! What awful parents!

Picture Book

3-6 years

40 pages • 24 × 18 cm • 13 €

EAN 9782877678339



The Rabbit Magician

Le lapin magicien

Éléonore Thuillier
& Michael Escoffier,
Kaléidoscope, 2015

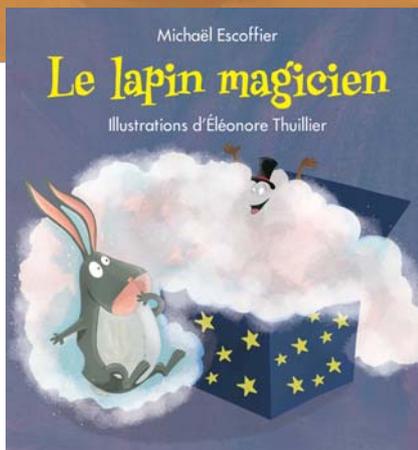
A miracle in Rabbit land!
With the help of the magician's
box, hazelnuts are transformed
into carrots. Does that mean that
no one needs to work for their food
anymore? The nice little rabbit and
his friends would love to believe it.
But what if it was a trick?

Picture Book

Age 3-6

40 pages • 22 × 24 cm • 12,80 €

EAN 9782877678704



Lost in the Museum!

Perdus au musée !

Laure Monloubou,
Kaléidoscope, 2015

Today, the class is going on a school outing. "In a museum" says Miss Simone, "no running, no eating, no yelling, no touching, you look with your EYES! And above all, you do not let go of your classmate's hand." So Justin grabs hold of Noemie's hand and he is not about to let go. That way, they CAN'T get lost!

Picture Book

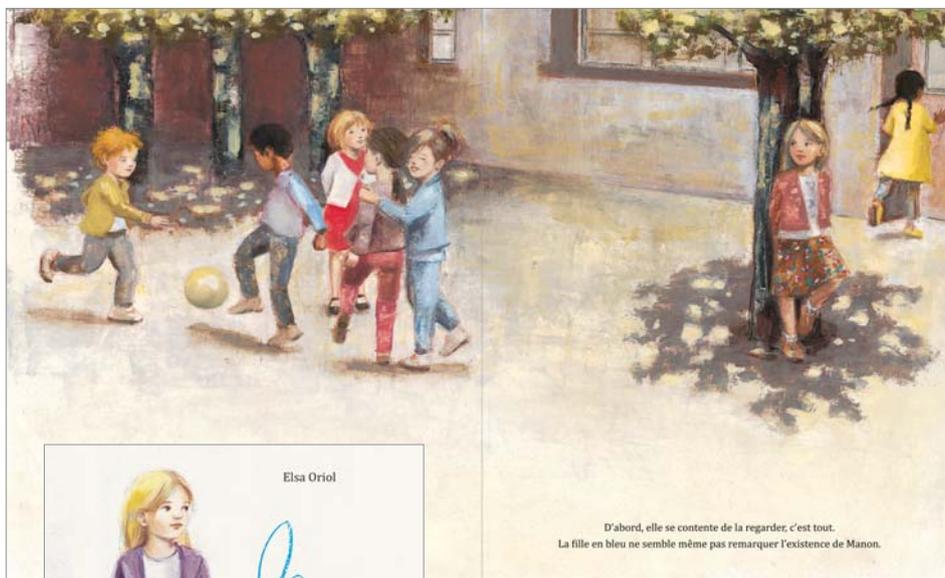
Age 3-6

40 pages • 18 × 28 cm • 12,80 €

EAN 9782877678414



51



The Girl in Blue

La fille en bleu

Elsa Oriol,
Kaléidoscope, 2015

Manon noticed the girl in blue on the very first day of school amongst the new and worried faces. She looked strangely familiar, exactly like the friend Manon had always imagined for herself. But reality sometimes carries surprises...

Picture Book

Age 4-6

32 pages • 24,5 × 30 cm • 13 €

EAN 9782877678650



La Martinière Jeunesse Seuil Jeunesse

DLMJ and Seuil Jeunesse, the children's imprints of La Martinière Group, publish a wide range of books for toddlers to YA. To transmit knowledge to young readers in the most attractive way, DLMJ publishes high quality reference (self-help for teenagers, photo books...), innovative novelty and girls' fiction. Seuil's rich and bold catalogue shakes up the codes of conventional children's books, both in their shape and content, with picture books by prize-winning authors, outstanding non-fiction titles, literary novels and humorous middle-grade fiction.

25, bd Romain-Rolland 75014 Paris, France > www.lamartinierejeunesse.fr > www.seuil.com
Foreign Rights: Claire Hartmann > chartmann@lamartiniere.fr
Florence Pariente > fpariente@lamartiniere.fr

Year of creation: 1992
(Seuil Jeunesse) / 1995 (DLMJ)
Titles in catalogue: 500 (DLMJ) /
Over 800 (Seuil Jeunesse)
Titles published annually: 80
(DLMJ) / 95 (Seuil Jeunesse)

Emblematic titles or series

Gilles Bachelet's picture books (Seuil) have received many awards. Translated into 20 languages

Zoo-ology and Almost Everything by Joëlle Jolivet (Seuil): translated into 14 languages

"Look and Find" Series by Thierry Laval and Yann Couvin (Seuil): translated into 10 languages

Guillaume Duprat's non-fiction titles (Seuil): *The Book of Imagined Earths*, Bologna Ragazzi Award in 2009 and *Zoopic*, translated into 10 languages

Flags of the World by Sylvie Bednar (La Martinière Jeunesse): 150 000 copies sold worldwide



52



Wonderful Neighbours

Merveilleux voisins

Hélène Lasserre
& Gilles Bonotaux,
Seuil Jeunesse, 2016

Gazing out the window of the building, what can you see? The story of this neighbourhood throughout the year is an entertaining ode to life, tolerance, creativity and fun! As time goes by, the sheep's -too quiet- neighbourhood is turning into a real zoo... Each new spread sees the arrival of new neighbours: first, a family of wolves, then pigs, then storks, an elephant, and even an octopus! Soon the neighbourhood is teeming with life! An entertaining look-and-find game and an inspiring message.

Picture Book

Age 4+

32 pages • 20 × 36 cm • 12,90 €

EAN 9791023505870





An Elephant in New York

Un éléphant à New York

Benoît Broyard
& Delphine Jacquot,
Seuil Jeunesse, 2015

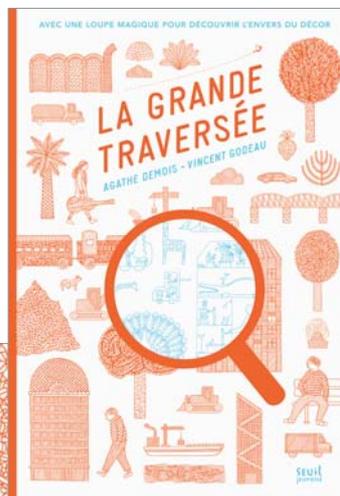
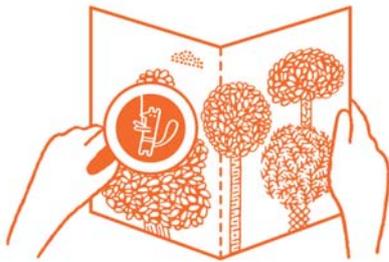
"A beautiful friendship story (...) the nicest way to discover the Big Apple (...) brilliantly illustrated." – *Vogue*. John is always daydreaming and has a hard time making friends. One day, to his great surprise, he sees an elephant in his courtyard! He rushes in to tell his parents, but as they are used to their son's wild imagination, they don't pay attention. John decides to go for a walk with his new friend. Together, they stride across the streets of New York. Weirdly, the passers-by don't seem surprised...

Picture Book

Age 5 +

40 pages • 27,5 × 36 cm • 16 €

EAN 9791023505603



The Great Journey

La grande traversée

Agathe Demois
& Vincent Godeau,
Seuil Jeunesse, 2014

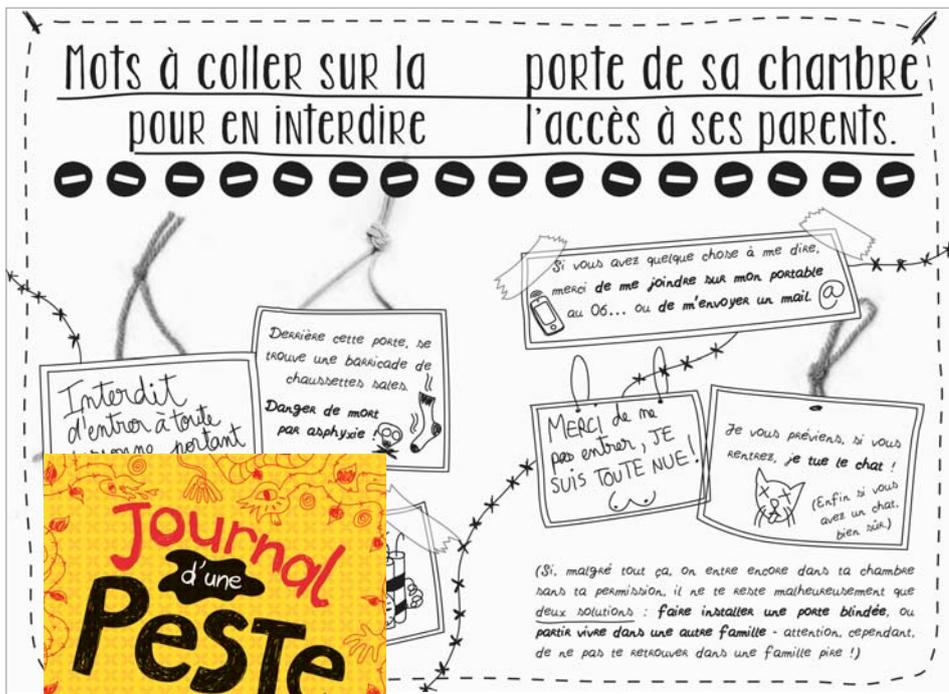
A graphic, entertaining and poetic book in two pantones, already translated into 10 languages and award-winner in Germany. It's time to depart! Follow Red Beak as he flies to the other side of the world for the first time and use the magic view-finder to discover what's hidden in blue behind the red scenes. Like the little bird, you'll be bursting to tell everyone what amazing sights and zany details you've seen on your great journey.

Picture Book

Age 4 +

32 pages • 23 × 33 cm • 16 €

EAN 9791023500448



Diary of a Pest, Fran's Advice
Journal d'une peste, les conseils de Fannette
 Virginy L. Sam
 & Marianne Abesdris,
 De La Martinière Jeunesse,
 Série "Journal d'une peste",
 2015

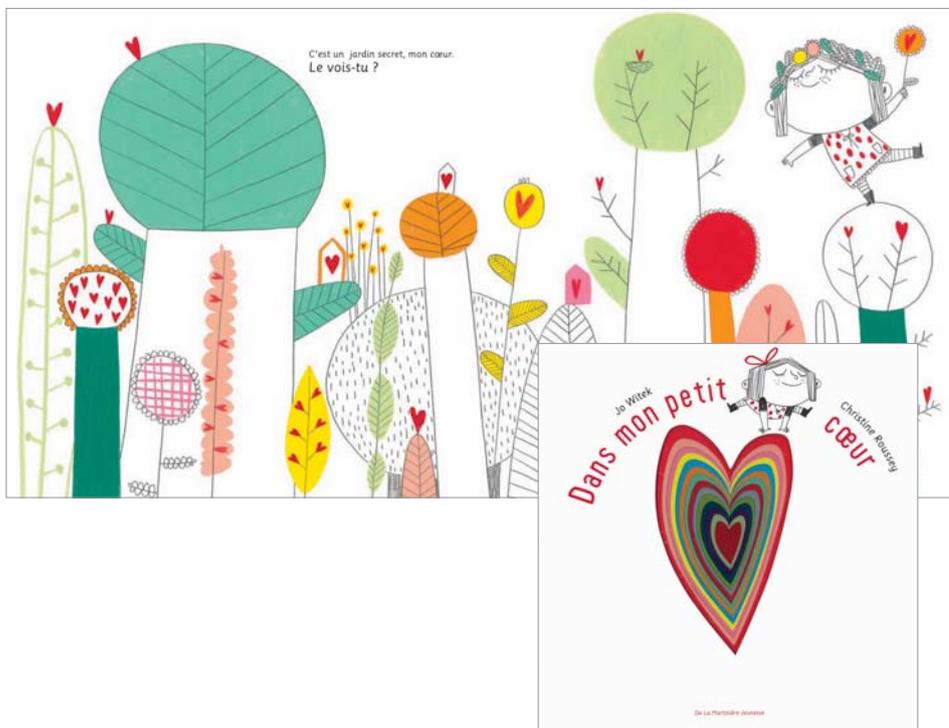
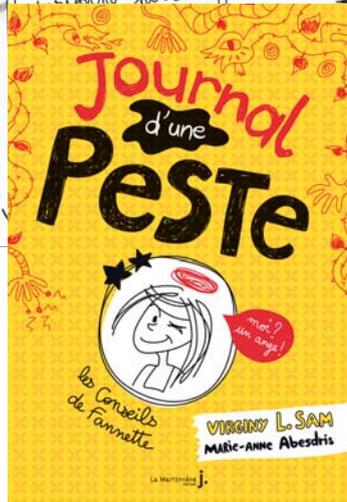
A hilarious and bold bestselling middle-grade series! How dull a well-behaved girl's life must be! Fran thinks the funniest things you can do are the forbidden ones. If she was a polite girl, how could it be even possible to bear her little sister, her parents' fads, her horrible French teacher? She shows us that impertinence is not only a boy's thing: she has deliberately decided to be a pest, a poison, a plague. And it is not as easy as it seems... So in her diary, Fran notes down all her tricks and tips, tested, approved, and illustrated! Rights already sold in Italian and Romanian. 3 titles in the series.

Middle-Grade Fiction

Age 9+

224 pages • 14 × 20,5 cm • 11,90 €

EAN 9782732470016



In My Heart
Dans mon petit Cœur

Jo Witek & Christine Roussey,
 De La Martinière Jeunesse,
 Collection "My Little Feelings",
 2013

In My Heart explores a full range of emotions, describing how they feel physically, inside. With language that is lyrical but also direct, toddlers will be empowered by this new vocabulary and able to practice articulating and identifying their own emotions. With whimsical illustrations and an irresistible die-cut heart that extends through each spread, this unique feelings book is gorgeously packaged. Already translated into 10 languages, it has sold more than 300 000 copies worldwide. 5 titles in the series.

Novelty, Picture Book

Age 3+

30 pages • 25,6 × 25,6 cm • 14,95 €

EAN 9782732455341

Musée du Louvre Éditions

Year of creation: 1988
Titles in catalogue: 800
Titles published annually: 40



The Louvre's rich and varied collections permit us to cover vast areas of the history of humanity and artistic production. The Museum's editorial policy is to present this huge content in such a way as to make it accessible to all. Today, the complete catalogue boasts almost seven hundred titles (exhibition catalogues, scientific publications, children's and comic books...) as well as *Grande Galerie*, *le Journal du Louvre*, the Museum's news magazine.

Service des éditions 75058 Paris Cedex 01, France > www.louvre.fr > editions.louvre.fr
Foreign Rights: Diane Vernel > diane.vernel@louvre.fr



Founding Myths, from Hercules to Darth Vader Mythes fondateurs d'Hercule à Dark Vader

Dominique de Font-Réaulx,
Musée du Louvre éditions /
Éditions Courtes et Longues,
Collection "Petite Galerie",
2015

From 17 October 2015, the Petite Galerie devotes a specific exhibition space to artistic and cultural education at the heart of the Louvre museum, with a rich cultural programme. This book, designed for all the family to enjoy, opens with a great maze that connects all the works exhibited: how they talk to each other, what relations or differences can be found between them, and much more. Four parts follow, each one beginning with a text about the selected theme.

Picture Book

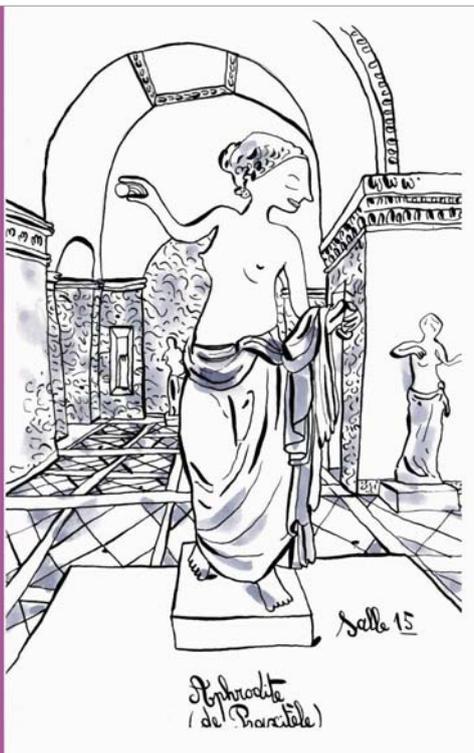
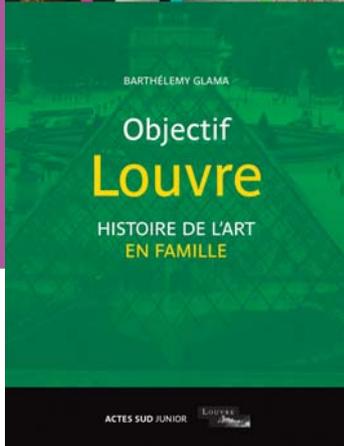
Age 7+

56 pages • 17 × 24 cm • 19,90 €

EAN 9782352901525

II. Les amours des dieux

À vrai dire, un certain nombre de dieux ont un cœur d'artichaut : ils tombent souvent amoureux. Zeus détient le record des passions foudroyantes, et il doit inventer mille subterfuges pour ne pas attirer l'attention de la très jalouse Héra, son épouse. Cupidon, lui, se prépare à décocher sa flèche pour que l'on succombe aux charmes de l'amour. Quant à Hermès, il se charge des messages tendres. Que d'histoires !

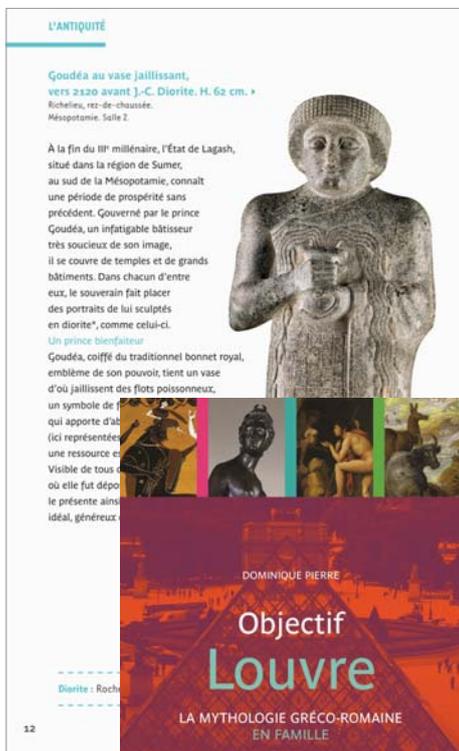


History of Art for All the Family
Histoire de l'art en famille
 Barthélemy Glama
 Musée du Louvre éditions / Actes sud Junior, Collection "Objectif Louvre", 2014

Specially designed for families and teachers, this guide takes a new approach to visiting the museum. More than a guide, it's an art history book! The "Objectif Louvre" series is intended for parents visiting the museum with their children, as well as teachers with their classes. This third tome, with 170 reproductions enriched with maps, is the perfect companion for those wishing to make an informed visit of the Louvre and develop the artistic knowledge of the young. Also available in English.

Documentary
 Age 7+
 144 pages • 13,5 × 21,5 cm • 16,50 €
 EAN 9782330005672

56



Greco-Roman Mythology for All the Family
La mythologie gréco-romaine en famille
 Dominique Pierre,
 Musée du Louvre éditions / Actes sud Junior, Collection "Objectif Louvre", 2015

How did Zeus seduce Europa? How far did Jason and the Argonauts go? What were the exploits of Herakles? Why did the War of Troy take place? What made Hermes run? So many questions! If you want to find out all the secrets of Greek and Roman mythology, this guide is for you! In its own way, it tells the adventures of the Gods and heroes and suggests 10 itineraries for visits to the Louvre to discover them in the company of great artists.

Documentary
 Age 8+
 144 pages • 13,5 × 21,5 cm • 16,50 €
 EAN 9782330056216

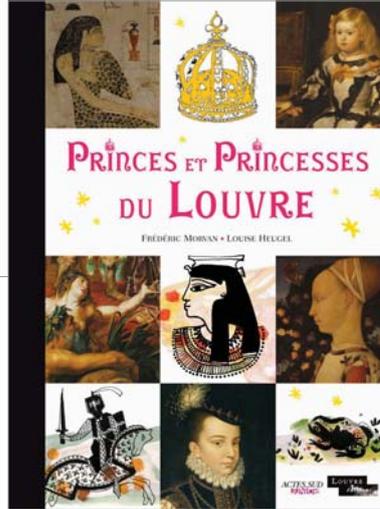
Le futur pharaon

Je suis le prince Ramsès, héritier de la couronne de Haute et Basse-Egypte, le fils du grand pharaon Séthi I^{er}, on prétend même que j'ai été allaité par une déesse. Quel fardeau ! Imaginez que je dois me préparer à cette condition royale, et ce n'est pas chose aisée. On élève aussi bien son esprit que son corps, car je suis destiné à gouverner un pays immense, entouré d'ennemis jaloux de notre prospérité, et je devrai aussi mener mes armées à la bataille et me battre au premier rang ! Quand j'étais petit, on me considérait presque comme une fille, on plaçait ou m'habillait comme une fille. C'était le temps de l'innocence : entouré de serviteurs, je pouvais jouer, me reposer, manger ce que je voulais. J'ai gardé une image de moi à cette époque, et je souris en regardant ma tête rasée avec sa grande tresse et le pagne plissé qui était si agréable à porter quand il faisait chaud. Avec ma peau sombre, je ressemblais à un prince des pays du Sud, ceux où l'on trouve de l'or et des bois précieux, et où tous les gens sont noirs. Mais depuis que j'ai eu dix ans, tout a changé. Finie la sieste à l'ombre des palmiers, finie la pêche dans le Nil avec mes cousins, finis les jeux et les chansons. J'ai appris à combattre mon char, à manier la lance et l'épée, mais



j'ai aussi appris l'histoire pour ne pas répéter les erreurs de mes prédécesseurs, ainsi que l'architecture, car j'ai bien l'intention de surpasser mon règne par des constructions spectaculaires. Je suis âgé quinze ans et je me suis déjà battu aux côtés de mon père. Hélas ! j'éprouvais la princesse Nefertari, qui est aussi belle que le soleil levant et aussi douce que le bruis du soir.

16



Princes and Princesses in the Louvre

Princes et princesses du Louvre

Louise Heugel & Frédéric Morvan, Musée du Louvre éditions / Actes Sud Junior, 2010

Here, the characters –princes and princesses in the artworks exhibited in the Louvre– come to life and their individual stories are placed in the wider scheme of History. From the Egyptian princess Nefertabet to the Infanta Maria Marguerita painted by Velasquez, an itinerary embellished with tales told by the voices of the characters. A book and a captivating journey to discover 20 portraits of princes and princesses we can still see in the Louvre.

Tale, Documentary

Age 6+

48 pages • 20 × 27 cm • 12,20 €

EAN 9782742794164

57

La naissance de l'Islam

La Révélation du Coran au Prophète Muhammad est l'événement fondateur de la religion musulmane. Elle marque aussi la naissance de l'Islam. Cette civilisation couvre des aires géographiques immenses et englobe de multiples peuples aux langues et aux croyances diverses. Ses nombreux visages font toute sa richesse.



L'ange Gabriel révèle à Muhammad une sourate du Coran. Page d'un manuscrit réalisé en Turquie, vers 1355.

Muhammad, Mahomet, Mohammed, le Prophète de l'Islam

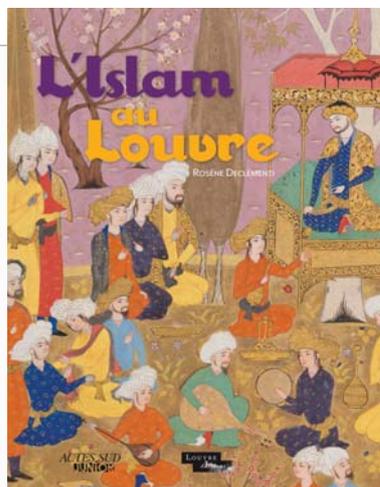
L'histoire commence avec Muhammad au VII^e siècle de notre ère, en Arabie. Muhammad, que l'on appelle aussi Mahomet ou Mohammed, veut répandre le Coran, le message que Dieu lui a transmis oralement en langue arabe par l'intermédiaire de l'ange Gabriel. Il prêche l'existence d'un dieu unique dans la ville de La Mecque, haut lieu du commerce et grand centre de pèlerinage polythéiste*. Le Prophète rencontre de fortes résistances. Il part alors à Médine afin de rallier des partisans. La date de cet exil, dit "hégire", est l'an 1 du calendrier musulman. L'événement a lieu en 622, d'après le calendrier chrétien. À la mort de Muhammad, en 632, l'Islam – la religion musulmane – s'étend à toute l'Arabie.

Centre de pèlerinage polythéiste : lieu sacré vers lequel des fidèles voyagent pour rendre plusieurs dieux.
Dynastie : succession de souverains d'une même famille.

Premiers califes*

Le Prophète n'a pas désigné son successeur. Pour choisir le nouveau guide des musulmans, le calife, une élection est organisée. Elle divise la communauté. Certains soutiennent Ali, le cousin de Muhammad, qui est aussi l'époux de Fatima, la fille du Prophète. Mais c'est finalement Abu Bakr qui est élu. Trois autres califes lui succéderont. On nomme les quatre premiers califes "les bien guidés". Certains sont à la fois chefs de guerre et guides religieux. Ils étendent le territoire de l'État islamique par leurs conquêtes. Mais chaque décès d'un calife pose le problème du choix de son successeur. Pour mettre fin à ces crises, le califat devient héréditaire en 680, lorsque Muawiyya désigne son fils. Il fonde ainsi la dynastie** des califes umayyades. Cette décision contribue à la séparation de la communauté musulmane en deux camps : le parti sunnite, alors majoritaire et dominant, et le parti chiite, qui considère que le calife ne peut être qu'un descendant d'Ali et Fatima.

8



Islam in the Louvre

L'Islam au Louvre

Rosène Declémenti, Musée du Louvre éditions / Actes Sud Junior, Collection "L'histoire au musée", 2012

How can we find our way among the Abbasids, the Fatimids, the Umayyads, the Mongols, the Mamluks? What were the relations between Tamerlane, Genghis Kahn and Marco Polo? What did these lands contribute to science, art and poetry? This book is intended for children from eight up, but many parents won't be able to resist a look inside.

Documentary

Age 8+

64 pages • 18 × 22 cm • 15,80 €

EAN 9782330006020

Le Pommier

Year of creation: 1998
Titles in catalogue: 120
Titles published annually: 15

Emblematic titles or series

Le surprenant cycle de l'eau,
text by Vazken Andreassian
and Julien Lerat, illustrations by
Claude Delafosse: 8 500 copies sold,
translated into 5 languages

L'Univers, ce qu'on ne sait pas encore,
text by Anna Alter with Hubert
Reeves, illustrations by Eglantine
Ceulemans: 4 000 copies sold

Le labo du cuistot,
text by Alain Schuhl, illustrations
by H el ene Maurel: 4 400 copies sold,
translated into 2 languages

Fisie Ka et les  nergies renouvelables,
text by Blandine Pluchet, illustrations
by Virginie Rochetti: 2 900 copies,
translated into 7 languages

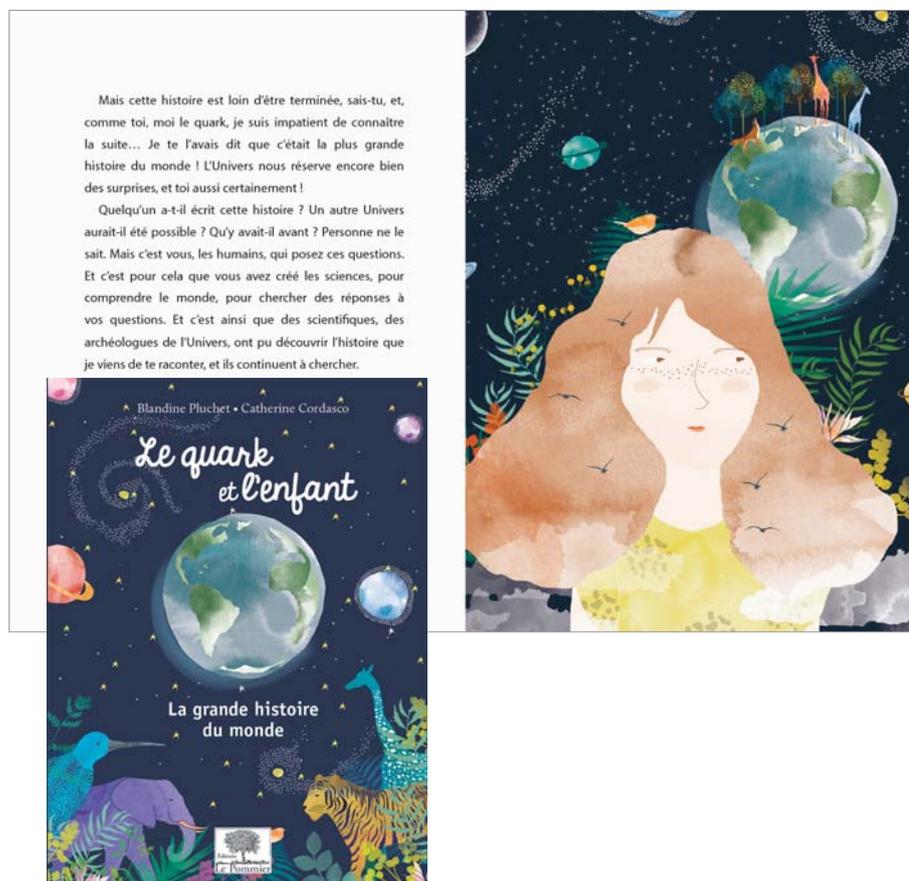
Th eo et l' nigme des diamants,
by Didier Leterq: 3 500 copies sold,
translated into 2 languages

Le Pommier is a publishing house whose vocation is to provide the keys to scientific and philosophical issues, so permitting readers to understand the world around us. Whether in the form of an essay, a novel or an educational book, a paperback or an illustrated book, for the well-informed reader or the curious "novice", our books make knowledge go hand in hand with pleasure. Children can also take advantage of this variety of books, with several series for 3-12 year-olds and teenagers.

8, rue F erou 75006 Paris, France > www.editions-lepommier.fr
Foreign Rights: Sophie Bancquart > sophie.bancquart@editions-lepommier.fr
Juliette Thomas > juliette.thomas@editions-lepommier.fr



58



The Quark and the Child: The Wonderful History of the World

Le quark et l'enfant :
la grande histoire du monde
Blandine Pluchet
& Catherine Cordasco,
Le Pommier, 2015

It all started almost fourteen billion years ago. At the beginning of our history, the Universe was just a tiny dot. It grew, and all the energy it contained was transformed into matter. A quark tells the story to a child –how it travelled in clouds of matter, stars, supernovas, planets and oceans and even in animals' stomachs! It tells the child about the twists and turns in the history of the world, about the creativity of nature and its unending ability to adapt. The story is a fascinating one, told in a simple and poetic way. Preface by Hubert Reeves.

Documentary, Tale
Age 6+
60 pages • 16 × 22 cm • 13 €
EAN 9782746510494

il était une 🍏

Marie – Mais vous nous aviez dit qu'il était rosé le cerveau, non ?

M. Neurone – C'est vrai, car il y a aussi les vaisseaux sanguins. Et puis ce qui est encore plus surprenant, c'est que l'hémisphère gauche donne des ordres au côté droit de notre corps et que l'hémisphère droit s'occupe du côté gauche.

Lexane, perplexe – Ben dis donc, c'est un peu compliqué !

M. Neurone – Mais non, tu vas voir. Nous allons poursuivre notre visite par l'arrière du cerveau, puis nous terminerons par l'avant et le bas. Un long voyage en perspective. Vous savez que nous avons cinq sens ?

Lexane – Oui, on a appris cela à l'école.

Louis – Très bien, alors cite-les-nous.

Lexane

Solal

M. Neurone

réglé

allons

la vue

l'occ

Marie

cerve

à l'a



The Brain

Le cerveau

William Rostène,
Jacques Epelbaum
& Sophie Hérout,
Le Pommier, Collection
“Les minipommes”, 2015

It's late and Louis has fallen asleep while reading *The Little Prince*, that his teacher suggested he read. It will soon be the school holidays and Louis dreams that he is on an imaginary trip with his classmates Marie, Lexane and Solal. They are off to discover the secrets of the brain! Guided by Mr. Neuron, the manager of a travel agency, they are taken on a fascinating voyage of exploration. They visit the lands of the five senses, of emotion and of hunger and thirst. But all dreams must come to an end...

Documentary

9-12 years

62 pages • 12,5 × 18 cm • 8,90 €

EAN 9782746509306

59



Time Hunters – The Crazy Invention of Professor Plac
Chasseurs de temps
Vol. 1. La folle invention du professeur Plac
Alain Plas, Le Pommier,
Collection “Romans et plus junior”, 2015

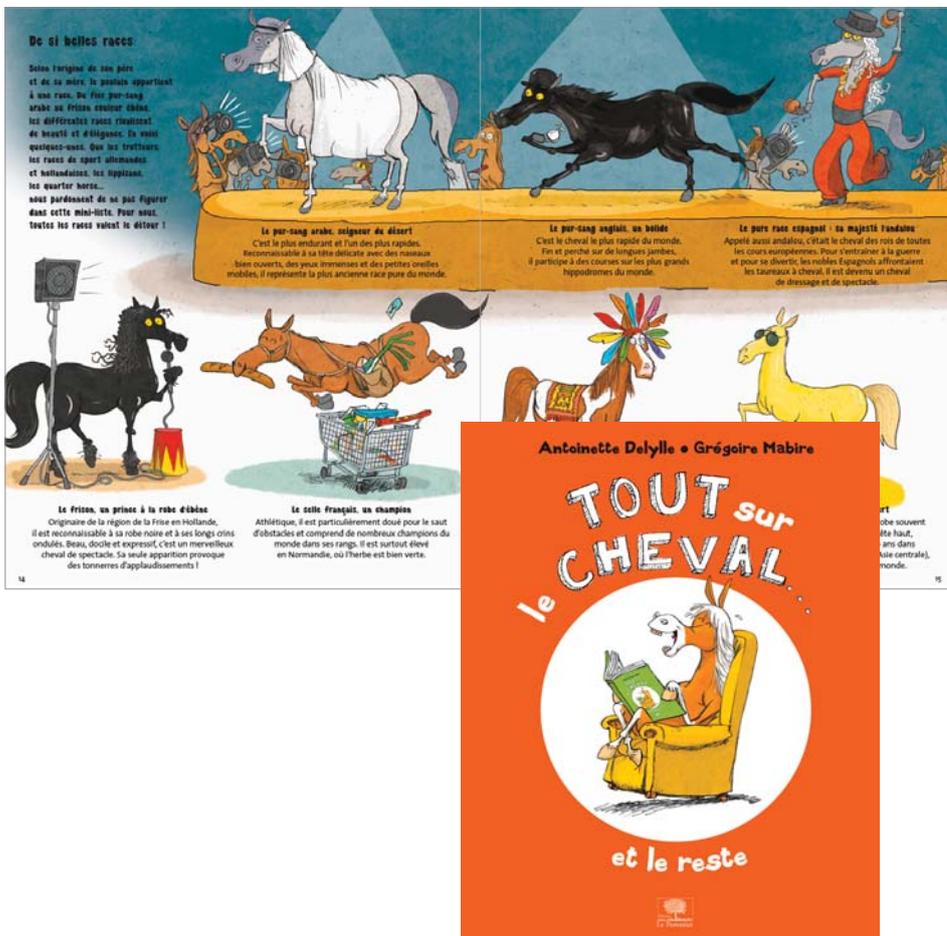
Two schoolboys, Jules and Lou, have been chosen by Professor Plac to take part in a very strange mission. They have signed a contract and are sworn to silence about their forthcoming adventures in time and space. By means of “sapiensometers”, a sort of remote control invented by the Professor, they travel back to the time of the dinosaurs and the great glaciers in the mountains. They encounter some strange creatures, notably the first men who settled in the region. There is only one rule that must not be contravened: never try to change the past.

Novel

Age 9-13

137 pages • 13,5 × 20 cm • 12 €

EAN 9782746508804



Everything You Need To Know About Horses

Tout sur le cheval... et le reste
Antoinette Delylle
& Grégoire Mabire, Le Pommier,
Collection "Album", 2015

Welcome to the world of horses! This book tells us everything we need to know about this endearing creature –whether it be a domestic pet or a wild animal. We learn about all sorts of fascinating things: the birth of a foal, legendary horses, the heightened senses of horses, the “language of ears”... Did you know that the first horse appeared on Earth about 50 million years ago? It was a small herbivorous animal the size of a hare! Did you know that a foal grows to twice its size in a month? Did you know that horses recognize each other by their neighing?

Documentary, Picture Book
Age 9+
60 pages • 23 × 28,5 cm • 18 €
EAN 9782746509245

60



What Is This “Blue Planet” I Am Living On?

Sur quelle planète bleue ai-je atterri?
Anna Alter, Hervé Le Treut
& Lucie Maillot,
Le Pommier, Collection
“Sur les épaules des savants”,
2015

A voyage around the world, guided by Hervé Le Treut, a climatologist and member of the GIEC. We learn about all the factors that affect climate: oceans, the atmosphere, clouds, human beings, continents... Our climate changes naturally from day to day, from month to month and from year to year –but which changes are really linked to global warming? The book explains the various factors that affect climate and how they are linked, and tells us which questions remain unanswered.

Documentary
Age 8-11
47 pages • 21 × 25 cm • 13,90 €
EAN 9782746510517

Éditions du Ricochet

Year of creation: 1995
Titles in catalogue: 80
Titles published annually: 15

Emblematic titles or series

La colère d'Albert:
8000 copies sold; translated into
3 languages; Prix Tatoulu 2010

Chaude la planète!:
Sold in 6 languages; short-listed
for the Nausicaa Prize 2015

À l'eau!: 4500 copies sold;
translated into 6 languages

P'tit ruisseau: 5000 copies sold;
translated into 2 languages



Éditions du Ricochet has celebrated its 20th anniversary! The house is directed by Marguerite Tiberti and Natalie Vock-Verley, who strive to publish works that transmit to children a love of language, a free imagination and the desire to learn and share. Favoured themes are nature, the sciences, citizenship and generally a new way of looking at everyday life. We are keen to present our books in France and around the world, where many are sold in translated editions.

1, rue Spitalieri 06000 Nice, France > www.ricochet-livres-jeunesse.fr
Foreign Rights: Natalie Vock-Verley > ricochet.nvv@orange.fr

61



A Monstrous Friendship

Une amitié monstre

Véronique Massenet
& Pascal Vilcollet,
Ricochet, Collection
“Canoës du Ricochet”, 2012

A gardening war is declared!
Despite this, both monsters find
the path of true friendship in
the end. A gentle and frightening
fairytale.

Picture Book

Age 5+

29 pages • 24 × 34 cm • 14,70 €

EAN 9782352630661



The Biggest Secret in the World

Le secret le plus fort du monde

Gaël Aymon & Pauline Comis,
Ricochet, Collection
“Les canoës du Ricochet”, 2014

Once upon a time, in a kingdom far away, there was a Queen who held a secret that no one else knew. One day, Bao-the-Terrible landed with his warriors “I’m the strongest man in the world!” he proclaimed. Calmly the Queen replied, “The ocean is stronger than you...” So Bao goes to battle against the elements... A fairy tale about man’s place at the heart of nature.

Picture Book, Tale

Age 6+

32 pages • 24 × 34 cm • 14,70 €

EAN 9782352630944



Time – Short, Long, and Very, Very Long...

Le temps – Ça dure un peu, beaucoup, énormément...

Rhéa Dufresne
& Arianna Tamburini,
Ricochet, Collection
“Canoës du Ricochet”, 2015

This book gives you everything you need to know to measure time: a second is the time it takes to steal a kiss. A minute is the time to peel an orange. An hour is the time to paint a masterpiece... A book to help kids get a hold of time.

Picture Book

Age 3+

36 pages • 22 × 22 cm • 12,50 €

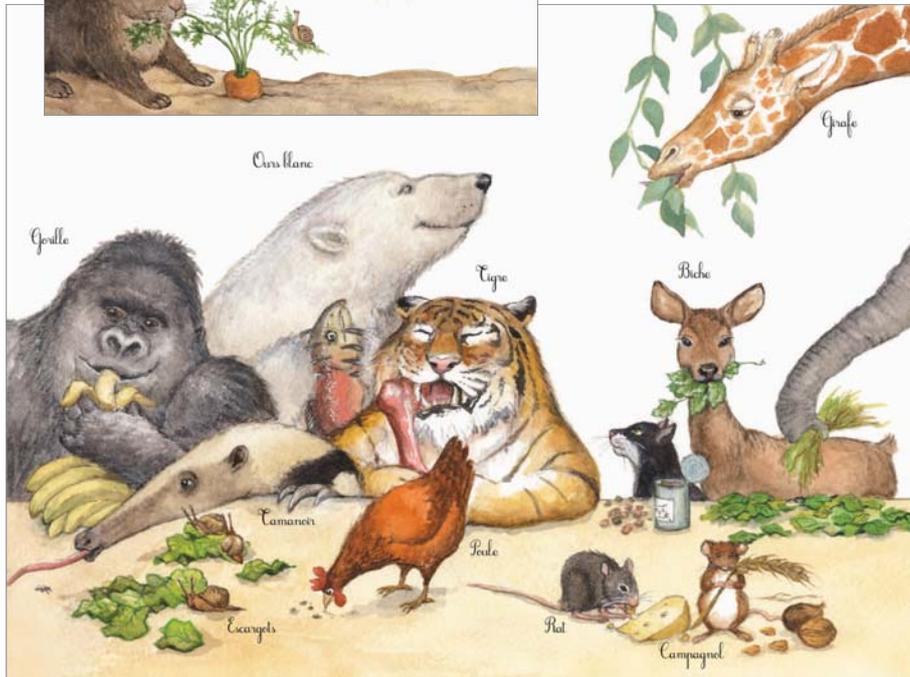
EAN 9782352631231



Enjoy Your Meal, Animals!
Bon appétit les animaux !
 Françoise Laurent
 & Capucine Mazille, Ricochet,
 Collection "Ohé la science!",
 2014

Carnivores are equipped to kill.
 Herbivores each graze in their own way.
 Seed-eating birds peck at pine cones.
 As for pandas, they're crazy about a
 unique dish –bamboo shoots!

Documentary, Picture Book
 Age 6+
 35 pages • 27 × 21 cm • 12,50 €
 EAN 9782352630913



Sugar
Le sucre
 Michel Francesconi,
 Ricochet, Collection
 "Je sais ce que je mange",
 2015

Lump or powdered sugar...
 White or brown sugar... Where
 does sugar come from? We extract
 sugar from sugar beet or sugarcane.
 The plants are ground, the juice
 is heated... and through a juice
 extractor, here comes a syrup and
 sugar crystals... How can we eat
 good sugar in the right quantity?

Documentary, Picture Book
 Age 7+
 40 pages • 22 × 22 cm • 12,50 €
 EAN 9782352631347

Rouergue

Year of creation: 1993
Titles in catalogue: 400
Titles published annually: 45

Emblematic titles or series

“Pyjamarama” Series
Michaël Leblond & Frédérique Bertrand: 100 000 copies sold in France; sold in 10 foreign languages

Comment (bien) rater ses vacances, a trilogy by Anne Percin: 90 000 copies sold in France; sold in 3 foreign languages

Les Autodafeurs, a trilogy by Marine Carteron: 47 000 copies sold in France; sold in 4 foreign languages

Toujours rien by Christian Voltz: 60 000 copies sold in France; sold in 10 foreign languages

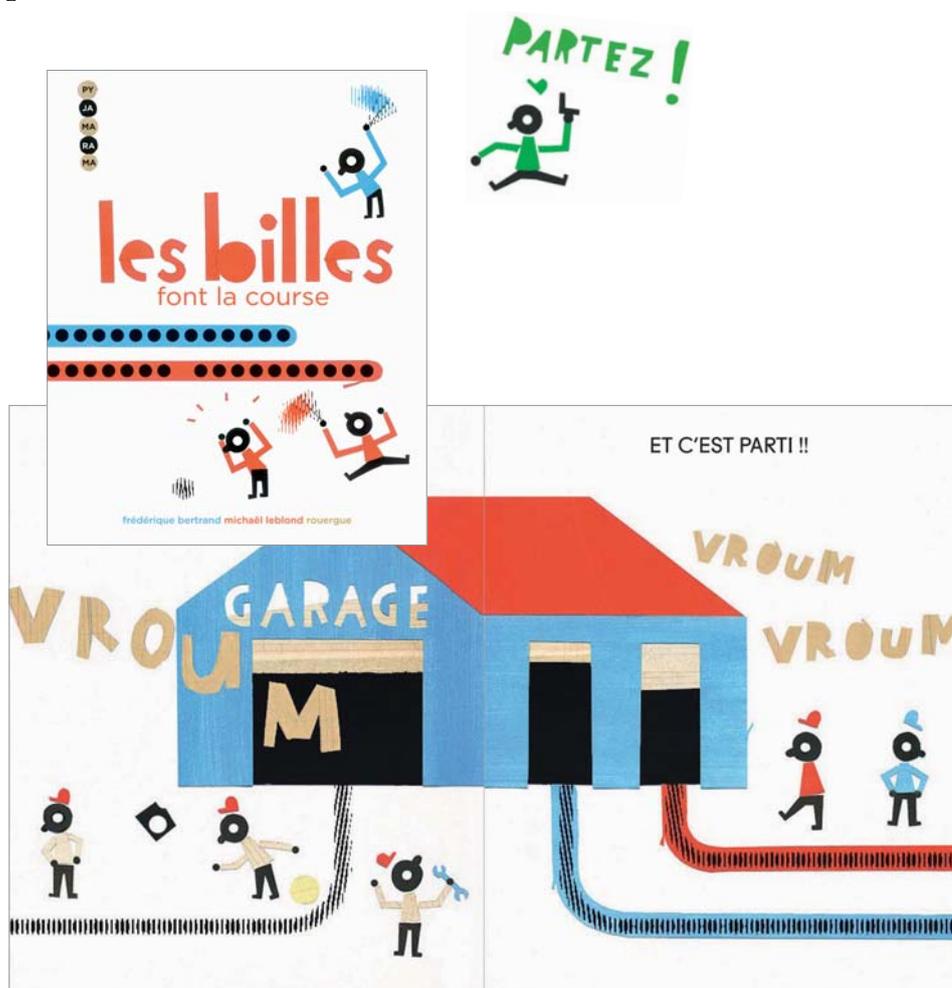
Loup by Olivier Douzou: 45 000 copies sold in France; sold in 10 foreign languages

rouergue 

The story of Rouergue jeunesse began in 1993 with a little square picture book, *Jojo La mache*, written and illustrated by Olivier Douzou. This first publication opened the way for many talented authors and illustrators. In 1998, the catalogue expanded to cover YA novels. The “doado” series is appreciated for its unfailing high standards and exigency in style. As the years went by, several series of stories with visual names were created for the youngest readers: “zig zag”, “tic tac”, “boomerang” and “dacodac”. Rights from the start, the aim of this publishing adventure has been to nurture curiosity, enthusiasm and creativity.

47, rue du Docteur-Fanton BP 90038, 13633 Arles Cedex, France > www.lerouergue.com
Foreign Rights: Johanna Brock > j.brock@actes-sud.fr

64



The Marbles Race

Les billes font la course

Frédérique Bertrand
& Michaël Leblond,
Rouergue, Collection
“Pyjamarama”, 2015

There are two teams: blue marbles against red marbles. The red marbles roll a great race until the penultimate page, but who will win? Suspense guaranteed. Michaël Leblond and Frédérique Bertrand use the basic principles of “Ombrocinema” to depict a breath-taking race, as in the famous “Pyjamarama” series (more than 100 000 copies sold in France)!

Picture Book
Age 2+
22 pages • 19 × 24 cm • 12,80 €
EAN 9782812609732

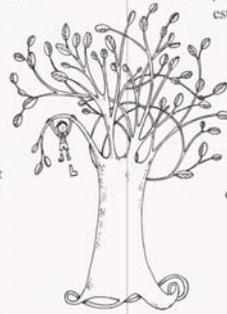


mère, mais apparemment j'ai vidé le magasin. Ils n'en avaient plus un brin à vendre.

Grand-mère était complètement abattue.

- C'est peut-être aussi bien comme ça, a dit maman, prudemment. Il y a déjà tant de choses dans le monde: moins tu fabriques de nouvelles chaussettes, mieux ça vaut pour la planète.

28



Grand-mère a reconnu que maman avait raison, mais cela ne l'empêchait pas d'être triste. Après, on a mangé du gâteau et bu du thé, puis grand-mère est partie, et j'ai oublié toute cette histoire.

Quelque temps plus tard, alors que j'étais en train de grimper à un arbre, j'ai perdu une botte, et ma chaussette est restée accrochée à une branche pointue et elle s'est déchirée. En regardant la chaussette de près, j'ai vu un brin qui dépassait. J'ai découvert que si je tirais dessus, la laine venait sans difficulté. La chaussette, elle, devenait de plus en plus petite, mais je m'en fichais, c'était le brin de laine qui m'intéressait. J'ai défait toute

29

Crazy Neighbors and Other Stories from my Building

Voisins zinzins et autres histoires de mon immeuble

Piret Raud,
Rouergue, Collection
"TicTac", 2015

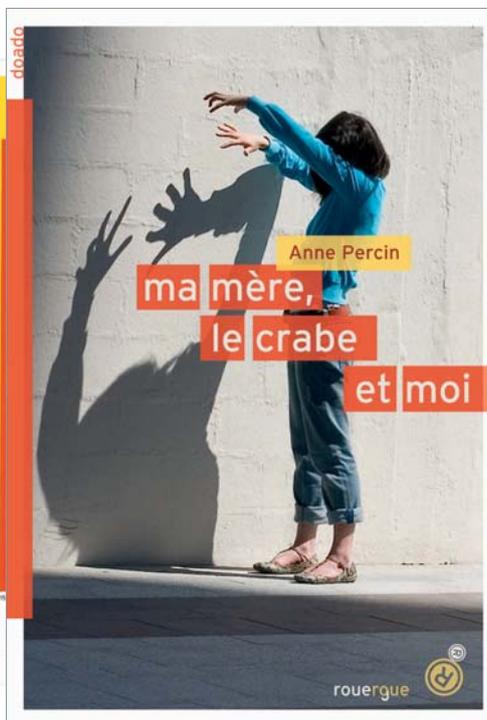
A new hilarious collection of sparkling stories from Piret Raud, one for every evening. In the building where Taavi and his mother live, each neighbour is crazier than the next, and you're going to get to meet them all. There is the neighbour who's the champion of blowing bubble-gum bubbles, the crocodile who's unhappy in love and Mrs. Inger with her superhuman nose. An extraordinary and touching celebration of neighbourliness.

First Readers

Age 6 +

140 pages • 14 × 19 cm • 11 €
EAN 9782812609800

65



My Mother, the Cancer and I

Ma mère, le crabe et moi
Anne Percin,
Rouergue, Collection
"doado", 2015

Between tears and laughter, Anne Percin's new novel talks of cancer, but also of sporting achievements and first love. Tania, aged 14, lives alone with her mother. They share a peaceful life together, a little too peaceful since her parents divorced and her older brother left for military school. When her mother is diagnosed with breast cancer their lives suddenly become more unstable and frightening. Anne Percin tackles a difficult subject seldom depicted in children's literature from two perspectives: great realism in her approach to the illness and of its effects, and great sensitivity and humour to her battling protagonists.

Novel

Age 12 +

126 pages • 14 × 20,5 cm • 11,70 €
EAN 9782812609299

Emblematic titles or series

Moi j'attends by Davide Cali & Serge Bloch: sold in 13 languages, more than 300 000 copies sold worldwide

L'Ennemi by Davide Cali & Serge Bloch: sold in 13 languages

Il faudra by Thierry Lenain & Olivier Tallec: sold in 11 languages

Un Papa sur mesure by Davide Cali & AnnaLaura Cantone: sold in 13 languages

Marlène Baleine by Davide Cali, Sonja Bougaeva: sold in 7 languages



Sarbacane was created in 2003 and is an independent, open and dynamic publisher with a thriving catalogue. First with picture books, which are humorous, creative, text-driven with special care for themes and carefully chosen illustrations. Fiction is also important with “Pépix” (humorous, fast-paced illustrated novels for 8-12) and “Exprim” (strong voices for YA), and the list is completed by original, funny and exciting comics and graphic novels both for children and adults.

35, rue d'Hauteville 75010 Paris, France > www.editions-sarbacane.com
Foreign Rights: Phi-Anh Nguyen > phianh@lapetiteagence.fr



The Big Story of a Little Line

La grande histoire d'un petit trait

Serge Bloch,
Sarbacane, 2014

A child is walking along when he discovers a little line, just a little nothing, lying on the ground. He picks it up, puts it in his pocket, and forgets all about it... But then the line starts to move, it's alive! It's the beginning of a long adventure. The line grows up with the child and becomes his friend. It takes on all kinds of shapes and even expresses emotions. It's magic! Although it gets up to mischief, sulking, or hiding, it also helps him, encourages him, saves him, surprises him or makes him laugh...

Picture Book

Age 4+

80 pages • 21 × 26 cm • 17 €

EAN 9782848657288



Tempest

Tempête

Sandrine Bonini
& Audrey Spiry,
Sarbacane, 2015

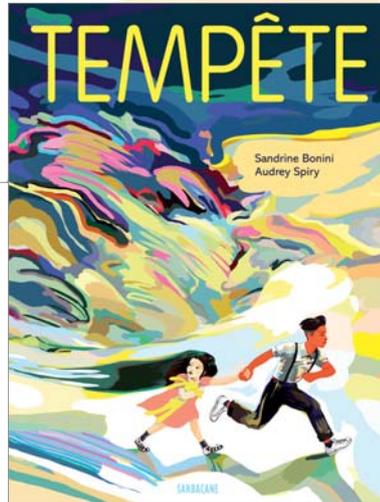
Today it is the older kid in the family's birthday, in a neat, quiet suburban district. Speeches, a nice buffet, Sunday dress, bored kids ... Suddenly, drinks start sparkling, the ladies' pinned up hair is flying free, dresses and tablecloths are blustered... yet there is no wind at all! Guests begin to bark, the father bursts into an Italian opera aria, chic suits get covered with stains – a deluge of colors cover the usual greys of daily life... and kids are having great fun! A humorous and crazy story, with unique digital paintings by Audrey Spiry.

Picture Book

Age 6+

40 pages • 24 × 32 cm • 16 €

EAN 9782848658049



The Strange Escape

La drôle d'évasion

Séverine Vidal,
Sarbacane,
Collection "Pépix", 2014

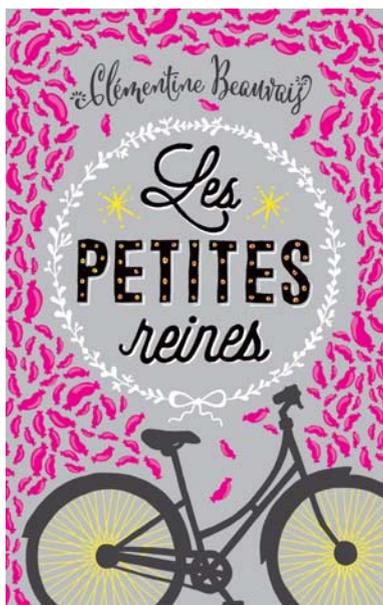
Zach spends his holiday in San Francisco where he visits a place that fascinates him: the famous Alcatraz prison. He decides to get locked in the prison and prove that it is still possible to escape! A funny, fast-paced and well-documented novel for Middle Grade (8-12). This book received the prestigious Quai du Polar (Best Mystery Novel) for Children's Books in 2015.

Illustrated Fiction

Middle Grade, Age 8-12

152 pages • 14 × 21 cm • 9,90 €

EAN 9782848657134



La deuxième, j'avais douze ans :

*Cher Monsieur,
Vous n'avez pas répondu à ma lettre d'avant. Pourtant ça aurait été sympa. Je suis en cinquième au collège Marie-Darrieussecq. Je suis la première de ma classe. J'aimerais toujours bien vous rencontrer, à Paris ou ailleurs. Mon numéro de portable est le [...].*

*Cordialement,
Mireille.*

La troisième, je l'ai écrite il y a trois mois.

*[Klaus],
Tu es mon père. Tu le sais, car tu as parfaitement reçu mes deux premières lettres. Je te vois à la télé avec [Barack Obama], [Joël, Noël] et [Cüroën] ; et je te trouve carrément gonflé de ne pas me répondre. J'ai quinze ans, je ne suis pas débile. Si c'est ça qui t'inquiète, ma mère n'est pas « derrière » tout ça. J'ai lu tous tes livres. Appelle-moi.*

Mireille.

Re-re-bide. Maman est tout à fait au courant pour la dernière lettre, vu que j'avais laissé traîner l'enveloppe bien en évidence sur la table avant de la poster.

**[Klaus Von Strudel]
Palais de l'Élysée
Paris**

Petit facteur, presse le pas, la paternité n'attend pas !

– Très drôle, a dit Maman en voyant ça, très drôle, mais que tu es drôle, mon enfant ! J'en pleure de rire.

The Little Queens

Les petites reines

Clémentine Beauvais,
Sarbacane,
Collection "Exprim",
2015

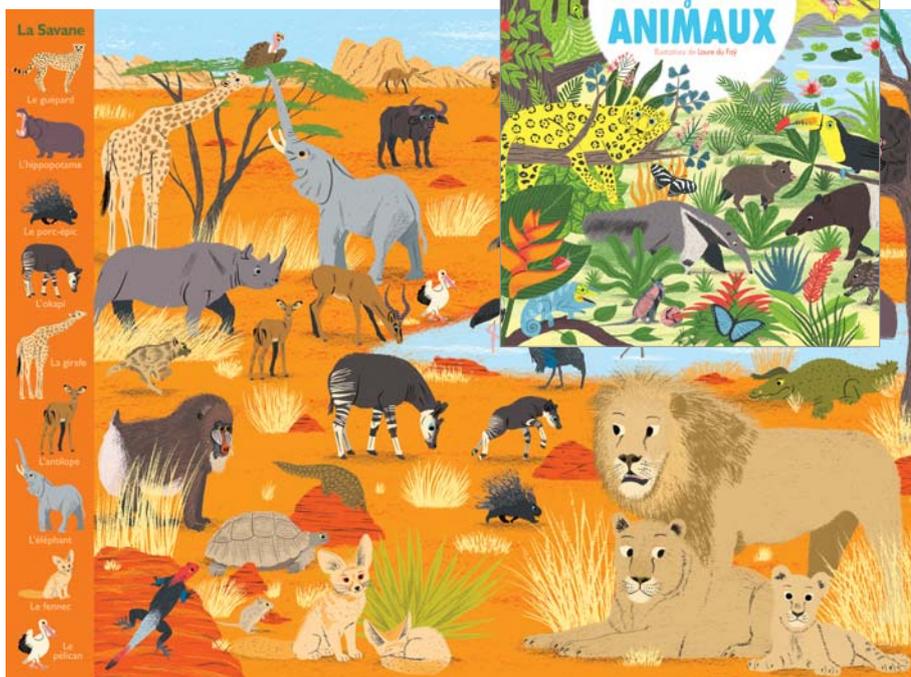
Mireille, the narrator, Astrid and Hakima are elected the 3 ugliest girls in high school –a “contest” organized by boys on social media. The 3 girls discover that their paths will cross at the Élysée Palace, at the President’s Garden Party on Bastille Day. They decide to crash the party, and go there... by bike! Soon, their road trip attracts media attention, until they become national celebs! A brilliant YA comedy about the importance of how girls look and the social media. A best-seller in France, and an on-going movie adaptation.

YA Novel

Age 13+

270 pages • 14 × 22 cm • 15,50 €

EAN 9782848657684



The Animals' Giant World Tour

Mon tour du monde géant des animaux

Laure Du Faÿ,
Sarbacane, 2015

An outstanding oversized board book for preschool kids, featuring 6 spreads (farm, forest, Savanah, jungle, North Pole, sea) and more than 150 animals. With colorful, detailed, and moving illustrations by Laure du Faÿ.

Board Books, Preschool

Age 1+

12 pages • 34 × 50 cm • 22 €

EAN 9782848658025

Talents Hauts

Year of creation: 2005
Titles in catalogue: 220
Titles published annually: 20

Emblematic titles or series

Mauvaise connexion:
7th print. Rights sold to Latin America. Awards: Prix de la Ligue de l'Enseignement 2013, Prix Ados en colère 2014, Prix littéraire des collèges du Territoire de Belfort 2014

Blanche-Neige et les 77 nains:
to be released (March 2016)

La déclaration des droits des filles:
5th print. Rights sold to Latin America, China, Germany, Italy. This book received Amnesty International's support

"Les Papareils" Series: rights sold to China, Sweden (Aldo)

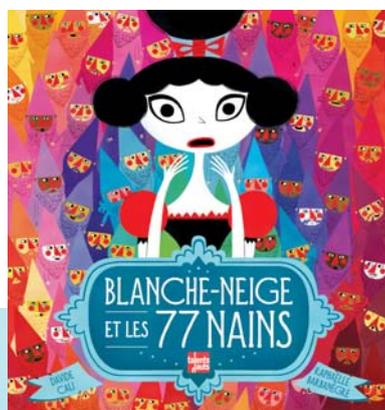
"Oops & Ohlala" Series



Talents Hauts is a fully independent French children's book publisher founded in 2005. We publish striking, strong and funny books that challenge clichés. We endeavour to highlight talented new authors and illustrators, with the same humanist values as ours. With some 200 books, our catalogue addresses all ages from toddlers to teenagers, with picture books, tales, and fiction.

8, rue Charles-Pathé 94300 Vincennes, France > www.talentshauts.fr
Foreign Rights: Laurence Faron > laurence.faron@talentshauts.fr

70



Snow White and the 77 Dwarfs Blanche-Neige et les 77 nains

Davide Cali & Raphaëlle Laborde-Barbanègre,
Talents hauts, 2016

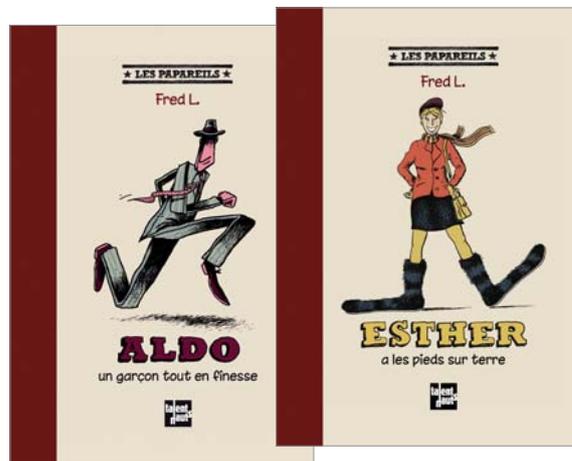
Once upon a time, somewhere deep in the woods, a girl called Snow White was running away from a terrible witch. She came across a tiny house that belonged to 77 dwarfs. The dwarfs were very kind and told Snow White that she could stay with them if she agreed to help them with their chores...

Picture Book

Age 5+

32 pages • 25 × 25 cm • 14,50 €

EAN 9782362661372



“The Notkwitenormal” Series Collection “Les Papareils”

Fred L.,
Talents hauts, 2011-2012

All the characters in this series are not quite like everyone else. Enormous hair, magnetic skin, very long legs – these differences allow for a hilarious, sophisticated gallery of lifestyles, ultimately showing us that so-called deformities can beget unexpected talents. *Emily, A Girl Whose Hair Takes Your Breath Away*; *Aldo, A Fine and Flat Guy* (Prix Gayant 2013) *Edmund, A Very Attractive Man*; *Suzanne Is Up To It* (Selected for the Prix des Incorruptibles 2014); *Inflated Barnabé* (Selected for the Prix Michel Tournier 2015); *Esther’s Got Her Feet on The Ground*.

Picture Book
Age 7+
41 pages • 15 × 21 cm • 13 €



71

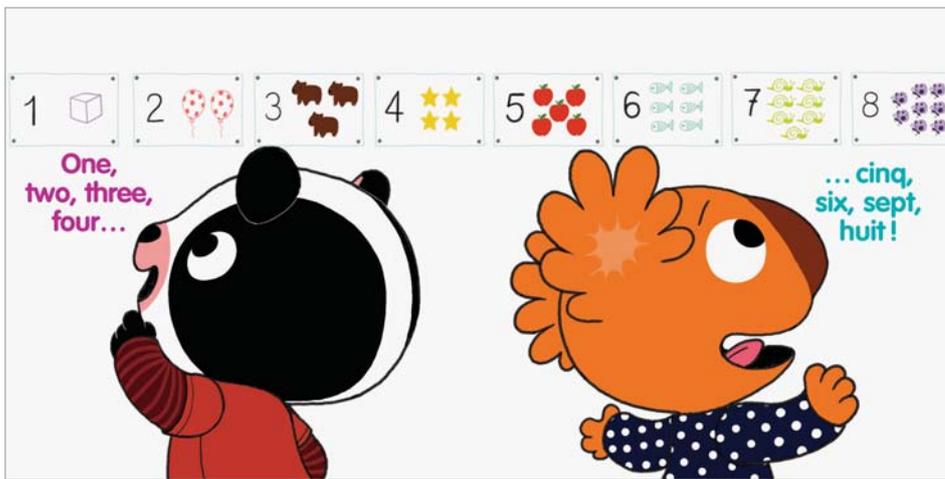


Bad Connexion Mauvaise connexion

Jo Witek, Talents hauts,
Collection “Ego”, 2012

Julie, 14 years of age, dreams of modelling and of meeting Prince Charming. When she meets Laurent on the web, she thinks she’s found him. He promises to help her build up her portfolio and convinces her to pose for the webcam. From then on, she cannot get rid of him, and his passion swiftly turns into harassment.

Novel
Age 13+
95 pages • 12,5 × 19 cm • 8 €
EAN 9782362660603



“Oops and Ohlala” Series Collection “Oops & Ohlala”

Mellow & Amélie Graux,
Talents hauts, 2009

Oops and Ohlala live toddlers’ daily lives: they get dressed, eat, play, celebrate a friend’s birthday... Of course, they often make a mess of things, which makes their adventures entertaining. 18 titles available for translation –French or bilingual English-French versions, audio version, Activity Book.

Picture Book

Age 2+

20 pages • 15 × 15 cm • 7,30 €



The Declaration of Girls' Rights La déclaration des droits des filles

Elisabeth Brami
& Estelle Billon-Spagnol,
Talents hauts, 2014

Girls, just like boys, have the right to be untidy, unkempt, restless, to choose whatever they want, not be princesses every day, to love whoever they want to love: girl or boy (or both). In the same series: *The Declaration of Boy' Rights* (2014), *The Declaration of Mums' Rights* (2016), *The Declaration of Dads' Rights* (2016).

Picture Book

Age 7+

30 pages • 15 × 21 cm • 12,50 €

EAN 9782362661068



Thierry Magnier

Year of creation: 1988
Titles in catalogue: 960
Titles published annually: 80

Emblematic titles or series

Monstres malades
by Emmanuelle Houdart: translated into over 9 languages; Bologna Ragazzi Award (fiction) in 2005

Hyacinthe et Rose by François Morel & Martin Jarrie: translated into 2 languages; Bologna Ragazzi Award (fiction) in 2011

Dictionnaire fou du corps
by Katy Couprie: Bologna Ragazzi Award (Best Non-Fiction title) and OVNI/UFO prize at the Children's Book Fair in Montreuil, France

Ah! Ernesto, text
by Marguerite Duras
& illustrations by Katy Couprie

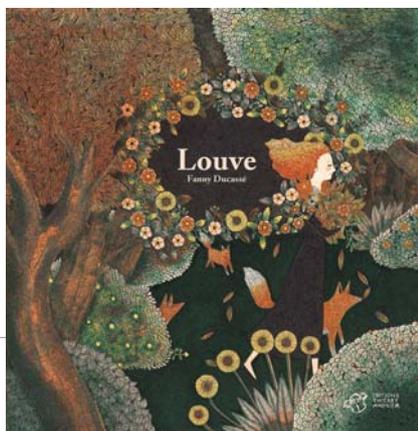
"*Moi le loup*" Series by Delphine Perret:
translated into over 7 languages.



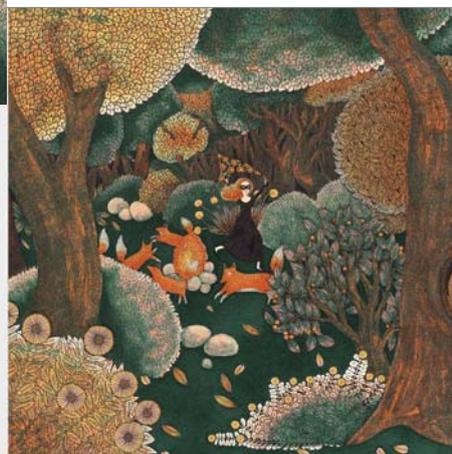
Mixing genres and breaking the rules, exploring illustration and visual art, in short, reinventing children's books every day is the motto at Éditions Thierry Magnier, created in 1998. The first success came in 2004 with *Tout un monde*, a picture book by Katy Couprie and Antonin Louchard published in 8 languages. Mostly focused on young children's books, the catalogue has opened to fiction for children from 7 up to adults. The house was selected as Best European Publisher of the Year in 2011, and has won several Bologna Ragazzi Awards over the years. Éditions Thierry Magnier merged with Actes Sud in 2005.

18, rue Séguier 75006 Paris, France > www.editions-thierry-magnier.com
Foreign Rights: Elsa Giroux > egiroux@helium-editions.fr

73



Quand la nuit tombait, toute noire, et que la lune faisait
comme une grosse crêpe, Louve allumait un feu.
Elle dansait tout autour, avec son loup et ses renards.
Ensemble ils bondissaient, tournoyaient, glapissaient,
hulaient en faisant craquer les brindilles.
« Bonsoir, madame la nuit! Bonne nuit, madame la lune!
Bonne nuit, la grosse crêpe! »



She-Wolf

Louve

Fanny Ducassé,
éd. Thierry Magnier, 2014

Once upon a time in the heart of a forest a young girl lived with a pack of foxes. She-wolf blended in with her companions like cocoa into hot milk, because fire-animals recognize their own. She-wolf was the victim of a strange curse. But one day, she experienced an encounter that changed her life.

Picture Book

Age 5+

40 pages • 20 × 20 cm • 13,80 €
EAN 9782364745285



My Mother

Ma Mère

Stéphane Servant
& Emmanuelle Houdart,
éd. Thierry Magnier,
Collection "Albums Jeunesse",
2015

"My mother's heart is between sun and night." Sometimes vixen, sometimes she-wolf, this mysterious and fascinating woman takes form through the child's eyes. The poetry of the text is enhanced by the illustrations of Emmanuelle Houdart, who depicts this multiple personality in her own graphic world, bringing life to the inanimate, combining animality and humanity, wonder and monstrosity. A beautiful big picture book that reads like a love song to motherhood.

Picture Book

Age 7+

32 pages • 29 × 37 cm • 18 €

EAN 9782364747432



How Much Land Does a Man Need?

Combien de terre faut-il à un homme ?

Annelise Heurtier
& Raphaël Urwiller,
éd. Thierry Magnier, 2014

Pacome lives with his family on a small plot of land in Siberia. He is far from rich but his family has everything they need. Pacome however is dissatisfied with his lot and he can't help but think that with more land, he'd be "totally happy". One day, Pacome decides to set out for the land of bashkirs. Once he has arrived, the head of the camp offers him a deal: Pacome can have all the land he can walk around in a day, on the condition that he returns to his starting point when the sun sets. The peasant's greed and cupidity will prove fatal.

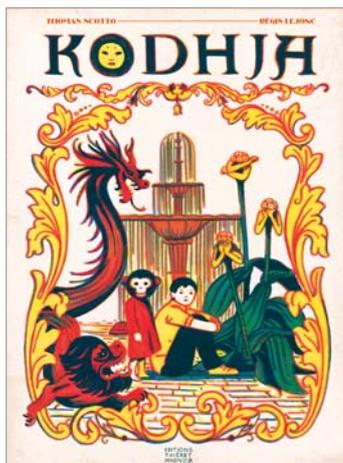
Picture Book

Age 8+

40 pages • 32 × 19 cm • 17 €

EAN 9782364744912





Kodhja

Thomas Scotto
& Régis Lejonc,
éd. Thierry Magnier, 2015

A boy sneaks into the mysterious city of Kodhja to meet its king, who alone can answer his questions. Amid the maze of this disturbing city's lanes and alleys, guided by a mischievous and somewhat sardonic child, the boy confronts his fears, his anger and his childhood memories. A voyage of discovery inspired by ancient myths (the Minotaur, the Tower of Babel, etc.) and a powerful text about the passage from childhood to adolescence. Between picture book and comic book, a breath-taking and bewitching tale of adventure.

Picture Book

Age 9+

48 pages • 28 × 37 cm • 20 €

EAN 9782364747777



The Big Book of Gardening for Kids

Le grand livre de jardinage des enfants

Caroline Pellissier,
Virginie Aladjidi & Élisabeth Géhin,
éd. Thierry Magnier, Collection
"Albums Jeunesse", 2015

Do you know how to plant radishes or carrots? Do you know the how to fight against the enemies of every gardener? A big practical book in four parts, spring, summer, autumn and winter. As seasons roll by, on the balcony or in the garden, children are invited to plant seeds, recognize fruits and vegetables, harvest and taste their own produce but also understand the cycle of plants by watching them slowly grow. Over fifty accessible activities, delightfully illustrated by Elisa Géhin to help kids to discover the joys of gardening.

Activity Book, Documentary

Age 4+

96 pages • 26 × 33 cm • 21,50 €

EAN 9782364746695



This publication received the support
of the Centre national du livre



Publication Director

Jean-Guy Boin

Graphic Conception

Guillaume Dairou

Translation/Rereading

Catherine McMillan

Bureau international de l'édition française

115, boulevard Saint-Germain

75006 Paris, France

T. +33 (0)1 44 41 13 13 / F. +33 (0)1 46 34 63 83

info@bief.org / www.bief.org